

CHiQ

Operation Manual

Model:
FCD418NE4D

EN
IT
FR
GE

Dear users, this manual contains the product's basic knowledge, how to use it, fault diagnosis and basic troubleshooting methods. In order to better understand and use this product, please take good care of this manual and read it carefully.

SAFETY (General safety warnings)



WARNING!

It is hazardous for anyone other than authorized service personnel to carry out servicing or repairs which involves the removal of covers. To avoid the risk of an electric shock do not attempt to repair this appliance yourself.



WARNING!

Risk of fire / flammable materials.

Safety tips

Do not use electrical appliances such as a hair dryer or heater to defrost your Freezer.

Containers with flammable gases or liquids can leak at low temperatures.

Do not store any containers with flammable materials, such as spray cans, fire extinguisher refill cartridges etc. in the Freezer.

Do not place carbonated or fizzy drinks in the Freezer compartment. Ice lollies can cause "Frost/Freeze burns" if consumed straight from the Freezer.

Do not remove items from the Freezer compartment if your hands are damp/wet, as this could cause skin abrasions or "Frost/Freezer burns". Bottles and cans must not be placed in the Freezer compartment as they can burst when the contents freeze.

Manufacturer's recommended storage times should be adhered to. Refer to relevant instructions.

Do not allow children to tamper with the controls or play with the Freezer. The Freezer is heavy. Care should be taken when moving it. It is dangerous to alter the specification or attempt to modify this product in any way.

Do not store inflammable gases or liquids inside your Freezer.

If the power cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

This appliance is intended to be used in household and similar applications such as

- staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
- farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments;
- bed and breakfast type environments;
- catering and similar non-retail applications.

KKeep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.

DDo not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.

DDo not damage the refrigerant circuit.

DDo not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of type recommended by the manufacturer.

DDo not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

– WARNING: Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.

– WARNING: Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.

– WARNING: Do not damage the refrigerant circuit.

– WARNING: Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.

– WARNING: Refrigerating appliances – in particular a refrigerator-freezer Type I – might not operate consistently (possibility of defrosting of contents or temperature becoming too warm in the frozen food compartment) when sited for an extended period of time below the cold end of the range of temperatures for which the refrigerating appliance is designed;

– WARNING: The necessity that, for doors or lids fitted with locks and keys, the keys be kept out of the reach of children and not in the vicinity of the refrigerating appliance, in order to prevent children from being locked inside.

– WARNING: The refrigerant used in your appliance and insulation materials requires special disposal procedures.

– **WARNING: When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.**

– **WARNING: Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power supplies at the rear of the appliance**

Children aged from 3 to 8 years are allowed to load and unload refrigerating appliances.

To avoid contamination of food, please respect the following instructions:

– **Opening the door for long periods can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.**

– **Clean regularly surfaces that can come in contact with food and accessible drainage systems.**

– **Clean water tanks if they have not been used for 48 h; flush the water system connected to a water supply if water has not been drawn for 5 days.**

– **Store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator, so that it is not in contact with or drip onto other food.**

– **Two-star frozen-food compartments are suitable for storing pre-frozen food, storing or making ice-cream and making ice cubes.**

– **One-, two- and three-star compartments are not suitable for the freezing of fresh food.**

– **If the refrigerating appliance is left empty for long periods, switch off, defrost, clean, dry, and leave the door open to prevent mould developing within the appliance.**

Electrical Connection

~ WARNING ~

This appliance should be properly grounded for your safety. The power cord of this appliance is equipped with a three-prong plug which mates with the standard three prong wall outlets to minimize the possibility of electrical shock.

Do not, under any circumstances, cut or remove the third ground prong from the power cord supplied.

This refrigerator appliance requires a standard 220-240VAC 50/60Hz electrical outlet with three-prong ground.

This refrigerator appliance is not designed to be used with an inverter.

The cord should be secured behind the appliance and not left exposed or dangling to prevent accidental injury.

Never unplug the refrigerator by pulling the power cord. Always grip the plug firmly and pull straight out from the receptacle.

Do not use an extension cord with this appliance. If the power cord is too short, have a qualified electrician or service technician install an outlet near the appliance. Use of an extension cord can negatively affect the performance of the unit. Improper use of the grounded plug can result in the risk of electrical shock. If the power cord is damaged, have it replaced by an authorized service center.

Climate Range

The information about the climate range of the appliance is provided on the rating plate. It indicates at which ambient temperature (that is, room temperature, in which the appliance is working) the operation of the appliance is optimal (proper).

Climate range	Permissible ambient temperature
SN	from +10°C to +32°C
N	from +16°C to +32°C
ST	from +16°C to +38°C
T	from +16°C to +43°C

Note: Given the limit values of the ambient temperature range for the climate classes for which the refrigerating appliance is designed and the fact that the internal temperatures could be affected by such factors as location of the refrigerating appliance, ambient temperature and the frequency of door opening, the setting of any temperature control device might have to be varied to allow for these factors, if appropriate.

If the power cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

Locks

If your Refrigerator is fitted with a lock, keep the key out of reach and not in the vicinity of the appliance to prevent children being entrapped. When disposing of an old Refrigerator, break off any old locks or latches as a safeguard.

Freon-free

The freon-free refrigerant (R600a) and the foaming insulation material (cyclopentane) that is environmentally friendly are used for the refrigerator, causing no damage to the ozone layer and having a very small impact on the global warming. R600a is flammable, and sealed in a refrigeration system, without leakage during normal use. But, in case of refrigerant leakage due to the refrigerant circuit being damaged, be sure to keep the appliance away from open flames and open the windows for ventilation as quickly as possible.

I. Product Features

This is an inverter fridge-freezer adopting the multiple-door design. Its upper part is the fridge compartment for fresh food storage, such as fruits, vegetables, eggs, milk, cooked foods, etc.; and its lower part is the freezer compartment where fish, meat, etc. can be frozen for the long-term storage.

★Computer control

Adopting the electronic temperature control mode, the fridge-freezer is designed with a LED display screen, by which the temperature of each compartment and the working parameters can be managed and set.

★Inverter technology

Integrated with precise frequency conversion, noise reduction, energy saving, precise temperature control and other technologies, the fridge-freezer boasts of superior performances. Furthermore, working efficiency of the inverter compressor can be automatically adjusted according to the ambient temperature and the set temperature, so as to keep the fridge-freezer operating in its optimal state.

★LECO

The fridge-freezer is internally configured with the LECO device for the net flavor and fresh-keeping purpose, with the preservation time of fruits and vegetables effectively extended.

★Green technology

The freon-free refrigerant and foaming insulation material are used for the fridge-freezer, causing no damage to the ozone layer and having a very small impact on the global warming, so it is the environmentally friendly product.

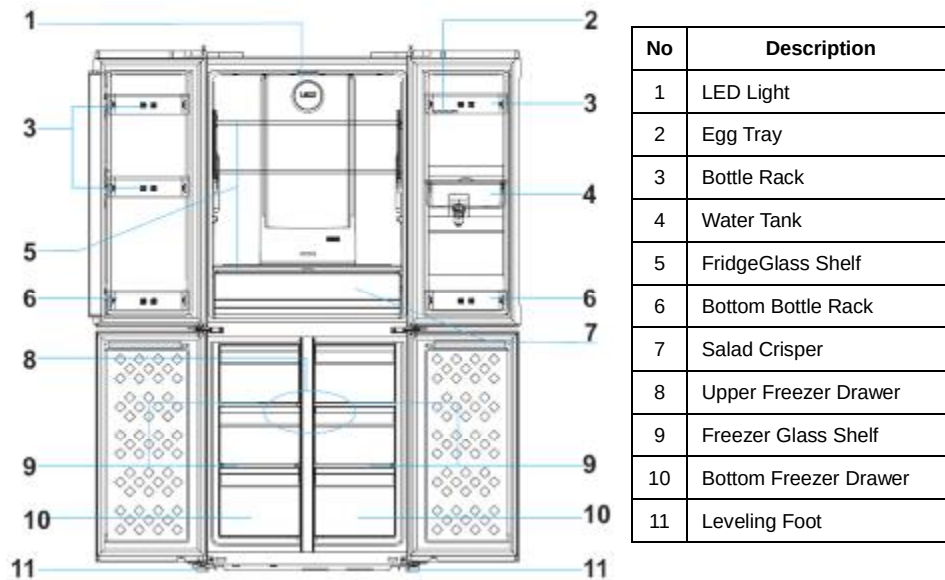
★Stylish appearance

Adopting the optimized man-machine engineering design, the side-by-side four-door refrigerator has an elegant and novel appearance, and is easy to be opened.

★More user-friendly designs

Such functions as wide working voltage range, automatic temperature control, power-off memory, power-on delay, automatic alarm, fast freezing, and fridge power-off, etc. are available.

Explosive views and parts list



Due to technological innovation, the descriptions of the product in this manual may not be completely consistent with your refrigerator. Details are in accordance with the material item.

II. Preparations for use

Installation location

1. Ventilation condition

The position you select for the refrigerator installation should be well-ventilated and has less hot air. Do not locate the refrigerator near a heat source such as cooker, boiler, and avoid it from direct sunlight, thus guaranteeing the refrigeration effect while saving energy consumption. Do not locate the refrigerator in the damp place, so as to prevent the refrigerator from rusting and leaking electricity. The result of the total space of the room in which the refrigerator is installed being divided by the refrigerant charge amount of the refrigerator shall not be less than 8 g/M^3 .

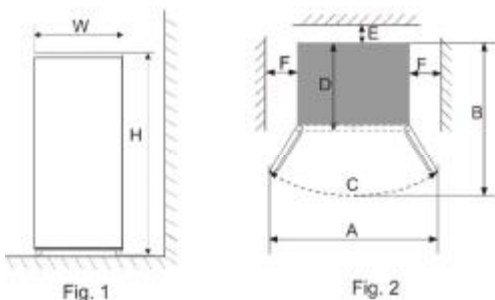
Note: The amount of refrigerant charged for the refrigerator can be found on the nameplate.

2. Heat dissipation space

When working, the refrigerator gives off heat to surroundings. Therefore, at least 300mm of free space should be spared at the top side, more than 100mm on both sides, and above 50mm at the back side of the refrigerator.

Dimensions in mm:

W	D	H	A	B	C(°)	E	F
785	685	1815	1274	1063	125	50	100



Note: Figure 1, Figure 2 only illustrate the space demand of the product.

3. Level ground

Place the refrigerator on the solid and flat ground (floor) to keep it stable, or else, it will give rise to vibration and noise. When the refrigerator is placed on such flooring materials as carpet, straw mat, polyvinyl chloride, the solid backing plates should be applied underneath the refrigerator, so as to prevent color change due to heat dissipation.



Unobstructed ventilation shall be maintained around the appliance or in an embedded structure.

Preparations for use

1. Standing time

After the refrigerator is properly installed and well cleaned, do not switch it on immediately. Make sure to energize the

refrigerator after more than 1 hour of standing, so as to ensure its normal operation.

2. Cleaning

Confirm the accessory parts inside the refrigerator and wipe the inside with a soft cloth.

3. Power-on

Insert the plug into the solid socket to start the compressor. After 1 hour, open the freezer door, if the temperature inside the freezer compartment drops obviously, it indicates the refrigeration system is working normally.

4. Storage of food

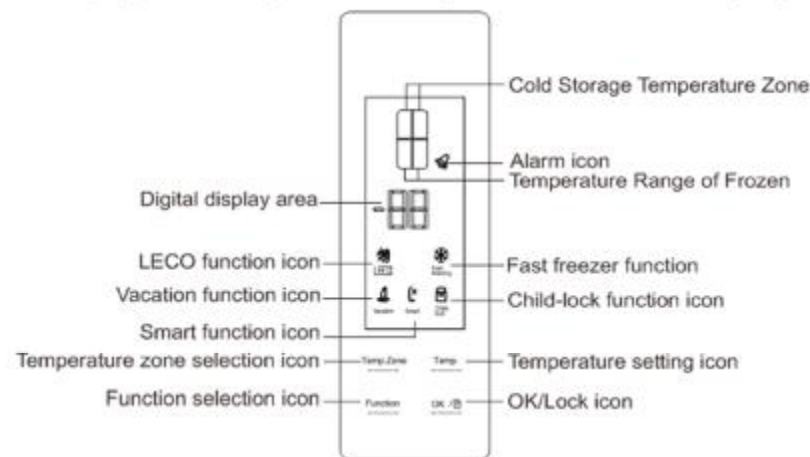
After the refrigerator runs for a period of time, the internal temperature of the refrigerator will be automatically controlled according to the user's temperature setting. After the refrigerator is fully cooled, put in foods, which usually need 2~3 hours to be fully cooled. In summer, when the temperature is high, it takes more than 4 hours for the foods to be fully cooled (Try to open the refrigerator door as less as possible before the internal temperature cools down).



If the refrigerator is installed in the moisture place, make sure to check whether the ground wire and leakage circuit breaker are normal. If vibration noises are produced due to the refrigerator contacting the wall or if the wall gets blackened by air convection around the compressor, move the refrigerator away from the wall. Setting up the refrigerator may cause jamming noise or image chaos to the mobile phone, fixed-line telephone, radio receiver, television set surrounding it, so try to keep the refrigerator as far away as possible in such case.

III. Functions

The display panel is designed on the fridge door, illustrated as the right figure.



Function Setting

When the refrigerator system is connected to power supply for the first time, all icons on the display panel gets illuminated for 2s, and the system runs in the Smart mode by default. When all the doors are close, the display gets extinguished automatically if no key operation within 3 minutes. When the display is off, it will light up if any door is opened or any key is pressed.

The following key operations are valid only when the keys are unlocked and gets illuminated on the display. (refer to 1.6 for unlocking the keys)

1. Functions

1.1 Temp. setting

1) Fridge temperature setting

Press the Temp. Zone key to select the fridge zone, with the corresponding icon flickering, and then press the Temp. key to adjust the temperature, finally press the OK/Lock or wait for 5s to validate the above temperature setting.

The fridge temperature setting cycles as following:

5→6→7→8→OF→2→3→4→5;

OF refers to Fridge Off, and when OF takes effect, the fridge will stop cooling.



Take foods out of the fridge compartment before setting this function.

2) Freezer temperature setting

Press the Temp. Zone key to select the freezer zone, with the corresponding icon flickering, and then press the Temp. key to adjust the temperature, finally press the OK/Lock or wait for 5s to validate the above temperature setting.

The freezer temperature setting cycles as following:

-18→-17→-16→-24→-23→-22→-21→-20→-19→-18;

1.2 LECO

1) When the refrigerator is powered on, the LECO net flavor function will run automatically on a regular basis, lasting for 20 minutes each time; the LECO system decomposes odors and microorganisms into CO₂ and H₂O. At the same time, the LECO system releases free radicals to actively eliminate bacteria, creating a cleaner cooling space.

2) Enabling the LECO function manually

u Press the Function key to select LECO until the icon of LECO gets flickering, and then press the OK/Lock key for confirmation. If the OK/Lock key is not pressed within 5s, the current setting will be invalidated.

3) Exiting of the LECO function

- u The LECO function gets exited automatically 20 minutes after it is enabled.
- u Disabling the LECO function manually: Press the Function key to select LECO until the corresponding icon gets flickering, and then press the OK/Lock key to validate the setting.

1.3 Fast Freezing

1) When the Fast Freezing function is enabled, the freezer temperature will be controlled at -32°C automatically, and after 26 hours of running, the Fast Freezing function gets exited. Cooling down the freezer temperature in a rapid manner is beneficial to the prevention of food nutrition against lost and the preservation of freshness.



Under the Fast-Freezing mode, the freezer temperature is subjected to no adjustment.

2) Enabling the Fast-Freezing function

- u Press the Function key to select Fast Freeze until the corresponding icon gets flickering, and then press the OK/Lock key within 5s for confirmation. If the OK/Lock key is not pressed within 5s, the setting will be invalidated.

3) Exiting the Fast-Freezing function

- u After a cumulative running period of 26 hours, the Fast Freeze function will exit automatically.
- u Under the Fast Freeze mode, press the Function key to select Fast Freeze until the corresponding icon gets flickering, and then press the OK/Lock key for confirmation, the Fast Freeze function will get exited.
- u When the Smart function is enabled, the Fast-Freezing function will be disabled automatically.

1.4 Holiday

1) When the Holiday function is enabled, the freezer temperature will be controlled at 14°C . When you are out for a quite long time, you can set the Holiday function to keep the refrigerator running with low energy consumption, while ensuring the fresh food compartment is free from undesirable smell and the freezer compartment operates normally.



Be sure to take out all foods from the fresh food compartment before setting this function.



Under the Holiday mode, the fridge temperature is subject to no change.

2) Enabling the Holiday function

- u Press the Function key to select Holiday until the corresponding icon gets flickering, and then press the OK/Lock key within 5s for confirmation. If the OK/Lock is not pressed within 5s, the setting will be invalidated.

3) Exiting the Holiday function

- u Under the Holiday mode, press the Function key to select Holiday until the corresponding gets flickering, and then press the OK/Lock key for confirmation. The Holiday function will get exited.
- u When the Smart function is enabled, the Holiday function will be disabled automatically.

1.5 Smart

1) When the Smart function is enabled, the temperature of the fresh food compartment is controlled at 4°C , and that of the freezer compartment at -18°C , so that foods can be stored in the best condition while the refrigerator is running more efficiently and with better performance.



Under the Smart mode, the fresh food compartment temperature and the freezer compartment temperature are subject to no change.

2) Enabling the Smart function

- u Press the Function key to select Smart until the corresponding icon gets flickering, and then press the OK/Lock key within 5s for confirmation. If the OK/Lock is not pressed within 5s, the setting will be invalidated.

3) Exiting the Smart function

- u Under the Smart mode, press the Function key to select Smart until the corresponding gets flickering, and then press the OK/Lock key for confirmation. The Smart function will get exited.
- u When the Holiday or Fast Freeze function is enabled, the Smart function will be disabled automatically.

1.6 Child Lock

1) When the Child Lock function is enabled, the temperature and function are subjected to no change to prevent maloperation.

2) In case of no key operation within 3 minutes, the Child Lock function will be enabled automatically.

3) Enabling/exiting the Child Lock function manually

- u Press and hold down the OK/Lock for 3s, then the Child Lock function can be enabled/disabled.

1.7 Door open alarm

If any door is open for more than 3 minutes, buzzer alarms will be continuously issued, which can be stopped when any key is pressed, but will be restored after 3 minutes if the door keeps open. The alarms will not be lifted until the door is closed.

1.8 Power cut memory

In case of power failure, the refrigerator will maintain the operating state before power failure when power supply is restored.

1.9 Power-on delay

In order to protect the refrigerator compressor from being damaged in the case of short-time power failure (i.e., less than 5 minutes), the compressor will not be started immediately after it is powered on.

1.10 Over-temperature alarm (only after power outage)

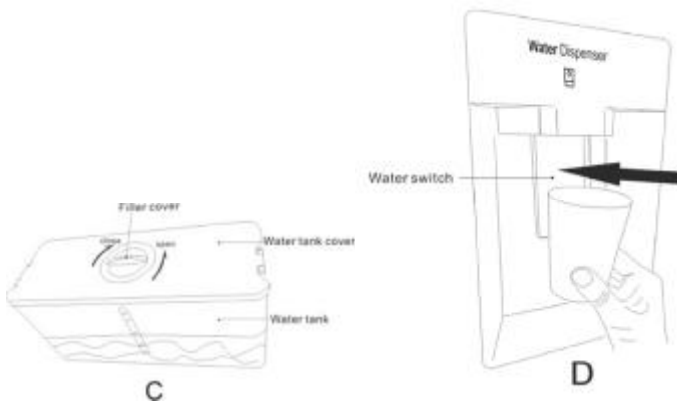
When the refrigerator system is powered on, if the freezer sensor temperature is higher than -10°C , digits of the freezer zone get flickering on the display. The freezer temperature can be displayed when any key is pressed, and the normal display will be restored when any key is pressed again or after 10s.

1.11 Fault alarm

In case E0, E1, E2, EH, or EC is displayed on the operation panel, it indicates fault with the refrigerator. Please contact

the aftersales person for visiting service in such case.

Tips for water dispenser



The refrigerator contains a water dispenser which makes it easier to fill your cup with water and have access to cold water almost immediately. The water dispenser has one water tank of 2.5liters which has to be filled up. To use water dispenser, follow the instructions below:

1. Open the refrigerator door to ensure the water dispenser fixed well.
 2. Open the filler cover of the water tank, slowly fill the water tank to prevent any spills until the tank is filled. Then close the filler cover of the water tank. See **image C**.
 3. Once the water tank is full, set the thermostat at the lowest mode or the Fast Cool mode, and one hour later you can dispense water for drinking. See image D.
 4. When using the water dispenser, some water may drip and accumulate at the bottom of the water dispenser. Please wipe it with a cloth when necessary.
 5. The maximum fill must be lower than the tank cover as indicated by the maximum fill line
- NOTE: Don't take away the cup until no waterdrops down.

IV. Instructions for food storage

Precautions for use

- ! The appliance might not operate consistently (there is possibility of defrosting or temperature becoming too warm in the frozen food compartment) when sited for an extended period of time below the cold limit of the temperature range for which the refrigerating appliance is designed
- ! The information of climate type of the appliance is provided on the rating plate.
- ! The internal temperature could be affected by such factors as the location of refrigerating appliance, ambient temperature, and frequency of door open, etc., and if appropriate, a warning that setting of any temperature control device might have to be varied to allow for these factors should be made.
- ! Effervescent drinks should not be stored in the freezer compartment or the low-temperature compartment, and some products such as water ices should not be consumed too cold.

Food storage location

Due to the cold air circulation in the refrigerator, the temperature of each area in the refrigerator is different, so different kinds of food should be placed in different areas.

The fresh food compartment is suitable for the storage of such foods as need not to be frozen, the cooked food, beer, eggs, some condiments that need cold preservation, milk, fruit juice, etc. The crisper box is suitable for the preservation of vegetables, fruits, etc.

The freezer compartment is suitable for the storage of ice cream, frozen food and the foods to be preserved for a long time.

Use of the fresh food compartment

Set the temperature of the fresh food storage compartment between 2 °C ~ 8 °C, and store the foods that are intended for short-term storage, or to be eaten at any time in the fresh food compartment.

Fridge shelf: When removing the shelf, lift it up first, and then pull it out; and when installing the shelf, place it into position before putting it down. (For the two-section shelf, push the first section to the rear end, and then pull the second section out). Keep the shelf rear flange upward, to prevent foods from contact the liner wall. When taking out or putting in the shelf, hold it firmly, and handle with care to avoid damage.

Crisper box: Pull out the crisper box for access to food. After using or cleaning the cover plate of the crisper box, be sure to put it back onto the crisper, so that the internal temperature of the crisper box will not be affected.

Cautions for food storage

You'd better clean the foods and wipe them dry before storing them inside the refrigerator. Before foods are put in the refrigerator, it is advisable to seal them up, so as to prevent water evaporation to keep fresh fruits and vegetables on one hand, and prevent taint of odor on the other hand.

Do not put too many or too weighty foods inside the refrigerator. Keep enough space between foods; if too close, the cold air flow will be blocked, thus affecting the refrigeration effect. Do not store excessive or overweight foods, to avoid the shelf from being crushed. When storing the foods, keep a distance away from the inner wall; and do not place the water-rich foods too close to the fridge rear wall, lest they get frozen on the inner wall.

Categorized storage of foods: Foods should be stored by category, with the foods you eat every day placed in front of the shelf, so that the door open duration can be shortened and food spoilage due to expiration can be avoided.

Energy-saving tips: Allow the hot food cool down to the room temperature before putting it in the refrigerator. Put the frozen food in the fresh food compartment to thaw, using the low temperature of the frozen food to cool the fresh food, thus saving energy.

Storage of fruits and vegetables

In the case of refrigerating appliances with chill compartment, a statement to the effect that some types of fresh vegetables and fruits are sensitive to cold and therefore are not suitable for storage in this kind of compartment should be made.

Use of the frozen food storage compartment

The freezer temperature is controlled below -18°C , and it is advisable to store the food for long-term preservation in the freezer compartment, but the storage duration indicated on the food packaging should be adhered to.

The freezer drawers are used to store food that needs to be frozen. Fish and meat of large block size should be cut into small pieces and packed into fresh-keeping bags before they are evenly distributed inside the freezer drawers.

Fast freezing

- (1) Refer to the description about fast freezing function in the "Function" section.
- (2) Compared with the normal freezing, fast freezing enables food to pass through the maximum ice crystal formation zone at the fastest speed. Fast freezing can freeze the food water content into fine ice crystals, without damaging the cell membrane, so cell juice will not be lost when thawing, and the original freshness and nutrition of food can be maintained.
- (3) The fast-freezing function is designed to preserve nutrition of the frozen food, with the food thoroughly frozen in the shortest time. Fast freezing consumes more energy than the normal freezing does.

★ Allow the hot foods to cool down to the room temperature before putting them in the freezer compartment.

★ Do not put a glass container with liquid or the canned liquid that is sealed in the freezer compartment, so as to avoid burst due to volume expansion after the liquid gets frozen up.

★ Divide the food into appropriately small portions

★ You'd better pack the food up before freezing it, and the packing bag used should be dry, in case the packing bags are frozen together. Foods should be packed or covered by such suitable materials as are firm, tasteless, impervious to air and water, non-toxic and pollution-free, to avoid cross-contamination and transfer of odor.

Tips for shopping the frozen foods

1. When you are buying frozen food, look at the Storage Guidelines on the packaging. You will be able to store each item of frozen food for the period shown against the star rating. This is usually the period stated as "Best to use them before", found on the front of the packaging.
2. Check the temperature of the frozen food cabinet in the shop where you buy the frozen foods.
3. Make sure the frozen food package is in perfect condition.
4. Always buy frozen products last on your shopping trip or visit to the supermarket.
5. Try to keep frozen food together whilst shopping and on the journey home, as this will help to keep the food cooler.
6. Don't buy frozen food unless you can freeze it straight away. Special insulated bags can be bought from most supermarkets and hardware shops. These keep the frozen foods cold longer.
7. For some foods, thawing before cooking is unnecessary. Vegetables and pasta can be added directly to boiling water or steam cooked. Frozen sauces and soups can be put into a saucepan and heated gently until thawed.
8. Use quality food and handle it as little as possible. When foods are frozen in small quantities, it will take less than for them to freeze up and thaw.
9. Estimate the amount of foods to be frozen up. When freezing large amounts of fresh food, adjust the temperature control knob to the low mode, with the freezer temperature lowered. So, foods can be frozen up in fast manner, with the food freshness well kept.

V. Tips for special needs

Moving the refrigerator/freezer

• Location

Do not place your refrigerator/freezer near a heat source, e.g. cooker, boiler or radiator. Avoid it from direct sunlight in out-buildings or sun lounges.

• Leveling

Make sure to level your refrigerator/freezer using the front leveling feet. If not level, the refrigerator/freezer door gasket sealing performance will be affected, or even it may lead to the operating failure of your refrigerator/freezer.

After locating the refrigerator/freezer in position, wait for 4 hours before using it, so as to allow the refrigerant to settle.

• Installation

Do not cover or block the vents or grilles of your appliance.

When you are out for a long time

• If the appliance will not be used for several months, turn it off first, and then unplug the plug from the wall outlet.

• Take out all foods.

• Clean and dry the interior thoroughly. To prevent odor and mold growth, leave the door ajar: block it open or have the

door removed if necessary.

- Keep the cleaned appliance in a dry, ventilated place and away from the heat source, place the appliance smoothly, and do not place heavy objects on top of it.
- The unit should not be accessible to child's play.

VI. Maintenance and cleaning



Before cleaning, unplug the power plug first; Do not plug in or plug out the plug with wet hand, because there is a risk of electric shock and injury. Do not spill water directly on the refrigerator, to avoid rust, electricity leakage and accidents. Do not stretch your hands into the bottom of the refrigerator, since you might be scratched by sharp metal corners.

Internal cleaning and external cleaning

The food residuals in the refrigerator are liable to produce bad odor, so the refrigerator must be cleaned regularly. The fresh food compartment is usually cleaned once a month.

Remove all shelves, crisper box, bottle racks, cover board, and drawers etc., and clean them with a soft towel or sponge dipped in warm water or neutral detergent.

Clear off the dusts accumulated on the rear panel and side plates of the refrigerator often.

After using detergent, be sure to rinse it with clean water, and then wipe it dry.



Do not use bristle brush, steel wire brush, detergent, soap powder, alkaline detergent, benzene, gasoline, acid, hot water and other corrosive or soluble items to cleanse the cabinet surface, door gasket, plastic decorative parts, etc., so as to avoid damage.

Carefully wipe dry the door gasket, clean the groove using a wooden chopstick wrapped with cotton string. After the cleaning, fix the four corners of the door gasket first, and then embed it segment by segment into the door groove.

Interruption of power supply or failure of the refrigerating system

• Take care of the frozen foods in the event of an extended non-running of the refrigerating appliance (such as interruption of power supply or failure of the refrigerating system).

• Try to open the refrigerator door as less as possible, in this way can food safely and freshly kept for hours even in hot summer.

• If you get the power outage notice in advance:

- 1) Adjust the thermostat knob to the high mode an hour in advance, so that foods get fully frozen (Do not store new food during this time!). Restore the temperature mode to the original setting when power supply becomes normal in a timely manner.
- 2) You can also make ice with a watertight container, and put it in the upper part of the freezer, so as to extend the time for fresh food to be stored.



Note: Once the refrigerator is used, you'd better use it continuously; and under normal circumstance, do not stop its use, so as not to affect the service life.

Defrosting

This appliance is designed with automatic defrosting function, thus no need to defrost it manually.

Changing the lamp

The LED lamp is used by the refrigerator for lighting, which features low energy consumption and long service life. In case of any abnormality, please contact the after-sales personnel for visiting service. The lamps can only be replaced by the manufacturer, together with a part of the appliance.

Safety-check after maintenance

Is the power cord broken or damaged?

Is the power plug firmly inserted into the socket?

Is the power plug abnormally overheat?

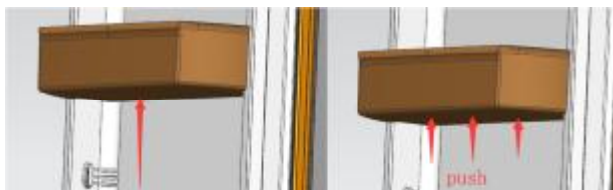


Note: Electric shock and fire accident may be caused in case the power cord and plug is damaged or stained by dust. If any abnormality, please unplug the power plug and get in contact with the vendor.

How to disassemble the parts.

Fridge door bottle rack:

Hold the bottle rack with both hands, and then push it up.



Fridge shelf:

Hold one end of the shelf, and lift it up while pulling it outwards.

VII. Simple fault analysis and elimination

With regard to the following small faults, not every failure needs to be fixed by the technical service personnel; you can try to solve the problem.

Case	Inspection	Solutions
Completely non-refrigeration	• Is power plug off? • Are breakers and fuses broken? • No electricity or line trip?	• Re-plug • Opening the door and checking whether the lamp is lit.
Abnormal noise	• Is refrigerator stable? • Does refrigerator contact the wall?	• Adjusting refrigerator's leveling feet. • Off the wall.
Poor refrigerating efficiency	• Do you put hot food or too much food? • Do you open the door frequently? • Do you clip food bag to the door gasket? • Direct sunlight or near a furnace or stove? • Is it well-ventilated? • Temperature setting in too high?	• Putting food into refrigerator when hot food becomes cool. • Checking and closing the door. • Removing the refrigerator from the heat source. • Emptying the distance to maintain good ventilation. . • Setting to the appropriate temperature.
Peculiar smell in refrigerator	• Any spoiled food? • Do you need to clean refrigerator? • Have you packed food of strong flavors?	• Throwing away spoiled food. • Cleaning refrigerator. • Packing food of strong flavors.
• No key response	• Check whether the Child Lock function is enabled on the display panel.	• Press & hold the "OK/LOCK" key for 3 seconds to unlock the key, and then conduct the key operation. (For details, refer to the Child Key function.)
• Temperature setting impossible	• Check whether the Smart, Fast Freeze or Holiday function is enabled on the display panel.	• Exit the special function mode, and then set up the temperature (for details refer to the Functions section)
• Freezer temperature displayed on the panel, with the temperature digits flashing	• Is power cut before?	• Press any key to lift the alarm (refer to the Overtemperature alarm function), and then check the foods inside the fridge and freezer compartments get spoiled.

 Note: If the above descriptions are inapplicable to troubleshooting, do not disassemble and repair it yourself. Repairs carried out by inexperienced persons may cause injury or serious malfunctioning. Contact the local store where your purchase was made. This product should be serviced by an authorized engineer and only genuine spare parts should be used.

When the appliance is not in use for long periods, disconnect from the electricity supply, empty all foods and clean the appliance, leaving the door ajar to prevent unpleasant smells.

VIII. Certifications

Electrical information

This electrical appliance must be grounded

This product is equipped with a plug, which is suitable for all houses equipped with sockets meeting the current specifications

If the fitted plug is not suitable for your socket outlets, it should be cut off and carefully disposed of. To avoid a possible shock hazard, do not insert the discarded plug into a socket.

This product complies the EEC directives.

IX. Safe recovery instructions

Disposal

Old appliances still have some surplus value. An environmentally friendly approach will ensure that valuable raw materials are recycled.

The refrigerants used in your equipment and insulation materials require special handling procedures. Make sure there is no pipe damage on the back of the equipment before handling.

Up-to-date information on the options for disposing of old equipment and packaging from old equipment can be obtained from the local municipal office.

Correct disposal of this product	
 	This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmentally safe recycling.

Chers utilisateurs, ce manuel vous informe sur le fonctionnement de base du produit, son utilisation, le diagnostic des pannes et les méthodes de dépannage de base. Afin de mieux comprendre et utiliser ce produit, prenez bien soin de ce manuel et lisez-le attentivement.

SÉCURITÉ (avertissements de sécurité généraux)



AVERTISSEMENT !

Il est dangereux pour toute personne autre que le personnel d'entretien autorisé d'effectuer des travaux d'entretien ou de réparation impliquant le retrait des couvercles. Pour éviter tout risque d'électrocution, n'essayez pas de réparer cet appareil vous-même.



AVERTISSEMENT !

Risque d'incendie / matériaux inflammables.

Conseils de sécurité

N'utilisez pas d'appareils électriques, tels qu'un sèche-cheveux ou un radiateur pour dégivrer votre congélateur.

Les récipients contenant des gaz ou des liquides inflammables peuvent fuir aux basses températures.

N'entrez pas des récipients avec des matériaux inflammables, tels que des bombes aérosol, des cartouches de recharge d'extincteur, etc. dans le congélateur.

Ne placez pas des boissons gazeuses ou pétillantes dans le compartiment du congélateur. Les sucettes glacées peuvent provoquer des « brûlures de gel / gerçures » si elles sont consommées directement après les avoir sorties du congélateur.

Ne retirez pas des articles du congélateur si vos mains sont mouillées / humides, car cela pourrait causer des lésions cutanées ou des « brûlures de gel / gerçures ». Les bouteilles et les canettes ne doivent pas être placées dans le compartiment du congélateur car elles peuvent éclater lorsque le contenu gèle.

Les durées de stockage recommandées par le fabricant doivent être respectées. Reportez-vous aux instructions correspondantes.

Ne laissez pas les enfants modifier les boutons de contrôle ou jouer avec le congélateur. Le congélateur est lourd. Des précautions doivent être prises lors de son déplacement. Il est dangereux de modifier les spécifications ou d'essayer de modifier ce produit de quelque manière que ce soit.

N'entrez pas de gaz ou de liquides inflammables à l'intérieur de votre congélateur.

Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son représentant ou une personne qualifiée afin d'éviter tout risque de danger.

Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances si elles ont reçu une surveillance ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil de manière sûre et les dangers impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec cet appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

Cet appareil est conçu pour une utilisation domestique et pour des usages similaires comme :

- Dans les cuisines de personnel des boutiques, des bureaux et autres lieux de travail ;
- Dans les habitations des fermes et par les clients des hôtels, des motels et d'autres environnements de type résidentiel ;
- Dans les environnements de type chambres d'hôtes ;
- Pour la restauration et applications similaires non commerciales.

Gardez les ouvertures de ventilation dans le boîtier de l'appareil ou dans la structure intégrée dégagées de toute obstruction.

N' utilisez pas de dispositifs mécaniques ou d'autres moyens pour accélérer le processus de dégivrage, autres que ceux recommandés par le fabricant.

N' endommagez pas le circuit frigorifique.

N'utilisez pas d'appareils électriques dans les compartiments de stockage d'aliments de l'appareil, à moins qu'ils ne soient du type recommandé par le fabricant.

Ne stockez pas de substances explosives telles que des bombes aérosol avec un agent propulseur inflammable dans cet appareil.

Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances si elles ont reçu une surveillance ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil de manière sûre et les dangers impliqués. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

- **AVERTISSEMENT** : Gardez les ouvertures de ventilation dans le boîtier de l'appareil ou dans la structure intégrée dégagées de toute obstruction.

- **AVERTISSEMENT** : N'utilisez pas de dispositifs mécaniques ou d'autres moyens pour accélérer le processus de dégivrage, autres que ceux recommandés par le fabricant.

- **AVERTISSEMENT** : N'endommagez pas le circuit frigorifique.

- **AVERTISSEMENT** : N'utilisez pas d'appareils électriques dans les compartiments de stockage d'aliments de l'appareil, à moins qu'ils ne soient du type recommandé par le fabricant.

- **AVERTISSEMENT** : Les appareils réfrigérants - en particulier un réfrigérateur-congélateur de type I - peuvent ne pas fonctionner correctement (risque de dégivrage ou de réchauffement excessif du compartiment pour aliments surgelés) lorsqu'ils sont installés pendant une période prolongée au-dessous de la limite froide de la plage de températures pour laquelle les appareils de réfrigération sont conçus ;

- **AVERTISSEMENT** : Il est nécessaire que, pour les portes ou les couvercles munis de serrures et de clés, les clés soient tenues hors de la portée des enfants et non à proximité de l'appareil de réfrigération, afin d'éviter que les enfants ne s'enferment à l'intérieur.

- **AVERTISSEMENT** : Le réfrigérant utilisé dans votre appareil et les matériaux isolants doivent faire l'objet d'une procédure d'élimination spéciale.

- **AVERTISSEMENT** : Lors du positionnement de l'appareil, assurez-vous que le câble d'alimentation n'est pas coincé ni endommagé.

- **AVERTISSEMENT** : Ne placez pas plusieurs prises de courant portables ou blocs d'alimentation portables à l'arrière de l'appareil.

Les enfants âgés de 3 à 8 ans sont autorisés à charger et décharger des appareils de réfrigération.

Pour éviter toute contamination des aliments, veuillez respecter les instructions suivantes :

- L'ouverture de la porte pendant de longues périodes peut entraîner une augmentation significative de la température dans les compartiments de l'appareil.

- Nettoyez régulièrement les surfaces pouvant entrer en contact avec des aliments et des systèmes de drainage accessibles.

- Nettoyez les réservoirs d'eau s'ils n'ont pas été utilisés pendant 48 heures ; rincez le système d'eau connecté à une approvisionnement en eau si l'eau n'a pas circulé pendant 5 jours.

- Conservez la viande et le poisson crus dans des récipients appropriés au réfrigérateur, de sorte qu'ils ne soient pas en contact

ou s'égouttent sur d'autres aliments.

- Les compartiments pour produits congelés deux étoiles sont adaptés à la conservation des aliments pré-congelés, au stockage ou à la fabrication de crème glacée et de glaçons.

- Les compartiments à une, deux et trois étoiles ne conviennent pas pour la congélation d'aliments frais.
- Si l'appareil de réfrigération est laissé vide pendant de longues périodes, éteignez, décongelez, nettoyez, séchez et laissez la porte ouverte pour empêcher la formation de moisissure dans l'appareil.

Connexion électrique

~ AVERTISSEMENT ~

Cet appareil doit être correctement mis à la terre pour votre sécurité. Le câble d'alimentation de cet appareil est équipé d'une fiche à trois broches qui s'adapte aux prises murales standard à trois broches afin de minimiser les risques de choc électrique.

En aucun cas, ne coupez ou ne retirez la troisième broche de terre du câble d'alimentation fourni.

Cet appareil de réfrigérateur nécessite une prise électrique de la terre à trois broches de tension standard de 220-240 V CA 50/60Hz.

Cet appareil frigorifique n'est pas conçu pour être utilisé avec un onduleur.

Le câble doit être sécurisé derrière l'appareil et ne doit pas être exposé ni être suspendu pour éviter les blessures accidentelles.

Ne débranchez jamais le réfrigérateur en tirant sur le câble d'alimentation. Tenez toujours fermement la fiche et sortez-la du réceptacle.

N'utilisez pas de rallonge avec cet appareil. Si le câble d'alimentation est trop court, demandez à un électricien qualifié ou à un technicien de service d'installer une prise près de l'appareil. L'utilisation d'une rallonge peut nuire aux performances de l'appareil.

Une utilisation incorrecte de la fiche mise à la terre peut entraîner un risque de choc électrique. Si le câble d'alimentation est endommagé, faites-le remplacer par un centre d'entretien autorisé.

Classe climatique

Les informations sur la plage de température de l'appareil sont fournies sur la plaque signalétique. Cela indique à quelle température ambiante (c'est-à-dire la température ambiante dans laquelle l'appareil fonctionne), le fonctionnement de l'appareil est optimal (correct).

Classe climatique	Température ambiante admissible
SN	de +10°C à +32°C
N	de +16°C à +32°C
ST	de +16°C à +38°C
T	de +16°C à +43°C

Remarque : Etant donné que les valeurs limites de la plage de température ambiante pour les classes climatiques pour lesquelles l'appareil de réfrigération est conçu et le fait que les températures internes pourraient être affectées par des facteurs tels que l'emplacement de l'appareil de réfrigération, la température ambiante et la fréquence d'ouverture de la porte, le réglage de tout dispositif de contrôle de la température peut devoir être modifié pour tenir compte de ces facteurs, le cas échéant.

Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son représentant ou une personne de qualification similaire pour éviter tout risque de danger.

Serrures

Si votre réfrigérateur est équipé d'une serrure, rangez la clé hors de portée des enfants et non à proximité de l'appareil pour empêcher qu'ils ne risquent de s'enfermer à l'intérieur. Lors de la mise au rebut d'un vieux réfrigérateur, cassez les vieilles serrures ou les loquets par mesure de sécurité.

Sans fréon

Le réfrigérant sans fréon (R600a) et le matériau isolant moussant (cyclopentane) respectueux de l'environnement sont utilisés pour le réfrigérateur, afin de ne pas endommager la couche d'ozone du fait de l'impact très faible sur le réchauffement planétaire. Le R600a est inflammable et scellé dans un système de réfrigération, sans fuite lors d'une utilisation normale. Cependant, en cas de fuite de liquide réfrigérant due à un endommagement du circuit frigorifique, veuillez à éloigner l'appareil des flammes nues et à ouvrir les fenêtres pour assurer une ventilation le plus rapidement possible.

I. Fonctions du produit

Ceci est un réfrigérateur-congélateur à inverseur adoptant la conception à portes multiples. Sa partie supérieure est le compartiment du réfrigérateur pour le stockage des aliments frais, tels que les fruits, les légumes, les œufs, le lait, les aliments cuits, etc. et sa partie inférieure est le compartiment du congélateur où le poisson, la viande, etc. peuvent être congelés pour le stockage à long terme.

★ Contrôle de l'ordinateur

Adoptant le mode de contrôle électronique de la température, le réfrigérateur-congélateur est conçu avec un écran LED, grâce auquel la température de chaque compartiment et les paramètres de fonctionnement peuvent être gérés et réglés.

★ Technologie d' inverseur

Intégré avec une conversion de fréquence précise, une réduction du bruit, un système économique en énergie, un contrôle précis de la température et d'autres technologies, le réfrigérateur-congélateur affiche des performances supérieures. De plus, l'efficacité de fonctionnement du compresseur à inverseur peut être ajustée automatiquement en fonction de la température ambiante et de la température définie, de manière à maintenir le réfrigérateur / congélateur en état de fonctionnement optimal.

★LECO

Le réfrigérateur-congélateur est configuré en interne avec le dispositif LECO pour la saveur nette et la conservation

fraîche, avec une durée de conservation prolongée des fruits et des légumes.

★Technologie verte

Le réfrigérant sans fréon (R600a) et le matériau isolant moussant (cyclopentane) respectueux de l'environnement sont utilisés pour le réfrigérateur, afin de ne pas endommager la couche d'ozone du fait de l'impact très faible sur le réchauffement planétaire.

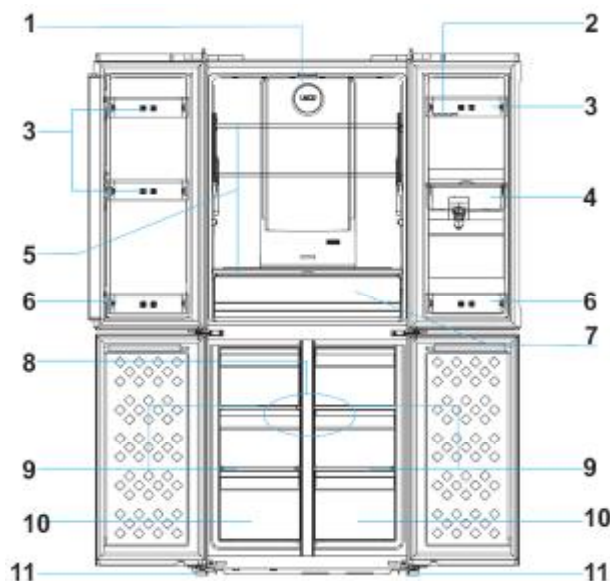
★Apparence élégante

Adoptant la conception technique optimisée homme-machine, le réfrigérateur côte-à-côte à quatre portes a une apparence élégante et nouvelle et est facile à ouvrir.

★Designs plus conviviaux

Des fonctions telles qu'une large plage de tension de fonctionnement, un contrôle automatique de la température, une mémoire de mise hors tension, un délai de mise sous tension, une alarme automatique, une congélation rapide et une mise hors tension du réfrigérateur, etc. sont disponibles.

Vue explosée et liste des pièces



No	Description
1	Lampe LED
2	Plateau à œufs
3	Balconnet à bouteilles
4	Réservoir d'eau
5	Étagère en verre du réfrigérateur
6	Balconnet inférieur à bouteilles
7	Bac à légumes
8	Tiroir supérieur de congélation
9	Étagère en verre du congélateur
10	Tiroir inférieur de congélation
11	Pied réglable

En raison d'innovations technologiques, les descriptions du produit dans ce manuel peuvent ne pas être totalement compatibles avec votre réfrigérateur. Les détails sont conformes à l'article.

II. Préparations avant l' utilisation

Emplacement de l'installation

7. Condition de ventilation

Le lieu choisi pour l'installation du réfrigérateur doit être bien ventilé et ne pas être sujet à de l'air chaud. Ne placez pas le réfrigérateur à proximité d'une source de chaleur, telle qu'une cuisinière ou une chaudière, et évitez de l'exposer directement au soleil, pour garantir ainsi un effet de réfrigération tout en réduisant la consommation d'énergie. Ne placez pas le réfrigérateur dans un endroit humide, de manière à éviter la rouille et les fuites d'électricité. Le résultat de la division de l'espace total de la pièce dans laquelle le réfrigérateur est installé par la quantité de charge de réfrigérant du réfrigérateur ne doit pas être inférieur à 8 g/ M³.

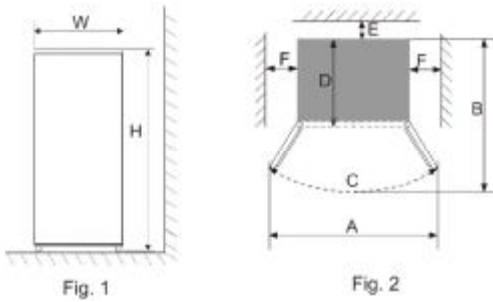
Remarque : La quantité de réfrigérant chargé pour le réfrigérateur est indiquée sur la plaque signalétique.

8. Espace de dissipation thermique

Lorsqu'il fonctionne, le réfrigérateur dégage de la chaleur dans l'environnement. Par conséquent, vous devez ménager au moins 300 mm d'espace libre au-dessus du réfrigérateur, plus de 100 mm des deux côtés et 50 mm à l'arrière du réfrigérateur.

Dimensions en mm

La	D	H	A	B	C (°)	E	F
785	685	1815	1274	1063	125	50	100



Remarque : Le schéma 1 et le schéma 2 présentent uniquement l'espace requis pour le produit.

9. Sol nivelé

Lorsque le réfrigérateur est placé sur des matériaux de revêtement de sol tels que moquette, tapis de paille, chlorure de polyvinyle, les plaques de support pleines doivent être appliquées sous le réfrigérateur, de manière à éviter tout changement de couleur dû à la dissipation de la chaleur.



Une ventilation non obstruée doit être maintenue autour de l'appareil ou dans la structure encastrée.

Préparations avant l'utilisation

9. Temps d'adaptation

Une fois le réfrigérateur correctement installé et nettoyé, ne le mettez pas immédiatement en marche. Assurez-vous de mettre le réfrigérateur en marche après plus d'une heure d'adaptation afin d'assurer son fonctionnement normal.

10. Nettoyage

Vérifiez les accessoires dans le réfrigérateur et essuyez-les avec un chiffon doux.

11. Mise en marche

Insérez la fiche dans la prise secteur pour démarrer le compresseur. Après 1 heure, ouvrez la porte du congélateur. Si la température à l'intérieur du congélateur baisse de manière significative, cela indique que le système de réfrigération fonctionne normalement.

12. Stockage des aliments

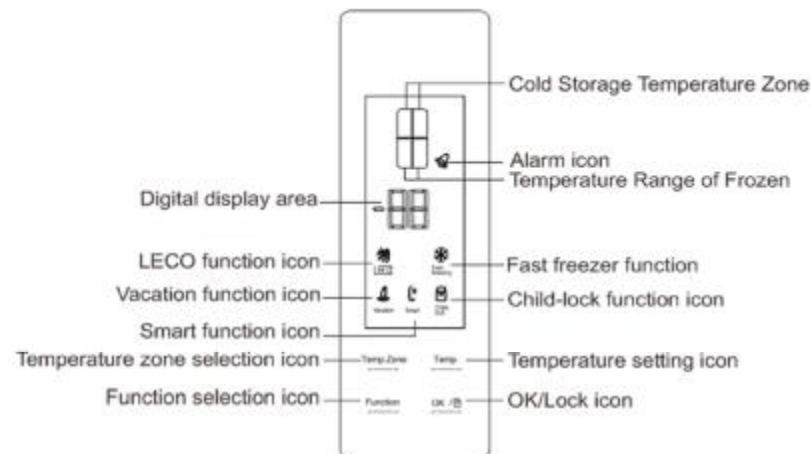
Après que le réfrigérateur ait fonctionné pendant un certain temps, sa température interne sera automatiquement contrôlée en fonction du réglage de la température que vous avez sélectionné. Une fois le réfrigérateur complètement refroidi, mettez les aliments pour lesquels il faut généralement 2 à 3 heures pour les refroidir complètement. En été, lorsque la température est élevée, le refroidissement complet des aliments prend plus de 4 heures (essayez d'ouvrir le moins possible la porte du réfrigérateur avant que la température interne ne refroidisse).



Si le réfrigérateur est installé dans un lieu humide, assurez-vous que le fil de terre et le disjoncteur de fuite fonctionnent normalement. Si des bruits de vibration sont générés par le contact du réfrigérateur avec le mur ou si le mur noircit à cause de la convection autour du compresseur, éloignez le réfrigérateur du mur. L'installation du réfrigérateur peut causer des brouillages ou des perturbations sur l'image des téléphones portables, des téléphones fixes, des récepteurs radio, des téléviseurs à proximité ; essayez donc de garder ces appareils aussi loin que possible du réfrigérateur dans ce cas.

III. Fonctions

Le panneau d'affichage est placé sur la porte du réfrigérateur, comme illustré à droite.



Réglage des fonctions

Lorsque le réfrigérateur est branché au secteur pour la première fois, toutes les icônes du panneau d'affichage s'allument pendant 2 secondes et le système fonctionne par défaut en mode Smart. Lorsque toutes les portes sont fermées, l'écran s'

éteint automatiquement si aucune touche n'est actionnée dans les 3 minutes. Lorsque l'écran est éteint, il s'allume si une porte est ouverte ou si une touche est enfoncée.

Les opérations suivantes ne sont valides que lorsque les touches sont déverrouillées et s'illuminent à l'écran (reportez-vous au paragraphe 1.6 pour déverrouiller les touches).

1. Fonctions

1.1 Réglage de la température

1) Réglage de la température du réfrigérateur

Appuyez sur la touche Temp. Zone pour sélectionner la zone du réfrigérateur, et l'icône correspondante clignotera, puis appuyez sur la touche Temp. pour ajuster la température, enfin appuyez sur la touche OK / Verrouillage ou attendez 5 secondes pour valider le réglage de température ci-dessus.

Le cycle de réglage de la température du réfrigérateur est le suivant :

5→6→7→8→OF→2→3→4→5;

OF fait référence à l'arrêt du réfrigérateur et lorsque OF prend effet, le réfrigérateur s'arrête de refroidir.

 Sortez les aliments hors du compartiment du réfrigérateur avant de régler cette fonction.

2) Réglage de la température du congélateur

Appuyez sur la touche Temp. Zone pour sélectionner la zone du congélateur, et l'icône correspondante clignotera, puis appuyez sur la touche Temp. pour ajuster la température, enfin appuyez sur la touche OK / Verrouillage ou attendez 5 secondes pour valider le réglage de température ci-dessus.

Le cycle de réglage de la température du congélateur est le suivant :

-18→-17→-16→-24→-23→-22→-21→-20→-19→-18;

1.2 LECO

1) Lorsque le réfrigérateur est en marche, la fonction LECO s'exécute automatiquement et régulièrement, pendant 20 minutes à chaque fois. Le système LECO décompose les odeurs et les microorganismes en CO₂ et H₂O. En même temps, le système LECO libère des radicaux libres pour éliminer activement les bactéries, créant ainsi un espace de refroidissement plus propre.

2) Activer la fonction LECO manuellement

u Appuyez sur la touche de fonction pour sélectionner la fonction LECO jusqu'à ce que l'icône correspondante clignote, puis appuyez sur la touche OK / Verrouillage pour confirmer. Si vous n'appuyez pas sur la touche OK / Verrouillage dans les 5 secondes, le réglage ne sera pas enregistré.

3) Quitter la fonction LECO

u La fonction LECO est désactivée automatiquement 20 minutes après son activation.

u Désactiver la fonction LECO manuellement : Appuyez sur la touche de fonction pour sélectionner la fonction LECO jusqu'à ce que l'icône correspondante clignote, puis appuyez sur la touche OK / Verrouillage pour confirmer.

1.3 Congélation rapide

1) Lorsque la fonction de congélation rapide est activée, la température du congélateur est automatiquement réglée sur -32 °C et, après 26 heures de fonctionnement, la fonction de congélation rapide sera désactivée. Le refroidissement rapide de la température du congélateur est bénéfique pour la prévention de la perte nutritive des aliments et la préservation de leur fraîcheur.

 **En mode de congélation rapide, la température du congélateur n'est pas ajustée.**

2) Activer la fonction de congélation rapide

u Appuyez sur la touche de fonction pour sélectionner la fonction Congélation rapide jusqu'à ce que l'icône correspondante clignote, puis appuyez sur la touche OK / Verrouillage dans les 5 secondes pour confirmer. Si vous n'appuyez pas sur OK dans les 5 secondes, le réglage ne sera pas enregistré.

3) Quitter la fonction de congélation rapide

u Après une période de fonctionnement cumulée de 26 heures, la fonction de congélation rapide se désactive automatiquement.

u En mode Congélation rapide, appuyez sur la touche de fonction pour sélectionner la fonction Congélation rapide jusqu'à ce que l'icône correspondante clignote, puis appuyez sur la touche OK / Verrouillage pour confirmer et la fonction de congélation rapide sera désactivée.

u Lorsque la fonction Smart est activée, la fonction de congélation rapide est automatiquement désactivée.

1.4 Vacances

1) Lorsque la fonction Vacances est activée, la température du congélateur est réglée sur 14°C. Lorsque vous partez pendant une période assez longue, vous pouvez régler la fonction Vacances de manière à ce que le réfrigérateur continue de fonctionner avec une consommation d'énergie réduite, tout en veillant à ce que le compartiment des aliments frais ne dégage aucune odeur indésirable et que le compartiment du congélateur fonctionne normalement.

 **Assurez-vous de sortir tous les aliments du compartiment des aliments frais avant d'activer cette fonction.**

 **En mode Vacances, la température du réfrigérateur ne peut pas être changée**

2) Activer la fonction Vacances

u Appuyez sur la touche de fonction pour sélectionner la fonction Vacances jusqu'à ce que l'icône correspondante clignote, puis appuyez sur la touche OK / Verrouillage dans les 5 secondes pour confirmer. Si vous n'appuyez pas sur OK dans les 5 secondes, le réglage ne sera pas enregistré.

3) Quitter la fonction Vacances

u En mode Vacances, appuyez sur la touche de fonction pour sélectionner Vacances jusqu'à ce que le symbole correspondant clignote, puis appuyez sur la touche OK / Verrouiller pour confirmer. La fonction Vacances sera désactivée.

u Lorsque la fonction Smart est activée, la fonction Vacances est automatiquement désactivée.

1.5 Smart

1) Lorsque la fonction Smart est activée, la température du compartiment pour les aliments frais est réglée à 4 °C, et celle du congélateur à -18 °C, de sorte que les aliments puissent être conservés dans les meilleures conditions tout en permettant au réfrigérateur de fonctionner plus efficacement avec une performance optimale.



En mode Smart, la température du compartiment des aliments frais et celle du congélateur ne peut pas être changée.

2) Activer la fonction Smart

u Appuyez sur la touche de fonction pour sélectionner la fonction Smart jusqu'à ce que l'icône correspondante clignote, puis appuyez sur la touche OK / Verrouillage dans les 5 secondes pour confirmer. Si vous n'appuyez pas sur OK dans les 5 secondes, le réglage ne sera pas enregistré.

3) Quitter la fonction Smart

u En mode Smart, appuyez sur la touche de fonction pour sélectionner Smart jusqu'à ce que le symbole correspondant clignote, puis appuyez sur la touche OK / Verrouiller pour confirmer. La fonction Smart sera désactivée.

u Lorsque la fonction Vacances ou Congélation rapide est activée, la fonction Smart est automatiquement désactivée.

1.6 Verrouillage sécurité-enfants

7) Lorsque la fonction de verrouillage sécurité-enfants est activée, la température et la fonction ne peuvent pas être changées pour empêcher tout dysfonctionnement.

8) Si aucune touche n'est utilisée dans les 3 minutes, la fonction de verrouillage sécurité-enfants sera automatiquement activée.

9) Activer / quitter manuellement la fonction de verrouillage sécurité-enfants

u Appuyez sur la touche OK / Verrouillage pendant 3 secondes et maintenez-la enfoncée pour activer / désactiver la fonction de verrouillage sécurité-enfants.

1.7 Alarme de porte ouverte

Si une porte est ouverte pendant plus de 3 minutes, une alarme sonore est émise de manière continue. Elle peut être arrêtée si une touche est enfoncée mais sera de nouveau émise après 3 minutes si la porte reste ouverte.

L'alarme ne s'arrêtera pas tant que la porte ne sera pas fermée.

1.8 Mémoire des réglages après une panne de courant

En cas de panne de courant, le réfrigérateur fonctionnera avec les réglages effectués avant la coupure d'électricité lorsque le courant sera rétabli.

1.9 Délai de mise en marche

Afin de protéger le compresseur du réfrigérateur contre les dommages en cas de brève coupure de courant (moins de 5 minutes), le compresseur ne sera pas immédiatement redémarré après sa mise sous tension.

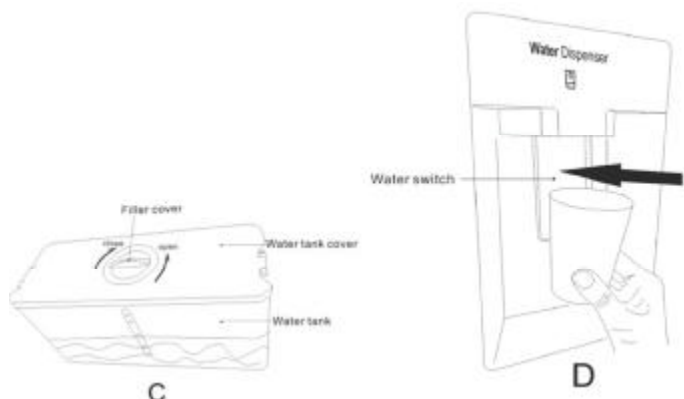
1.10 Alarme de surchauffe (uniquement après une panne de courant)

Lorsque le système de réfrigération est mis sous tension, si la température du capteur de congélation est supérieure à -10°C, les chiffres de la zone de congélation clignoteront sur l'écran. La température du congélateur peut être affichée en appuyant sur n'importe quelle touche et l'affichage normal sera rétabli en appuyant à nouveau sur une touche ou après 10 secondes.

1.11 Alarme de dysfonctionnement

Si E0, E1, E2, EH ou EC est affiché sur le panneau de contrôle, cela signifie que le réfrigérateur est en panne. En cas d'anomalie, veuillez contacter le service après-vente pour un service d'assistance.

Conseils d'utilisation du distributeur d'eau



Le réfrigérateur comprend un distributeur d'eau qui facilite le remplissage de verres d'eau et l'accès à l'eau froide presque immédiatement. Le distributeur contient un réservoir de 2,5 litres d'eau qui doit être rempli. Pour utiliser le distributeur d'eau, suivez les instructions ci-dessous :

11. Ouvrez la porte du réfrigérateur pour vous assurer que le distributeur d'eau est bien fixé.
12. Ouvrez le couvercle de remplissage du réservoir d'eau, remplissez lentement le réservoir d'eau pour éviter tout déversement jusqu'à ce que le réservoir soit rempli. Puis, fermez le couvercle de remplissage du réservoir d'eau. Voir le schéma C.
13. Une fois que le réservoir d'eau est plein, réglez le thermostat sur le mode le plus faible ou sur le mode de refroidissement rapide. Une heure plus tard, vous pourrez tirer de l'eau pour boire. Voir le schéma D.
14. Lors de l'utilisation du distributeur d'eau, de l'eau peut s'égoutter et s'accumuler au bas du distributeur. Veuillez l'essuyer avec un chiffon si nécessaire.
15. Le remplissage maximum doit être inférieur au niveau du couvercle indiqué par la ligne de remplissage maximum.

REMARQUE : N'enlevez pas le verre tant qu'il y a encore un écoulement d'eau.

IV. Instructions de stockage des aliments

Précautions d'utilisation

- I Il est possible que l'appareil ne fonctionne pas correctement (risque de dégivrage ou de réchauffement excessif du compartiment pour aliments surgelés) lorsqu'il est installé pendant une période prolongée au-dessous de la limite froide de la plage de températures pour laquelle l'appareil de réfrigération est conçu.
- I Les informations sur la plage de température de l'appareil sont fournies sur la plaque signalétique.
- I La température interne peut être affectée par des facteurs tels que l'emplacement de l'appareil de réfrigération, la température ambiante et la fréquence d'ouverture des portes, etc., et le cas échéant, il peut être nécessaire de modifier le réglage de tout dispositif de contrôle de la température afin de tenir compte de ces paramètres.
- I Les boissons effervescentes ne doivent pas être stockées dans le congélateur ni dans le compartiment à basse température, et certains produits, tels que les glaces à l'eau, ne doivent pas être consommés trop froids.

Endroit de stockage des aliments

En raison de la circulation d'air froid dans le réfrigérateur, la température de chaque zone dans le réfrigérateur est différente. Par conséquent, différents types d'aliments doivent être placés dans différentes zones.

Le compartiment pour aliments frais est adapté au stockage d'aliments qui ne doivent pas être congelés, comme les aliments cuits, la bière, les œufs, certains condiments nécessitant une conservation à froid, le lait, les jus de fruits, etc. Le bac à légumes convient au stockage des légumes, des fruits, etc.

Le compartiment du congélateur est adapté au stockage de la glace, des aliments congelés et des aliments à conserver longtemps.

Utilisation du compartiment des aliments frais

Réglez la température du compartiment de stockage des aliments frais entre 2 °C et 8 °C, et rangez les aliments destinés à être stockés à court terme ou à être consommés à tout moment dans le compartiment pour aliments frais.

Clayette du réfrigérateur : Lorsque vous retirez la clayette, soulevez-la d'abord, puis retirez-la ; et lors de l'installation de la clayette, placez-la en position avant de la baisser. (Pour la clayette à deux sections, poussez la première section vers l'arrière, puis tirez la deuxième section pour la sortir). Gardez la bride arrière de la clayette vers le haut pour éviter que les aliments ne touchent la paroi. Lorsque vous sortez ou installez la clayette, tenez-la fermement et manipulez-la avec soin pour éviter de l'endommager.

Bac à légumes : Tirez le bac à légumes pour accéder aux aliments. Après avoir utilisé ou nettoyé le couvercle du bac à légumes, assurez-vous de le remettre sur le bac à légumes, de manière à ne pas affecter la température interne du bac

à légumes.

Précautions pour le stockage des aliments

Il est préférable de laver les aliments et de les essuyer avant de les ranger dans le réfrigérateur. Avant de placer les aliments dans le réfrigérateur, il est conseillé de les sceller de manière à empêcher l'évaporation de l'eau et ainsi conserver les fruits et les légumes frais, ainsi que les odeurs.

Ne mettez pas trop d'aliments ou des aliments trop lourds dans le réfrigérateur. Gardez assez d'espace entre les aliments ; s'ils sont trop proches, le flux d'air froid sera bloqué, affectant ainsi l'effet de réfrigération. Lorsque vous rangez les aliments, gardez-les à distance des parois intérieures et ne placez pas les aliments riches en eau trop près de la paroi arrière du réfrigérateur, car ils pourraient geler au contact de la paroi intérieure.

Rangement des aliments par catégories : Les aliments doivent être rangés par catégories. Les aliments que vous consommez tous les jours doivent être placés à l'avant, afin de réduire la durée d'ouverture de la porte et d'éviter toute détérioration des aliments due à l'expiration.

Conseils d'économie d'énergie : Laissez les aliments chauds refroidir à la température ambiante avant de les mettre au réfrigérateur. Placez les aliments surgelés dans le compartiment des aliments frais pour les décongeler, en utilisant la basse température des aliments surgelés pour refroidir les aliments frais, économisant ainsi de l'énergie.

Stockage des fruits et légumes

Dans le cas des appareils de réfrigération avec compartiment pour produits frais, il convient d'indiquer que certains types de fruits et légumes frais sont sensibles au froid et ne sont donc pas adaptés au stockage dans ce type de compartiment.

Utilisation du compartiment de stockage des aliments surgelés

La température du congélateur est contrôlée pour rester en-dessous de -18 ° C. Il est conseillé de conserver les aliments dans le congélateur à des fins de conservation à long terme, mais de respecter la durée de stockage indiquée sur l'emballage.

Les tiroirs du congélateur servent à stocker les aliments à congeler. Le poisson et les larges blocs de viande doivent être coupés en petits morceaux et emballés dans des sacs de conservation avant d'être répartis uniformément dans les tiroirs du congélateur.

Congélation rapide

- (7) Reportez-vous à la description de la fonction de congélation rapide dans le paragraphe « Fonctions ».
- (8) Par rapport à la congélation normale, la congélation rapide permet aux aliments de traverser la zone de formation de cristaux de glace à la vitesse la plus rapide. La congélation rapide peut geler la teneur en eau des aliments en cristaux de glace fins, sans endommager la membrane cellulaire. Ainsi, le jus des cellules ne sera pas perdu lors de la décongélation, tout en préservant la fraîcheur et la nutrition des aliments.
- (9) La fonction de congélation rapide est conçue pour préserver la nutrition des aliments congelés, les aliments étant parfaitement congelés dans les meilleurs délais. La congélation rapide consomme plus d'énergie que la congélation normale.

★ Laissez les aliments chauds refroidir à la température ambiante avant de les mettre dans le compartiment du congélateur.

★ Ne placez pas de récipient en verre contenant du liquide ou du liquide en boîte scellé dans le congélateur, afin d'éviter toute explosion due à la dilatation du volume après la congélation du liquide.

★ Divisez les aliments en petites portions appropriées.

★ Mieux vaut emballer les aliments avant de les congeler, et le sac d'emballage utilisé doit être sec, au cas où les sacs d'emballage seraient congelés ensemble. Les aliments doivent être emballés ou recouverts de matériaux appropriés, non toxiques, non pollués, imperméables à l'air et à l'eau, imperméables à l'eau et à la pollution, pour éviter la contamination croisée et le transfert des odeurs.

Conseils pour l'achat des aliments surgelés

1. Lorsque vous achetez des aliments surgelés, consultez les directives de conservation figurant sur l'emballage. Vous pourrez stocker chaque aliment surgelé pour la période indiquée par rapport au nombre d'étoiles. Il s'agit généralement de la période indiquée par « Il est préférable de les utiliser avant », qui se trouve sur le devant de l'emballage.
2. Vérifiez la température du bac pour aliments congelés dans le magasin où vous achetez les aliments surgelés.
3. Assurez-vous que l'emballage des aliments surgelés est en parfait état.
4. Achetez toujours les produits surgelés en dernier lors de vos achats.
5. Essayez de garder les aliments congelés ensemble pendant les courses et le voyage de retour, car cela permettra de les garder au frais.
6. N'achetez pas d'aliments surgelés à moins que vous ne puissiez les congeler immédiatement. Vous pouvez acheter des sacs spéciaux isolants dans la plupart des supermarchés et des quincailleries. Ceux-ci gardent les aliments congelés au froid plus longtemps.
7. Pour certains aliments, il est inutile de les décongeler avant la cuisson. Les légumes et les pâtes peuvent être ajoutés directement à l'eau bouillante ou cuits à la vapeur. Les sauces et les soupes congelées peuvent être placées dans une casserole et chauffées doucement jusqu'à décongélation.
8. Achetez des aliments de qualité et manipulez-les le moins possible. Lorsque les aliments sont congelés en petites quantités, il faudra moins de temps pour les congeler et les décongeler.
9. Estimez la quantité d'aliments à congeler. Lorsque vous congelez de grandes quantités d'aliments frais, réglez le bouton de contrôle de la température sur le mode basse température et la température de congélation sera abaissée. Ainsi, les aliments peuvent être congelés rapidement, avec une fraîcheur bien conservée.

V. Conseils concernant les besoins spéciaux

Déplacement du réfrigérateur / congélateur

•Emplacement

Ne placez pas votre réfrigérateur / congélateur près d'une source de chaleur, par exemple une cuisinière, une chaudière ou un radiateur. Évitez de l'exposer à la lumière directe du soleil dans les bâtiments extérieurs ou les salons de bronzage.

•Nivellement

Assurez-vous de mettre votre réfrigérateur / congélateur à niveau en utilisant les pieds de réglage avant. Si ce n'est pas le cas, l'étanchéité du joint de la porte du réfrigérateur / congélateur sera affectée, ou même cela pourrait entraîner une panne de fonctionnement de votre réfrigérateur / congélateur.

Après avoir placé le réfrigérateur / congélateur en position, attendez 4 heures avant de l'utiliser afin de permettre au réfrigérant de circuler entièrement.

•Installation

Ne couvrez ni ne bloquez les orifices ou les grilles de ventilation de votre appareil.

Si vous êtes absent(e) durant une longue période :

- Si l'appareil n'est pas utilisé pendant plusieurs mois, éteignez-le d'abord, puis débranchez la fiche de la prise murale.
- Sortez tous les aliments.
- Nettoyez et séchez soigneusement l'intérieur. Pour éviter les odeurs et les moisissures, laissez la porte entrouverte : bloquez-la ou faites-la retirer si nécessaire.
- Conservez l'appareil nettoyé dans un endroit sec, ventilé et éloigné de toute source de chaleur ; évitez de placer des objets lourds sur l'appareil.
- L'appareil ne doit pas être accessible aux jeux d'enfants.

VI. Entretien et nettoyage



Avant de nettoyer le réfrigérateur, débranchez d'abord le câble d'alimentation ; ne branchez pas et ne débranchez pas la prise avec les mains mouillées, car il y a un risque de choc électrique et de blessure. Ne renversez pas d'eau directement sur le réfrigérateur pour éviter la rouille, les fuites d'électricité et les accidents. Ne passez pas les mains sous le réfrigérateur, vous risqueriez d'être égratigné par des arêtes métalliques coupantes.

Nettoyage interne et nettoyage externe

Les résidus d'aliments dans le réfrigérateur sont susceptibles de produire une mauvaise odeur. Le réfrigérateur doit donc être nettoyé régulièrement. Le compartiment des aliments frais doit généralement être nettoyé une fois par mois.

Retirez toutes les clayettes, le bac à légumes, les porte-bouteilles, les couvercles, les tiroirs, etc., et nettoyez-les avec un chiffon doux ou une éponge imbibée d'eau tiède ou de détergent neutre.

Enlevez souvent les poussières accumulées sur le panneau arrière et les plaques latérales du réfrigérateur.

Après avoir utilisé du détergent, assurez-vous de le rincer à l'eau claire, puis essuyez-le.



N'utilisez pas de brosse à poils, de brosse en acier, de détergent, de savon en poudre, de détergent alcalin, de benzène, d'essence, d'acide, d'eau chaude ni d'autres produits corrosifs ou solubles pour nettoyer la surface de revêtement, les joints de porte, les éléments décoratifs en plastique, etc. pour éviter les dommages.

Essuyez soigneusement le joint de la porte, nettoyez la rainure à l'aide d'une baguette en bois enveloppée d'une ficelle de coton. Après le nettoyage, fixez d'abord les quatre coins du joint de la porte, puis insérez-la segment par segment dans la rainure de la porte.

Interruption de l'alimentation électrique ou défaillance du système de réfrigération

•Prenez soin des aliments congelés en cas de non-fonctionnement prolongé de l'appareil de réfrigération (tel qu'une interruption de l'alimentation électrique ou une défaillance du système de réfrigération).

•Essayez d'ouvrir le moins possible la porte de l'appareil afin que les aliments puissent être conservés en toute sécurité et pendant plusieurs heures, même en plein été.

•Si vous recevez le préavis d'une coupure d'électricité à l'avance :

- 5) Réglez le bouton du thermostat sur le mode fort une heure à l'avance, afin que les aliments soient entièrement congelés (ne stockez pas de nouveaux aliments à ce moment là). Rétablissez le réglage de la température sur le réglage d'origine lorsque l'électricité revient.
- 6) Vous pouvez également fabriquer de la glace avec un récipient étanche et la placer dans la partie supérieure du congélateur, de manière à prolonger la durée de conservation des aliments frais.



Remarque : Une fois le réfrigérateur utilisé, il est préférable de l'utiliser en permanence et dans des circonstances normales ; n'arrêtez pas son utilisation, afin de ne pas affecter sa durée de vie.

Dégivrage

Cet appareil est conçu avec une fonction de dégivrage automatique, il n'est donc pas nécessaire de le dégivrer manuellement.

Changer la lampe

La lampe LED est utilisée pour éclairer l'intérieur du réfrigérateur ; elle consomme peu d'énergie et a une longue durée de vie. En cas d'anomalie, veuillez contacter le service après-vente pour un service d'assistance. La lampe ne peut être remplacée que par le fabricant, avec une partie de l'appareil.

Contrôle de sécurité après un entretien

Le câble d'alimentation est-il cassé ou endommagé ?

La fiche est-elle bien insérée dans la prise ?

La fiche d'alimentation surchauffe-t-elle anormalement ?

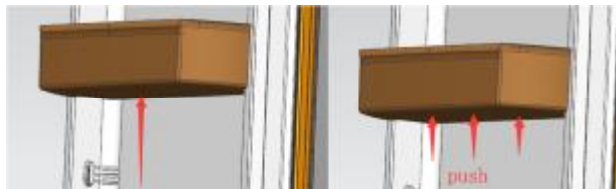


Remarque : Un choc électrique et un incendie peuvent être causés si le câble d'alimentation et les fiches sont endommagés ou souillés par la poussière. En cas d'anomalie, débranchez le câble d'alimentation et contactez le vendeur.

Comment démonter les pièces

Balconnet inférieur à bouteilles

Tenez le balconnet à bouteilles avec les deux mains, puis poussez-le.



Clayette du réfrigérateur :

Tenez une extrémité de la clayette et soulevez-la en la tirant vers l'extérieur.

VII. Guide de dépannage

En ce qui concerne les petits problèmes suivants, il n'est pas nécessaire que le personnel du service technique répare chaque panne ; vous pouvez essayer de résoudre le problème vous-même en suivant ce guide.

Problème	Inspection	Solutions
La réfrigération ne fonctionne pas du tout	• La prise de courant est-elle alimentée ? • Le disjoncteur et les fusibles sont-ils endommagés ? • Y a-t-il une panne d'électricité ou une coupure de courant ?	• Rebranchez le câble. • Ouvrez la porte et vérifiez si la lampe est allumée.
Bruit anormal	• Le réfrigérateur est-il stable ? • Est-ce que le réfrigérateur touche le mur ?	• Ajustez les pieds réglables du réfrigérateur • Eloignez le réfrigérateur du mur.
Faible efficacité frigorifique	• Avez-vous mis des aliments trop chauds ou trop d' aliments dans le réfrigérateur ? • Est-ce que vous ouvrez la porte fréquemment ? • Est-ce que vous avez attaché un sac d' aliments au joint de la porte ? • Le réfrigérateur est exposé à la lumière directe du soleil ou est près d'un four ou d'un poêle ? • Est-ce bien ventilé ? • Le réglage de la température est-il trop élevé ?	• Placez les aliments au réfrigérateur lorsqu' ils ont refroidi. • Vérifiez et fermez la porte • Déplacez le réfrigérateur en l' éloignant de la source de chaleur • Maintenez une bonne ventilation. • Réglez le réfrigérateur à la température appropriée
Odeur désagréable dans le réfrigérateur	• Y a-t-il des aliments gâtés ? • Avez-vous besoin de nettoyer le réfrigérateur ? • Emballez-vous les aliments de fortes saveurs ?	• Jetez les aliments avariés. • Nettoyez le réfrigérateur. • Emballez les aliments de fortes saveurs
• Aucune touche ne répond	• Vérifiez si la fonction de verrouillage sécurité-enfants est activée sur le panneau d'affichage.	• Appuyez et maintenez enfoncée la touche « OK / LOCK » pendant 3 secondes pour la déverrouiller, puis effectuez l'opération désirée. (Pour plus de détails, reportez-vous à la fonction Verrouillage sécurité-enfants.)
• Le réglage de la température est impossible	• Vérifiez si la fonction Smart, Congélation rapide ou Vacances est activée sur le panneau d'affichage.	• Quittez le mode de fonction spéciale, puis réglez la température (pour plus de détails, reportez-vous au paragraphe Fonctions).
• La température du congélateur est affichée sur le panneau et les chiffres de la température	• Est-ce que le courant a été coupé avant ?	• Appuyez sur n'importe quelle touche pour arrêter l'alarme (reportez-vous à la fonction Alarme de surchauffe), puis vérifiez si les aliments à l'intérieur du réfrigérateur et du congélateur ne se gâtent pas.

clignotent.		
-------------	--	--



Remarque : Si les descriptions ci-dessus ne sont pas applicables au problème, ne démontez pas l'appareil et ne le réparez pas vous-même. Les réparations effectuées par des personnes inexpérimentées peuvent causer des blessures graves ou un dysfonctionnement permanent. Contactez le magasin local où votre achat a été effectué. Ce produit doit être entretenu par un ingénieur agréé et seules des pièces de rechange d'origine doivent être utilisées. Lorsque vous n'utilisez pas l'appareil pendant une longue période, débranchez-le de l'alimentation électrique, sortez tous les aliments et nettoyez l'appareil en laissant la porte entrouverte pour éviter les mauvaises odeurs.

VIII. Certifications

Information électrique

Cet appareil électrique doit être mis à la terre.

Ce produit est équipé d'une prise qui convient à toutes les maisons équipées de prises conformes aux spécifications en vigueur.

Si la fiche installée ne convient pas à vos prises de courant, coupez-la et jetez-la de manière appropriée. Pour éviter tout risque d'électrocution, évitez que cette fiche ne soit insérée dans une prise.

Ce produit est conforme aux directives CEE.

IX. Instructions de mise au rebut

Mise au rebut

Les anciens appareils ont encore une certaine valeur ajoutée. Une approche respectueuse de l'environnement garantira le recyclage des matières premières de valeur.

Les réfrigérants utilisés dans cet équipement et dans les matériaux isolants nécessitent des procédures de manipulation spéciales. Assurez-vous que les tuyaux ne sont pas endommagés à l'arrière de l'équipement avant de les manipuler.

Vous pouvez obtenir des informations à jour sur les options d'élimination des anciens équipements et des emballages d'anciens équipements auprès de vos autorités municipales.

Élimination correcte de ce produit	
	Ce marquage indique que ce produit ne doit pas être éliminé avec les autres déchets ménagers dans l'UE. Pour éviter tout risque pour l'environnement ou la santé humaine par une élimination incontrôlée des déchets, recyclez-le de manière responsable afin de promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles. Pour retourner votre appareil usagé, veuillez utiliser les systèmes de retour et de collecte ou contactez le revendeur chez qui vous avez acheté le produit. Il pourra reprendre ce produit et assurer un recyclage sans danger pour l'environnement.

Sehr geehrte Benutzer, dieses Handbuch enthält das Wichtigste, was Sie über unser Produkt wissen müssen: wie Sie es nutzen, wie Sie Fehler erkennen und beheben. Um das Produkt besser zu verstehen und nutzen zu können, bewahren Sie das Handbuch bitte gut auf und lesen Sie es gründlich durch.

SICHERHEIT (Allgemeine Sicherheitshinweise)



WARNUNG!

Wartungsarbeiten und Reparaturen, bei denen Abdeckungen entfernt werden, können für alle außer qualifizierten Dienstleistern gefährlich werden. Um Stromschläge zu vermeiden, sollten Sie nicht versuchen, das Gerät selbst zu reparieren.



WARNUNG!

Feuergefahr / brennbares Material

Sicherheitshinweise

Tauen Sie Ihr Gefriergerät nicht mit elektrischen Geräten, z. B. einem Haartrockner, ab.

Behälter mit brennbaren Gasen oder Flüssigkeiten können bei niedrigen Temperaturen lecken.

Bewahren Sie keine Behälter mit brennbarem Material, z. B. Sprühdosen, Feuerlöscher-Nachfüllpatronen usw. im Gefrierfach auf.

Stellen Sie keine kohlenensäurehaltigen Getränke ins Gefrierfach. Eis am Stiel kann einen „Kälteschock“ verursachen, wenn es direkt aus dem Gefrierfach verzehrt wird.

Nehmen Sie nichts mit feuchten/nassen Händen aus dem Gefrierfach, denn dies kann Hautabschürfungen verursachen. Flaschen und Dosen dürfen nicht ins Gefrierfach gelegt werden, denn sie können platzen, wenn der Inhalt gefriert.

Die vom Hersteller angegebenen Lagerungszeiten sollten eingehalten werden. Beachten Sie die entsprechenden Angaben.

Lassen Sie Kinder nicht mit dem Gefriergerät oder der Steuerung spielen. Das Gefriergerät ist schwer. Es sollte mit Umsicht bewegt werden. Es ist gefährlich, das Gerät oder seine Spezifikationen auf irgendeine Art und Weise zu verändern.

Lagern Sie keine brennbaren Gase oder Flüssigkeiten in Ihrem Gefriergerät.

Ist das Stromkabel beschädigt, muss es vom Hersteller, einer Kundendienststelle oder einer anderen qualifizierten Person ausgetauscht werden, um mögliche Risiken zu vermeiden.

Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren, von Personen mit eingeschränkten körperlichen, geistigen oder Wahrnehmungsfähigkeiten oder bei Mangel an Erfahrung und Wissen verwendet werden, sofern diese Personen beaufsichtigt werden oder eine Einweisung in das Gerät und seine sichere Verwendung erhalten haben und die damit verbundenen Risiken verstehen. Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung oder Wartung durch den Nutzer

sollten nicht unbeaufsichtigt von Kindern ausgeführt werden.

Dieses Gerät ist für die Nutzung im Haushalt oder unter ähnlichen Bedingungen bestimmt, zum Beispiel Personalküchen in Geschäften, Büros oder an anderen Arbeitsplätzen; in bürgerlichen Haushalten und von Gästen in Hotels, Motels und anderen Wohnumgebungen; in Pensionen und vergleichbaren Einrichtungen; im Catering und ähnlichen Situationen, nicht im Handel.

Halten Sie Lüftungsöffnungen im Gehäuse des Geräts oder im Einbauschrank möglichst frei.

Verwenden Sie keine mechanischen Geräte oder andere Mittel, um das Abtauen zu beschleunigen, sofern sie nicht vom Hersteller empfohlen werden.

Beschädigen Sie nicht den Kühlmittelkreislauf.

Verwenden Sie keine Elektrogeräte in den für Lebensmittel bestimmten Fächern des Geräts, wenn der Gerätetyp nicht ausdrücklich vom Hersteller empfohlen wurde.

Lagern Sie keine explosiven Stoffe in diesem Gerät, etwa Sprühdosen mit brennbarem Treibgas.

Dieses Gerät ist nicht zur Benutzung durch Personen (oder Kinder) bestimmt, die körperlich, geistig oder in ihrer Wahrnehmung beeinträchtigt sind, oder denen es an Erfahrung und Wissen mangelt, sofern sie nicht von einer für ihre Sicherheit verantwortliche Person in die Benutzung des Geräts eingewiesen und dabei beaufsichtigt werden. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzugehen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

– WARNUNG: Halten Sie Lüftungsöffnungen im Gehäuse des Geräts oder im Einbauschrank möglichst frei.

– WARNUNG: Verwenden Sie keine mechanischen oder anderen Geräte, um das Auftauen zu beschleunigen, sofern diese nicht ausdrücklich vom Hersteller empfohlen werden.

– WARNUNG: Beschädigen Sie den Kühlmittelkreislauf nicht.

– WARNUNG: Verwenden Sie keine elektrischen Geräte in den Lebensmittelfächern des Geräts, sofern sie nicht vom Hersteller empfohlen werden.

– WARNUNG: Kühlgeräte - insbesondere Kühl-Gefrier-Geräte Typ I - funktionieren unter Umständen nicht zuverlässig (sie können auftauen oder das Gefrierfach kann vorübergehend zu warm werden), wenn sie für längere Zeit niedrigeren Temperaturen als dem niedrigsten Wert der für das Gerät angegebenen Temperaturspanne ausgesetzt sind.

– WARNUNG: Sind Türen oder Deckel mit Schlössern und Schlüsseln versehen, sind die Schlüssel außer Reichweite von Kindern und nicht in der Nähe des Geräts aufzubewahren, um zu vermeiden, dass Kinder darin eingeschlossen werden.

– WARNUNG: Das für Ihr Gerät verwendete Kühlmittel und Isoliermaterial ist auf geeignetem Weg zu entsorgen.

– **WARNUNG: Wenn Sie das Gerät aufstellen, achten Sie darauf, dass das Stromkabel nicht eingeklemmt oder beschädigt wird.**

– **WARNUNG: Stellen Sie keine Mehrfachsteckdosen oder tragbare Stromversorgungsgeräte hinter das Gerät.**

Kinder von 3 bis 8 Jahren können Kühlgeräte be- und entladen.

Um das Verderben von Lebensmitteln zu vermeiden, beachten Sie bitte folgende Hinweise:

– Wird die Tür für längere Zeit geöffnet, kann die Temperatur in den

Fächern des Geräts deutlich ansteigen.

– Flächen, die mit Lebensmitteln in Berührung kommen können, sowie zugängliche Entwässerungssysteme sollten regelmäßig gereinigt werden.

– Reinigen Sie Wasserbehälter, die seit 48 Stunden nicht mehr benutzt wurden; spülen Sie das Wassersystem durch, wenn am Wasseranschluss seit 5 Tagen kein Wasser mehr gezapft wurde.

– Lagern Sie rohes Fleisch oder Fisch in geeigneten Behältern im Kühlschrank, damit sie nicht mit anderen Lebensmitteln in Kontakt kommen oder darauf tropfen.

– Das Zwei-Sterne-Gefrierfach ist geeignet für die Aufbewahrung von bereits tiefgekühlten Lebensmitteln, zur Lagerung oder Herstellung von

Eiscreme und zur Herstellung von Eiswürfeln.

– Ein-, Zwei- und Drei-Sterne-Fächer sind nicht zum Einfrieren frischer Lebensmittel geeignet.

– Wenn das Kühlgerät längere Zeit leer steht, sollten Sie es ausschalten, abtauen, reinigen und trocknen; lassen Sie die Tür geöffnet, damit sich im Gerät kein Schimmel bildet.

Stromanschluss

~ WARNUNG ~

Dieses Gerät sollte zu Ihrer Sicherheit korrekt geerdet sein. Das Stromkabel des Geräts ist mit einem dreipoligen Stecker versehen, der zu den gängigen dreipoligen Steckdosen passt, um die Gefahr eines Stromschlags zu verringern. Entfernen Sie unter keinen Umständen den Erdungsstift vom mitgelieferten Stromkabel.

Dieses Kühlgerät erfordert eine dreipolige, geerdete Standard-Steckdose (220-240VAC 50/60Hz).

Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung mit einem Wechselrichter vorgesehen.

Das Kabel sollte hinter dem Gerät sicher verwahrt werden, nicht offen oder lose liegen bleiben, um Unfälle zu vermeiden.

Ziehen Sie den Stecker nie am Kabel aus der Dose. Fassen Sie immer an den Stecker und ziehen Sie ihn gerade aus der Dose.

Verwenden Sie kein Verlängerungskabel für dieses Gerät. Wenn das Stromkabel zu kurz ist, lassen Sie von qualifiziertem

Fachpersonal eine Steckdose in der Nähe des Geräts setzen. Die Verwendung eines Verlängerungskabels kann die Leistung des Geräts beeinträchtigen.

Die inkorrekte Verwendung des geerdeten Steckers kann die Gefahr eines Stromschlags erhöhen. Wenn das Stromkabel beschädigt ist, lassen Sie es in einem qualifizierten Kundendienstzentrum austauschen.

Klimabereich

Die Informationen über den Klimabereich sind auf der Datenplakette angegeben. Sie zeigen an, bei welcher Umgebungstemperatur (d. h. Raumtemperatur, bei der das Gerät betrieben wird), das Gerät optimal (korrekt) funktioniert.

Klimabereich	Zulässige Umgebungstemperatur
SN	von +10 °C bis +32 °C
N	von +16 °C bis +32 °C
ST	von +16 °C bis +38 °C
T	von +16 °C bis +43 °C

Hinweis: In Anbetracht der Grenzwerte für die Umgebungstemperatur und die Klimabereiche, für die das Kühlgerät gedacht ist, und der Tatsache, dass die Innentemperatur von Faktoren wie dem Standort des Kühlgeräts, der Umgebungstemperatur und der Häufigkeit des Türöffnens beeinflusst wird, kann die Einstellung von Thermostaten je nach Situation in Abhängigkeit von diesen Faktoren schwanken.

Ist das Stromkabel beschädigt, muss es vom Hersteller, einer seiner Kundendienststellen oder anderen qualifizierten Personen ausgetauscht werden, um Risiken auszuschließen.

Schlösser

Wenn Ihr Kühlschrank mit einem Schloss ausgestattet ist, bewahren Sie den Schlüssel außer Reichweite und nicht in der Nähe des Geräts auf, um zu vermeiden, dass Kinder darin eingeschlossen werden. Wenn Sie einen Kühlschrank entsorgen, sollten Sie zur Sicherheit Schlösser und Riegel entfernen.

Difluorchlormethan-frei

Das Difluorchlormethan-freie Kühlmittel (R600a) und der Isolier-Schaumstoff (Cyclopentan) sind umweltfreundlich; ihre Verwendung in diesem Kühlschrank schadet der Ozonschicht nicht und wirkt sich minimal auf die Klimaerhitzung aus. R600a ist brennbar und im Kühlsystem sicher eingeschlossen; bei normalem Betrieb sollte nichts davon austreten. Sollte trotzdem Kühlmittel austreten, weil der Kühlmittelkreislauf beschädigt wurde, halten Sie das Gerät von offenem Feuer fern und öffnen Sie zur Belüftung so schnell wie möglich die Fenster.

I. Produkteigenschaften

Dies ist eine Kühl-Gefrier-Kombination mit Wechselrichter und mehreren Türen. Der obere Teil ist der Kühlschrank, in dem frische Lebensmittel wie Obst, Gemüse, Eier, Milch, gegarte Lebensmittel usw. aufbewahrt werden, der untere Teil ist der Gefrierschrank, in dem Fisch, Fleisch usw. zur längeren Lagerung eingefroren werden können.

★ Computer-Steuerung

Für den elektronischen Temperatursteuerungsmodus ist das Kühl-Gefrier-Gerät mit einem LED-Display ausgestattet, an dem die Temperatur für jeden Geräteteil sowie andere Betriebsparameter eingestellt werden können.

★ Wechselrichter-Technologie

Das Kühl-Gefrier-Gerät mit genauer Frequenzumrichtung, Lärmreduzierung, Energiesparmodus, genauer Temperatursteuerung und anderen Technologien bietet eine überragende Leistung. Die Effizienz des Wechselrichter-Kompressors kann je nach Umgebungstemperatur und voreingestellter Temperatur automatisch angepasst werden, damit das Kühl-Gefrier-Gerät unter optimalen Bedingungen funktionieren kann.

★LECO

Das Kühl-Gefrier-Gerät ist mit einem LECO-Element ausgestattet, um Lebensmittel frisch und bei vollem Geschmack zu erhalten; vor allem Obst und Gemüse halten sich so effektiv länger.

★ Grüne Technologie

Das Difluorchlormethan-freie Kühlmittel und die Schaumstoffisolierung des Kühl-Gefrier-Geräts schädigen die Ozonschicht nicht und haben geringe Auswirkungen auf die Klimaerhitzung, daher handelt es sich um ein umweltfreundliches Produkt.

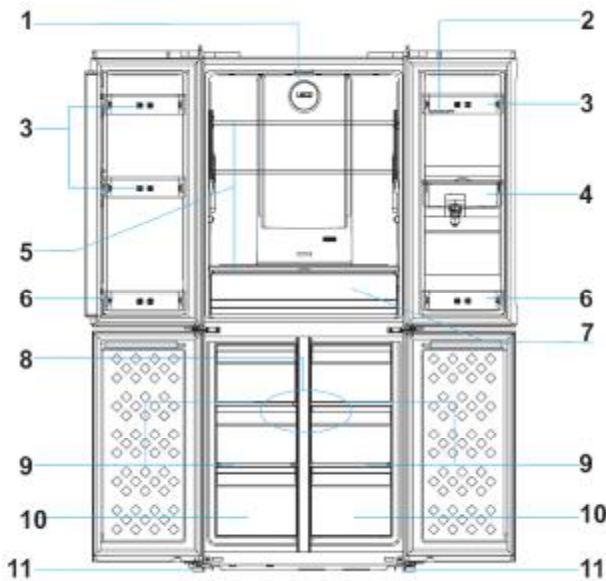
★ Elegantes Aussehen

Mit dem optimierten Mensch-Maschine-Design wirkt die viertürige Kühlkombination elegant und innovativ und lässt sich zudem leicht öffnen

★ Benutzerfreundlicheres Design

Funktionen wie ein breiter Arbeitsspannungsbereich, automatische Temperatursteuerung, Speicherung bei Stromausfall, automatischer Alarm, Schnellfrost, Kühlschrankabschaltung usw. stehen zur Verfügung.

Explosionszeichnung und Teileliste



Nummer	Beschreibung
1	LED-Leuchte
2	Eierfach
3	Flaschengestell
4	Wasserbehälter
5	Fachboden aus Glas
6	Unteres Flaschengestell
7	Gemüsefach
8	Obere Gefrierschublade
9	Fachboden aus Glas im Gefrierteil
10	Untere Gefrierschublade
11	Verstellbarer Fuß

Aufgrund von technischen Innovationen kann die Beschreibung des Produkts in diesem Handbuch von Ihrem Kühlschrank abweichen. Die Details entsprechen dem tatsächlichen Gegenstand.

II. Vorbereitung für den Betrieb

Standort

10. Belüftungssituation

Der Standort, den Sie für Ihren Kühlschrank auswählen, sollte gut belüftet und nicht zu warm sein. Stellen Sie den Kühlschrank nicht in die Nähe einer Hitzequelle wie Herd oder Heißwasserbereiter und halten Sie ihn von direktem Sonnenlicht fern. So kann der Kühlschrank effektiv kühlen und dabei Energie sparen. Stellen Sie den Kühlschrank nicht an einen feuchten Ort, damit er nicht rostet und kein Kurzschluss auftritt. Der Gesamthalt des Raums, in dem der Kühlschrank aufgestellt wird, geteilt durch die Menge des Kühlmittels im Kühlschrank sollte nicht unter 8 g/m^3 liegen.

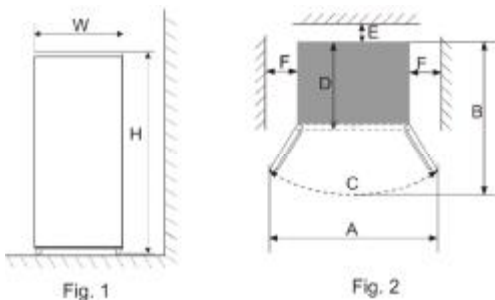
Hinweis: Die Menge des Kühlmittels im Kühlschrank ist auf der Plakette abzulesen.

11. Wärmeabstrahlung

In Betrieb gibt der Kühlschrank Wärme an die Umgebung ab. Daher sollten mindestens 300 mm nach oben, mindestens 100 mm auf beiden Seiten und mehr als 50 mm an der Rückseite frei bleiben.

Abmessungen in mm:

B	T	H	A	B	C(°)	E	F
785	685	1815	1274	1063	125	50	100



Hinweis: Abbildung 1, Abbildung 2 stellen nur den Raumbedarf des Produkts dar.

12. Ebene Fläche

Stellen Sie den Kühlschrank auf eine feste, ebene Fläche (Fußboden), damit er stabil steht, sonst kommt es zu Vibrationen und Lärm. Wird der Kühlschrank auf Bodenbeläge wie Teppiche, Strohmatten, oder PVC gestellt, sollten feste

Platten untergelegt werden, um Verfärbungen durch Hitzeentwicklung zu vermeiden.



Rund um das Gerät, auch bei Einbau, ist für ungehinderte Lüftung zu sorgen.

Vorbereitung für den Betrieb

13. Stehzeit

Nachdem der Kühlschrank korrekt aufgestellt und gereinigt ist, sollten Sie ihn nicht sofort einschalten. Schalten Sie den Kühlschrank erst nach über 1 Stunde Stehzeit ein, damit er richtig funktioniert.

14. Reinigung

Stellen Sie fest, dass alles Zubehör im Kühlschrank vorhanden ist, und wischen Sie den Innenraum mit einem weichen Tuch aus.

15. Einschalten

Stecken Sie den Stecker in eine Wandsteckdose, um den Kompressor zu starten. Öffnen Sie nach 1 Stunde die Tür des Gefrierfachs; wenn die Temperatur darin deutlich gesunken ist, zeigt das, dass das Kühlsystem richtig funktioniert.

16. Lebensmittel lagern

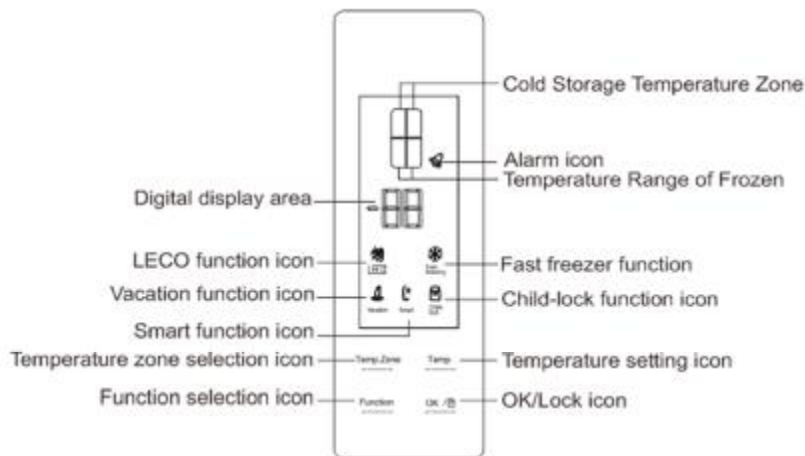
Wenn der Kühlschrank eine Weile gelaufen ist, wird die Temperatur im Inneren des Kühlschranks entsprechend der Einstellungen des Nutzers automatisch geregelt. Nachdem der Kühlschrank vollständig abgekühlt ist, können Sie Lebensmittel einlagern; es dauert 2-3 Stunden, bis diese vollständig gekühlt sind. Bei hohen Temperaturen im Sommer dauert es länger als 4 Stunden, bis die Lebensmittel vollständig gekühlt sind. (Öffnen Sie die Kühlschranktür so selten und so kurz wie möglich, bevor die Temperatur im Inneren entsprechend gesunken ist).



Wenn der Kühlschrank an einem feuchten Ort steht, kontrollieren Sie, dass die Erdleitung und der FU-Schalter in gutem Zustand sind. Wenn Vibrationen oder Lärm entstehen, weil der Kühlschrank die Wand berührt, oder die Wand durch Konvektion rund um den Kompressor schwarz wird, entfernen Sie den Kühlschrank von der Wand. Nach dem Aufstellen des Kühlschranks kann es zu Interferenzen bei Mobil- und Festnetztelefonen, Rundfunk- und Fernsehgeräten in der Nähe kommen; stellen Sie ihn also so weit wie möglich von diesen Geräten entfernt auf.

III. Funktionen

Das Display ist an der Kühlschranktür angebracht, wie auf der Abbildung rechts zu sehen ist.



Funktionseinstellungen

Wenn das Kühlsystem zum ersten Mal mit dem Stromnetz verbunden wird, leuchten alle Symbole auf dem Display für 2 Sekunden auf; das System läuft standardmäßig im Smart-Modus. Wenn alle Türen geschlossen sind, erlischt das Display, wenn innerhalb von 3 Minuten keine Taste gedrückt wird. Ist das Display erloschen, leuchtet es wieder auf, wenn eine Tür geöffnet oder eine Taste gedrückt wird.

Die folgenden Tastenfunktionen sind nur möglich, wenn die Tasten entsperrt sind und auf dem Display leuchten. (Unter 1.6 ist beschrieben, wie die Tasten entsperrt werden.)

1. Funktionen

1.1. Temperatureinstellung

1) Temperatureinstellung am Kühlschrank

Drücken Sie die Taste Temp. Zone, sodass das dazugehörige Symbol flackert, drücken Sie dann die Taste Temp., um die Temperatur einzustellen, und am Schluss OK/Lock (oder warten Sie 5 Sekunden), damit die oben eingestellte Temperatur gültig wird.

Die Temperatureinstellung für den Kühlschrank schreitet wie folgt fort:

5→6→7→8→AUS→2→3→4→5;

AUS bedeutet Kühlschrankabschaltung, und wenn diese wirkt, hört der Kühlschrank auf zu kühlen.



Nehmen Sie die Lebensmittel aus dem Kühlschrankteil, bevor Sie diese Funktion aktivieren.

2) Temperatureinstellung am Gefrierschrank

Drücken Sie die Taste Temp. Zone, sodass das dazugehörige Symbol flackert, drücken Sie dann die Taste Temp., um die Temperatur einzustellen, und am Schluss OK/Lock (oder warten Sie 5 Sekunden), damit die oben eingestellte Temperatur gültig wird.

Die Temperatureinstellung für den Gefrierschrank schreitet wie folgt fort:

-18→-17→-16→-24→-23→-22→-21→-20→-19→-18;

1.2 LECO

1) Wenn der Kühlschrank eingeschaltet wird, startet automatisch regelmäßig auch die LECO-Aroma-Funktion und läuft jeweils 20 Minuten lang. Das LECO-System löst Gerüche und Mikroorganismen in CO₂ und H₂O auf. Gleichzeitig gibt das LECO-System freie Radikale ab, die Bakterien aktiv beseitigen, sodass ein saubererer Kühlraum entsteht.

2) Die LECO-Funktion manuell aktivieren

u Halten Sie die Funktionstaste gedrückt, um LECO auszuwählen, bis das entsprechende Symbol blinkt; drücken Sie dann zum Bestätigen OK/LOCK. Wenn OK nicht innerhalb von 5 Sekunden gedrückt wird, wird die Einstellung unwirksam.

3) Die LECO-Funktion deaktivieren

u Die LECO-Funktion schaltet sich automatisch 20 Minuten nach ihrem Start aus.

u Die LECO-Funktion manuell deaktivieren: Halten Sie die Funktionstaste gedrückt, um LECO auszuwählen, bis das entsprechende Symbol blinkt; drücken Sie dann zum Bestätigen OK/LOCK.

1.3 Schnellfrost

1) Wenn die Schnellfrost-Funktion aktiviert ist, wird die Temperatur im Gefriergerät automatisch auf -32 ° C geregelt, und nach 26 Stunden Laufzeit schaltet sich die Schnellfrost-Funktion wieder aus. Sinkt die Temperatur im Gefriergerät so schnell, trägt das dazu bei, dass die Lebensmittel frisch bleiben und kaum Nährstoffe verlieren.



Im Schnellfrost-Modus kann die Kühlschranktemperatur nicht verstellt werden.

2) Die Schnellfrost-Funktion aktivieren

u Halten Sie die Funktionstaste gedrückt, um Schnellfrost auszuwählen, bis das entsprechende Symbol blinkt; drücken Sie dann zum Bestätigen innerhalb von 5 Sekunden OK/LOCK. Wenn OK nicht innerhalb von 5 Sekunden gedrückt wird, wird die Einstellung unwirksam.

3) Die Schnellfrost-Funktion deaktivieren

u Nach einer Laufzeit von 26 Stunden schaltet sich die Schnellfrostfunktion automatisch ab.

u Halten Sie im Schnellfrost-Modus die Funktionstaste gedrückt, um Schnellfrost auszuwählen, bis das entsprechende Symbol blinkt; drücken Sie dann zum Bestätigen innerhalb von 5 Sekunden OK/LOCK. Damit ist die Schnellfrost-Funktion deaktiviert.

u Wird die Smart-Funktionen aktiviert, wird die Schnellfrost-Funktion automatisch deaktiviert.

1.4 Urlaub

1) Wenn der Urlaubsmodus aktiviert ist, wird die Temperatur im Gefriergerät auf -14 ° C geregelt. Wenn Sie für längere Zeit abwesend sind, können Sie die Urlaubsfunktion einschalten, um den Kühlschrank mit geringem Energieverbrauch weiterlaufen zu lassen, ohne dass im Frischfach unerwünschte Gerüche entstehen, und während das Gefriergerät gleichmäßig weiterläuft.



Denken Sie daran, alle Lebensmittel aus dem Frischfach zu nehmen, bevor Sie diese Funktion aktivieren.



Im Urlaubsmodus kann die Kühlschranktemperatur nicht verstellt werden.

2) Den Urlaubsmodus aktivieren

u Halten Sie die Funktionstaste gedrückt, um Urlaub auszuwählen, bis das entsprechende Symbol blinkt; drücken Sie dann zum Bestätigen innerhalb von 5 Sekunden OK/LOCK. Wenn OK nicht innerhalb von 5 Sekunden gedrückt wird, wird die Einstellung unwirksam.

3) Den Urlaubsmodus deaktivieren

u Halten Sie im Urlaubsmodus die Funktionstaste gedrückt, um Urlaub auszuwählen, bis das entsprechende Symbol blinkt; drücken Sie dann zum Bestätigen OK/LOCK. Damit ist die Urlaubsfunktion deaktiviert.

u Wird die Smart-Funktion aktiviert, wird die Urlaubsfunktion automatisch deaktiviert.

1.5 Smart

1) Wenn die Smart-Funktion aktiviert ist, wird die Temperatur im Frischfach auf 4 ° C und im Gefrierfach auf -18 ° C geregelt, sodass die Lebensmittel optimal gelagert werden, während der Kühlschrank effizienter arbeitet und bessere Leistung bringt.



Im Smart-Modus verändern sich die Temperaturen im Frischfach und im Gefrierfach nicht.

2) Die Smart-Funktion aktivieren

u Halten Sie die Funktionstaste gedrückt, um Smart auszuwählen, bis das entsprechende Symbol blinkt; drücken Sie dann zum Bestätigen innerhalb von 5 Sekunden OK/LOCK. Wenn OK nicht innerhalb von 5 Sekunden gedrückt wird, wird die Einstellung unwirksam.

3) Die Smart-Funktion deaktivieren

u Halten Sie im Smart-Modus die Funktionstaste gedrückt, um Smart auszuwählen, bis das entsprechende Symbol blinkt; drücken Sie dann zum Bestätigen OK/LOCK. Damit ist die Smart-Funktion deaktiviert.

u Wird die Urlaubs- oder Schnellfrost-Funktion aktiviert, wird die Urlaubsfunktion automatisch deaktiviert.

1.6 Kindersicherung

10) Wenn die Kindersicherung aktiviert ist, können Temperatur und Funktion nicht verstellt werden, um Fehlsteuerungen zu vermeiden.

11) Wird innerhalb von 3 Minuten keine Taste gedrückt, aktiviert sich die Kindersicherung automatisch.

12) Die Kindersicherung manuell aktivieren/deaktivieren

u Halten Sie OK/Lock für 3 Sekunden gedrückt, danach kann die Kindersicherung aktiviert oder deaktiviert werden.

1.7 Türöffner-Alarm

Bleibt eine Tür länger als 3 Minuten geöffnet, erklingt ein ständiger Summer; das lässt sich durch Drücken einer beliebigen Taste beenden, beginnt aber nach 3 Minuten wieder, wenn die Tür immer noch geöffnet ist. Der Alarm wird erst aufgehoben, wenn die Tür geschlossen wird.

1.8 Speicherung bei Stromausfall

Nach einem Stromausfall nimmt der Kühlschrank den Betriebsmodus wieder auf, der vor dem Stromausfall eingestellt war.

1.9 Anlaufverzögerung

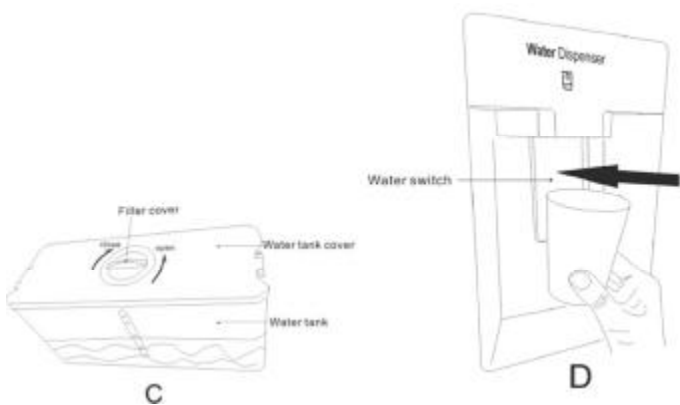
Um zu vermeiden, dass der Kompressor des Kühlschranks bei einem kurzzeitigen Stromausfall (d. h. kürzer als 5 Minuten) beschädigt wird, startet der Kompressor nicht sofort, wenn wieder Strom vorhanden ist.

1.10 Übertemperatur-Alarm (nur nach Stromausfall)

Wenn bei Wiederanlaufen des Kühlsystems die Temperatur am Sensor des Gefrierschranks über -10°C liegt, blinken die Zahlen für das Gefrierfach auf dem Display. Die Gefrierfach-Temperatur wird angezeigt, wenn eine beliebige Taste gedrückt wird, und das normale Display erscheint wieder, wenn die nächste Taste gedrückt wird oder nach 10 Sekunden.

1.11 Fehler-Alarm

Wenn auf dem Display E0, E1, E2, EH oder EC angezeigt wird, deutet das auf eine Störung am Kühlschrank hin. Bitte setzen Sie sich in diesem Fall mit dem Kundendienst in Verbindung.

Tipps zum Wasserspender

Der Kühlschrank enthält einen Wasserspender, aus

dem Sie leicht ihren Becher füllen können und so jederzeit Zugang zu kaltem Wasser haben. Der Wasserspender hat einen Wasserbehälter für 2,5 Liter, der gefüllt werden muss. Um den Wasserspender zu nutzen, gehen Sie wie folgt vor:

16. Öffnen Sie die Kühlschranktür und kontrollieren Sie, dass der Wasserspender fest angebracht ist.
17. Öffnen Sie die Füllöffnung des Wasserbehälters, füllen Sie diesen langsam, um nichts zu verschütten, bis das Maximum erreicht ist. Schließen Sie dann die Abdeckung des Wasserbehälters. Siehe Abbildung.
18. Ist der Wasserbehälter voll, stellen Sie das Thermostat auf die niedrigste Stufe des Schnellkühlungs-Modus; eine Stunde später können Sie Wasser zum Trinken holen. Siehe Abbildung D.
19. Bei Benutzung des Wasserspenders kann etwas Wasser heruntertropfen und sich am Boden des Wasserspenders ansammeln. Bitte wischen Sie es bei Bedarf mit einem Tuch auf.
20. Die maximale Füllhöhe liegt niedriger als der Deckel des Behälters, wie mit dem Anzeigestrich für die maximale Füllhöhe angegeben.

HINWEIS: Entfernen Sie den Becher erst, wenn kein Wasser mehr heruntertropft.

IV. Hinweise zum Lagern von Lebensmitteln

Warnhinweise zum Gebrauch

- I** Das Gerät funktioniert möglicherweise nicht zuverlässig (es kann auftauen oder die Temperatur im Gefrierfach steigt zu hoch), wenn es für längere Zeit unter der niedrigsten angegebenen Temperatur steht, für die es gedacht ist.
- I** Informationen über den Klimabereich des Geräts finden Sie auf der Datenplakette.
- I** Die Innentemperatur wird von Faktoren wie dem Standort des Kühlgeräts, der Umgebungstemperatur, der Häufigkeit der Türöffnung usw. beeinflusst; bei Bedarf sollte eine Warnung angebracht werden, dass die Einstellung von Temperaturreglern entsprechend anzupassen ist.
- I** Kohlensäurehaltige Getränke sollten nicht im Gefrier- oder Niedrigtemperaturfach gelagert werden; manche Produkte, z. B. Wassereis, sollten nicht zu kalt verzehrt werden.

Ort der Aufbewahrung

Da die kalte Luft im Kühlschrank zirkuliert, ist die Temperatur in verschiedenen Bereichen unterschiedlich; deshalb sollten die einzelnen Lebensmittel in den dafür geeigneten Bereichen aufbewahrt werden.

Das Frischefach ist für die Aufbewahrung von Lebensmitteln geeignet, die nicht eingefroren werden müssen, zum Beispiel gegarte Lebensmittel, Bier, Eier, Würzsaucen, die kalt gelagert werden sollten, Milch, Fruchtsäfte usw. Das Gemüsefach ist für die Lagerung von Gemüse, Obst und Ähnlichem vorgesehen.

Das Gefrierfach ist ideal für Eiscreme, tiefgekühlte Lebensmittel und solche, die für lange Zeit aufbewahrt werden sollen.

Das Frischefach

Stellen Sie die Temperatur für das Frischefach auf 2°C - 8°C ein und bringen Sie dort Lebensmittel unter, die für kurze Zeit aufbewahrt oder jederzeit verzehrt werden sollen.

Kühlfach: Wenn Sie den Fachboden herausnehmen heben Sie ihn an und ziehen Sie ihn heraus; wenn Sie ihn wieder einlegen, bringen Sie ihn erst in die richtige Position, bevor Sie ihn absenken. (Beim zweigeteilten Fachboden schieben Sie erst einen Teil nach hinten und ziehen dann den zweiten heraus). Achten Sie darauf, dass der Flansch am hinteren Ende nach oben zeigt, um zu vermeiden, dass Lebensmittel die Kühlschrankwand berühren. Wenn Sie den Fachboden herausnehmen oder einlegen, halten Sie ihn gut fest und behandeln Sie ihn vorsichtig, um eine Beschädigung zu vermeiden.

Gemüsefach: Ziehen Sie das Schubfach heraus, um an die Lebensmittel zu gelangen. Achten Sie darauf, die Abdeckung des Gemüsefachs nach Gebrauch oder Reinigung wieder auf das Fach legen, damit die Temperatur im Gemüsefach stabil bleibt.

Warnhinweise zur Lagerung von Lebensmitteln

Waschen Sie die Lebensmittel und reiben Sie sie trocken, bevor Sie sie in den Kühlschrank legen. Bevor Lebensmittel in den Kühlschrank kommen, sollten sie luftdicht verpackt werden, einerseits, damit möglichst wenig Feuchtigkeit aus frischem Obst oder Gemüse verdunstet, und andererseits, um Verunreinigungen und Gerüche zu vermeiden.

Legen Sie nicht zu viele schwere Lebensmittel in den Kühlschrank. Lassen Sie genügend Raum zwischen den Lebensmitteln; sind diese zu dicht gepackt, wird der Kaltluftstrom blockiert und die Kühlwirkung lässt nach. Lagern Sie nicht zu viele oder zu schwere Lebensmittel ein, damit der Fachboden nicht bricht. Platzieren Sie die Lebensmittel in etwas Abstand von den Wänden des Kühlschranks, und lagern Sie keine stark wasserhaltigen Lebensmittel in der Nähe der Rückwand, sie können sonst an den Wänden anfrieren.

Lagerung der Lebensmittel nach Kategorie: Die Lebensmittel sollten nach Kategorie aufbewahrt werden, sodass diejenigen, die Sie jeden Tag verzehren, vorn im Fach liegen; so kann das Öffnen der Tür verkürzt und damit die Haltbarkeit der Lebensmittel verlängert werden.

Energiespartipps: Lassen Sie heiße Speisen bei Zimmertemperatur abkühlen, bevor Sie diese in den Kühlschrank stellen. Lassen Sie tiefgekühlte Lebensmittel im Frischefach auftauen; dabei wird die niedrige Temperatur der gefrorenen Lebensmittel genutzt, um die anderen zu kühlen, und damit Energie gespart.

Lagerung von Obst und Gemüse

Für Gefriergeräte mit Kaltlagerfach gilt der Hinweis, dass manche frischen Obst- und Gemüsesorten kälteempfindlich und daher nicht für die Aufbewahrung in diesem Fach geeignet sind.

Das Gefrierfach

Die Gefriertemperatur ist auf unter -18°C eingestellt, und es empfiehlt sich, Lebensmittel zur längeren Aufbewahrung im Gefrierfach zu lagern; dabei sollte die auf der Packung angegebene Haltbarkeit berücksichtigt werden.

Die Schubfächer im Gefrierteil sind für die Aufbewahrung von tiefgekühlten Lebensmitteln bestimmt. Große Stücke Fisch oder Fleisch sollten zerkleinert und in Gefrierbeutel verpackt werden, bevor sie gleichmäßig auf die Schubfächer verteilt werden.

Schnellfrostern

(10) Lesen Sie im Abschnitt über die Schnellfrost-Funktion nach.

(11) Im Vergleich zum normalen Einfrieren passieren die Lebensmittel die Phase mit der stärksten Eiskristallbildung schneller. Beim Schnellfrostern gefriert das im Lebensmittel enthaltene Wasser schnell zu feinen Eiskristallen, ohne dass die Zellmembranen beschädigt werden: Dadurch geht beim Auftauen keine Zellflüssigkeit verloren, die Frische und der Nährstoffgehalt der Lebensmittel bleiben erhalten.

(12) Die Schnellfrost-Funktion soll die Nährstoffe der Lebensmittel erhalten und die Lebensmittel so schnell wie möglich einfrieren. Schnellfrostern verbraucht mehr Energie als normales Einfrieren.

★ Lassen Sie heiße Speisen bei Zimmertemperatur abkühlen, bevor Sie diese in den Gefrierschrank legen.

★ Lagern Sie keine Glasbehälter oder luftdicht verschlossene Dosen mit Flüssigkeiten im Gefrierschrank; die Flüssigkeit dehnt sich beim Gefrieren aus und kann das Gefäß sprengen.

★ Teilen Sie die Lebensmittel in geeignete kleine Portionen auf.

★ Verpacken Sie die Lebensmittel vor dem Einfrieren in trockene Gefrierbeutel; diese können unter Umständen zusammenfrieren. Lebensmittel sollten in festes, geschmacksneutrales, luft- und wasserdichtes, giftfreies und nicht verunreinigtes Material verpackt werden, um Querkontamination und die Übertragung von Gerüchen zu vermeiden.

Einkaufstipps für tiefgekühlte Lebensmittel

1. Achten Sie beim Einkauf von tiefgekühlten Lebensmitteln auf die Lagerungshinweise auf der Verpackung. Sie sehen die Aufbewahrungszeit der einzelnen Lebensmittel neben der Sterne-Klassifikation. Dies ist in der Regel das vorn auf der Packung angegebene Mindesthaltbarkeitsdatum.

2. Kontrollieren Sie die Temperatur im Gefrierschrank des Geschäfts, wo Sie die Lebensmittel kaufen.

3. Achten Sie darauf, dass die Verpackung des tiefgekühlten Lebensmittels in bestem Zustand ist.

4. Kaufen Sie Tiefkühlprodukte immer am Ende Ihrer Einkaufsrunde ein.

5. Halten Sie tiefgekühlte Lebensmittel während des Einkaufs und auf dem Nachhauseweg nach Möglichkeit zusammen, denn so kühlen sie sich gegenseitig.

6. Kaufen Sie keine tiefgekühlten Lebensmittel, wenn Sie diese nicht sofort wieder einfrieren können. In den meisten Supermärkten und Haushaltswarenläden sind isolierte Taschen zu kaufen. Diese halten tiefgekühlte Lebensmittel länger kalt.

7. Manche Lebensmittel brauchen vor der Zubereitung nicht aufgetaut zu werden. Gemüse und Pasta können direkt in kochendes Wasser gegeben oder gedämpft werden. Tiefkühsaucen oder -suppen können in einem Topf sanft erhitzt werden, bis sie auftauen.

8. Verwenden Sie hochwertige Lebensmittel und berühren Sie sie so wenig wie möglich. Werden Lebensmittel in kleinen Mengen eingefroren, gefrieren sie schneller und tauen auch schneller wieder auf.

9 Schätzen Sie die Menge der Lebensmittel ab, die Sie einfrieren wollen. Wenn Sie große Mengen frischer Lebensmittel einfrieren, stellen Sie den Temperaturregler auf den Niedrigtemperaturmodus ein, so wird die Temperatur im Gefrierteil gesenkt. Dadurch werden die Lebensmittel schnell eingefroren und ihre Frische bleibt erhalten.

V. Tipps für besondere Situationen

Den Kühlschrank/das Gefriergerät bewegen

•Standort

Stellen Sie Ihren Kühlschrank/Ihr Gefriergerät nicht in die Nähe einer Hitzequelle wie Herd, Heißwasserbereiter oder Heizkörper. Meiden Sie direkte Sonneneinstrahlung in Nebengebäuden oder Wintergärten.

•Waagerechte Ausrichtung

Richten Sie Ihren Kühlschrank/Ihr Gefriergerät mithilfe der verstellbaren Füße vorn am Gerät waagerecht aus. Steht das Gerät nicht gerade, schließt möglicherweise die Tür nicht richtig oder der Betrieb des Geräts wird gestört.

Wenn Sie das Gerät korrekt aufgestellt haben, warten Sie noch 4 Stunden, damit das Kühlmittel sich setzen kann.

•Installation

Blockieren oder verdecken Sie keine Lüftungsöffnungen oder Gitter an Ihrem Gerät.

Wenn Sie für längere Zeit unterwegs sind

- Wird das Gerät mehrere Monate lang nicht gebraucht, schalten Sie es aus und ziehen Sie dann den Stecker aus der Dose.
- Nehmen Sie alle Lebensmittel heraus.
- Reinigen Sie das Innere gründlich und trocknen Sie es. Um Geruchsentwicklung und Schimmel zu vermeiden, lassen Sie die Tür einen Spalt aufstehen, sperren Sie sie auf oder entfernen Sie sie ganz.
- Lagern Sie das gereinigte Gerät an einem trockenen, gut belüfteten Ort fern von Hitzequellen; stellen Sie das Gerät eben auf und legen Sie keine schweren Gegenstände darauf.
- Das Gerät sollte spielenden Kindern nicht zugänglich sein.

VI. Wartung und Reinigung



Ziehen Sie vor der Reinigung den Stecker heraus; berühren Sie den Stecker nicht mit nassen Händen, da die Gefahr eines Stromschlags und von Verletzungen besteht. Bespritzen Sie den Kühlschrank nicht direkt mit Wasser, um Rost, Stromableitungen und Unfälle zu vermeiden. Greifen Sie nicht mit der Hand in den unteren Bereich des Kühlschranks, da Sie sich an scharfen Metallkanten verletzen könnten.

Reinigung innen und außen

Lebensmittelrückstände im Kühlschrank können schlechte Gerüche verursachen, daher muss der Kühlschrank regelmäßig gereinigt werden. Das Frischfach wird in der Regel einmal im Monat gereinigt.

Nehmen Sie alle Fachböden, die Gemüseschubladen, Flaschengestelle, Abdeckungen, sonstige Schubladen usw. heraus; reinigen Sie diese mit einem weichen Tuch oder Schwamm und warmem Wasser, ggf. mit Neutraseife.

Entfernen Sie öfters den Staub, der sich an der Rückseite und den Seitenteilen des Kühlschranks ansammelt.

Wenn Sie ein Reinigungsmittel verwendet haben, spülen Sie anschließend mit klarem Wasser ab und reiben Sie das Gerät trocken.



Verwenden Sie keine Wurzel- oder Drahtbürsten, aggressive Reinigungsmittel, Scheuerpulver, alkalische Reinigungsmittel, Benzol, Benzin, Säure, heißes Wasser oder andere ätzende oder lösliche Mittel, um die Oberfläche des Kühlschranks, die Türdichtung, dekorative Kunststoffteile usw. zu reinigen, um Schäden zu vermeiden.

Wischen Sie die Türdichtung gründlich trocken und reinigen Sie die Vertiefung mit einem in Watte gewickelten Essstäbchen. Befestigen Sie nach der Reinigung zuerst die vier Ecken der Türdichtung und drücken Sie sie dann abschnittsweise wieder in die Vertiefung.

Unterbrechung der Stromzufuhr oder Ausfall des Kühlsystems

- Kümmern Sie sich um die tiefgekühlten Lebensmittel, wenn das Gerät über längere Zeit nicht läuft (etwa bei einer Unterbrechung der Stromzufuhr oder einem Ausfall des Kühlsystems).
- Öffnen Sie die Kühlschranktür möglichst wenig, so können die Lebensmittel auch bei hoher Außentemperatur stundenlang frisch gehalten werden.
- Wenn Sie im Voraus von einem Stromausfall informiert werden:

- 7) Stellen Sie eine Stunde vor der angekündigten Zeit das Thermostat auf hoch, damit die Lebensmittel vollständig durchgefroren werden. (Frieren Sie in dieser Zeit keine neuen Lebensmittel ein!) Stellen Sie die Temperatur wieder auf den Normalmodus um, wenn die Stromversorgung rechtzeitig wieder gewährleistet ist.
- 8) Sie können in einem wasserdichten Behälter Eis herstellen und in den oberen Teil des Gefriergeräts legen, um die Zeit, in der Lebensmittel frisch bleiben, zu verlängern.



Hinweis: Nachdem der Kühlschrank in Betrieb genommen wurde, sollten Sie ihn durchgehend in Betrieb lassen; unter normalen Umständen sollten Sie den Betrieb nicht unterbrechen, um die Lebensdauer des Geräts

nicht zu verkürzen.

Abtauen

Dieses Gerät ist mit einer Abtau-Automatik ausgestattet, es braucht also nicht von Hand abgetaut zu werden.

Die Leuchte austauschen

Die LED-Leuchte, mit der der Kühlschrank beleuchtet wird, verbraucht wenig Energie und hält lange. Sollte etwas Ungewöhnliches auftreten, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst und bitten Sie um einen Besuch. Die Leuchten können nur gleichzeitig mit einem Teil des Geräts vom Hersteller ausgetauscht werden.

Sicherheitscheck nach der Wartung

Ist das Stromkabel beschädigt oder geknickt?

Steckt der Stecker fest in der Dose?

Ist der Stecker abnormal erhitzt?



Hinweis: Stromschläge und Brände können entstehen, wenn das Stromkabel und der Stecker beschädigt oder zu stark verstaubt sind. Ziehen Sie bei allen Abnormalitäten den Stecker heraus und kontaktieren Sie Ihren Händler.

So demontieren Sie die Teile.

Flaschengestell in der Kühlschranktür:

Fassen Sie das Gestell mit beiden Händen und schieben Sie es nach oben.



Kühlfach:

Nehmen Sie ein Ende des Fachbodens in die Hand, drücken Sie es nach oben und ziehen Sie es dabei heraus.

VII. Einfache Fehlersuche und -behebung

Die folgenden kleineren Fehler müssen nicht unbedingt von technischen Fachkräften beseitigt werden; Sie können es selbst versuchen:

Fehler	Prüfen	Lösungen
Gerät kühlt nicht	•Steckt der Stecker nicht? • Ist eine Sicherung draußen? •Stromausfall?	•Stecker wieder einstecken. •Die Tür öffnen und feststellen, ob die Beleuchtung funktioniert.
Ungewöhnliches Geräusch	• Steht der Kühlschrank stabil? • Berührt der Kühlschrank die Wand?	• Die verstellbaren Füße neu justieren. • Von der Wand entfernen.
Geringe Kühlwirkung	• Heiße Lebensmittel oder zu viele Lebensmittel? • Tür zu oft/zu lange geöffnet? • Lebensmittel an der Türdichtung? • Direkte Sonneneinstrahlung, Herd oder Heizkörper in der Nähe? • Ausreichende Belüftung? • Temperatur zu hoch eingestellt?	•Heiße Speisen erst in den Kühlschrank stellen, wenn sie ausreichend abgekühlt sind. • Tür kontrollieren und schließen. • Den Kühlschrank von der Hitzequelle entfernen. • Lebensmittel in etwas Abstand lagern, um für ausreichende Belüftung zu sorgen. • Temperatur richtig einstellen.
Seltsamer Geruch im Kühlschrank	• Verdorbene Lebensmittel? • Muss der Kühlschrank gereinigt werden? • Sind stark riechende Lebensmittel im Kühlschrank?	•Verdorbene Lebensmittel wegwerfen. • Kühlschrank reinigen. • Stark riechende Lebensmittel luftdicht verpacken.
• Taste reagiert nicht	•Auf dem Display kontrollieren, ob die Kindersicherung aktiviert ist.	• OK/LOCK 3 Sekunden gedrückt halten, um die Tastensperre aufzuheben, dann die Bedienung über die Tasten ausführen. (Weitere Details im Abschnitt über die Funktion Kindersicherung.)
• Temperatureinstellung nicht möglich.	•Auf dem Display kontrollieren, ob eine der Funktionen Smart, Schnelfrost oder Urlaub aktiviert ist.	•Den Spezialmodus deaktivieren, dann die Temperatur einstellen (Details im Abschnitt Funktionen).
• Die Gefriertemperatur wird auf dem Display angezeigt, die Zahlen blinken.	•Gab es einen Stromausfall?	• Eine beliebige Taste drücken, um den Alarm auszuschalten (siehe Funktion Übertemperatur-Alarm), dann die Lebensmittel im Kühlschrank und Gefrierfach kontrollieren, ob nichts verdorben ist.



Hinweis: Haben Sie ein Problem, das in dieser Tabelle nicht beschrieben ist, versuchen Sie nicht, es selbst zu

beheben. Werden Reparaturen von unerfahrenen Personen ausgeführt, kann das zu Verletzungen oder schweren Fehlfunktionen führen. Kontaktieren Sie den Händler vor Ort, bei dem Sie das Gerät gekauft haben. Dieses Gerät sollte von autorisierten, technisch qualifizierten Personen gewartet werden; dabei sind nur Original-Ersatzteile zu verwenden. Wird das Gerät längere Zeit nicht gebraucht, trennen Sie es vom Stromnetz, nehmen Sie alle Lebensmittel heraus, reinigen Sie das Gerät und lassen Sie dann die Tür leicht geöffnet, um Geruchsbildung zu vermeiden.

VIII. Zertifizierungen

Elektro-Daten

Dieses Elektrogerät muss geerdet werden.

Dieses Produkt ist mit einem Stecker versehen, der in alle den aktuellen Standards entsprechenden Steckdosen passt.

Passt der montierte Stecker nicht in Ihre Steckdose, sollte er abgetrennt und korrekt entsorgt werden. Um die Gefahr eines Stromschlags zu vermeiden, stecken Sie den abgeschnittenen Stecker nicht in eine Steckdose.

Dieses Gerät entspricht den EU-Richtlinien

IX. Anleitung zum sicheren Recycling

Entsorgung

Altgeräte enthalten noch immer Wertstoffe. Ein umweltfreundlicher Umgang damit sorgt dafür, dass wertvolle Rohstoffe recycelt werden.

Das Kühlmittel und das Isoliermaterial Ihres Geräts muss nach speziellen Verfahren entsorgt werden. Achten Sie darauf, dass die Röhren auf der Rückseite des Geräts nicht beschädigt sind, bevor Sie damit umgehen.

Aktuelle Informationen über die Möglichkeiten, Altgeräte bzw. deren Verpackung zu entsorgen, sind bei Ihrer Wohngemeinde erhältlich.

Korrekte Entsorgung dieses Produkts



Dieses Zeichen besagt, dass das Produkt innerhalb der EU nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. Um mögliche Umwelt- oder Gesundheitsgefahren durch unkontrollierte Müllentsorgung zu vermeiden, bringen Sie das Gerät zum ordnungsgemäßen Recycling, sodass die Rohstoffe wiederverwertet werden können. Um Ihr Altgerät zurückzugeben, nutzen Sie bitte das örtliche Sammelsystem oder wenden Sie sich an den Händler, bei dem das Gerät gekauft wurde. Sie können das Gerät zum umweltfreundlichen Recycling bringen.

POKYNY TÝKAJÍCÍ SE BEZPEČNOSTI POUŽÍVÁNÍ

- Příklad je určen výhradně pro domácí použití.
- Výrobce si vyhrazuje možnost provádění změn neovlivňujících fungování spotřebiče.
- Některé zápisy v tomto návodu jsou sjednocené pro chladicí spotřebiče různých typů, (pro chladničky, chladničky/mrazničky anebo mrazničky. Informace na téma druhu Vašeho spotřebiče se nachází v Technickém listu připojenému k výrobku.
- Výrobce nenese odpovědnost za škody vzniklé nedodržením zásad obsažených v tomto návodu.
- Prosíme o uschování tohoto návodu za účelem jeho využití v budoucnu nebo předání eventuálnímu dalšímu uživateli.
- Tento spotřebič není určen k používání osobami (včetně dětí) s omezenou schopností fyzickou, citovou nebo psychickou a také osobami, které jsou nezkušené a neznalé spotřebiče, ledaže to probíhá pod dohledem nebo podle návodu k obsluze spotřebiče, poskytnutého osobami odpovídajícími za jejich bezpečnost.
- Je třeba věnovat zvláštní pozornost tomu, aby spotřebič nepoužívaly děti ponechané bez dohledu. Je třeba jim zakázat hrát si se spotřebičem. Není jim dovoleno sedat si na výsuvné součásti a zavěšovat se na dveře.
- Chladnička-mraznička funguje správně v okolní teplotě, která je uvedena v tabulce s technickou specifikací. Nepoužívejte ji ve sklepě, síni, a v neohřívané chatě na podzim i v zimě.
- Během umístování, přesouvání, zvedání se nemá chytat za madla dveří, tahat za odpařovací kondenzátor na zadní straně chladničky a také dotýkat kompresorové jednotky.

- Chladnička s mrazničkou se nemá naklánět v úhlu nad 40° od středové osy během přepravy, přenášení nebo umístování. Pokud vznikla taková situace, spotřebič se může zapnout po uplynutí minimálně 2 hodin od jeho umístění (obr. 2).
- Před každou údržbovou činností je třeba vytáhnout zástrčku ze síťové zásuvky. Nemá se tahat za kabel, ale chytat za kostru zástrčky.
- Slyšitelné zvuky jako bublání nebo praskání jsou způsobeny roztahováním a smršťováním součástí v důsledku teplotních změn.
- S ohledem na bezpečnost se spotřebič nemá opravovat svépomocí. Opravy prováděné osobami, které nemají požadované kvalifikace, mohou vytvořit vážné nebezpečí pro uživatele spotřebiče.
- V případě poškození chladicího okruhu je třeba na několik minut vyvětrat místnost, ve které se nachází spotřebič (tato místnost musí mít alespoň 4m^3 ; pro spotřebič s izobutanem /R600a).
- Výrobky, i když jen částečně rozmrazené, nelze znovu zmrazovat.
- Nápoje v lahvích a plechovkách, zejména nápoje sycené oxidem uhličitým, se nemají uchovávat v mrazicím prostoru mrazničky. Plechovky a lahve mohou popraskat.
- Nemají se dávat do úst zmrazené výrobky ihned po vyjmutí z mrazničky (zmrzlina, kostky ledu, atp.), jejich nízká teplota může způsobit bolestivé omrzliny.
- Je třeba dávat pozor, aby nedošlo k poškození chladicího okruhu, např. napíchnutí kanálků kondenzátu na výparníku, zalomení trubek. Vstříkované chladicí médium je hořlavé. V případě vniknutí do očí je třeba vypláchnout je vodou a ihned přivolat lékaře.
- Jestliže bude napájecí vodič poškozený, musí být vyměněný v specializovaném opravářském podniku.

- Spotřebič slouží k přechovávání potravin, nepoužívejte ho k jiným účelům.
- Spotřebič úplně odpojte od napájení (vytáhnutím zástrčky ze síťové zásuvky) v případě provádění takových činností, jakými jsou čištění, údržba anebo změna místa ustavení
- To zařízení může být používáno dětmi ve věku 8 let a staršími, osoby s omezenými fyzickými anebo mentálními schopnostmi, jak rovněž osoby bez zkušenosti a bez znalosti zařízení mohou konvici používat, pokud jsou dozorované anebo byly instruovány ohledně obsluhy zařízení bezpečným způsobem a znají ohrožení spojené s používáním zařízení. Děti si nemohou se zařízením hrát. Čištění a konzervace zařízení nemůže být vykonávána dětmi, ledaže skončily 8 let a mají dohled zodpovědné osoby.
- Pro získání více místa v mrazničce, je možné z ní vyjmout zásuvky a umísťovat produkty bezprostředně na policích. Neovlivňuje to termickou a mechanickou charakteristiku výrobku. Určený obsah mrazničky byl vypočítán s vyjmutými zásuvkami.



VÝSTRAHA: Nebezpečí požáru / hořlavé materiály

- Děti ve věku od 3 do 8 let mohou vkládat a vykládat produkty s chladicího zařízení.

Aby nedošlo ke kontaminaci potravin je nutné dodržovat následující pravidla:

- Otevírání dveří na delší dobu, může způsobit značné zvýšení teploty v prostorách zařízení.
- Pravidelné čištění povrchů, které přicházejí do styku s potravinami a v závislosti na přítomnosti dostupné odvodňovací instalace.
- Uchovávat syrové maso a ryby ve vhodných nádobách v lednici, aby nepřišly do styku s ostatními

mi potravinami a nekapalo z nich na jiné potraviny.

- Dvouhvězdičkové prostostory, mrazničky slouží k uchovávání dříve zmražených potravin, přechovávání nebo mražení zmrzliny anebo mražení kostek ledu.
- Jednohvězdičkové, dvouhvězdičkové a tříhvězdičkové prostory, neslouží k mražení čerstvých potravin.

	Druhy prostorů	Koncová teplota uchovávání [°C]	Vhodné potraviny
1	Chladnička	+2≤+8	Vajíčka, vařené potraviny, zabalené potraviny, ovoce a zelenina, mléčné výrobky, moučníky, nápoje a jiné produkty, které nejsou vhodné k mražení.
2	Mraznička ❄️***	≤-18	Mořské plody (ryby, krevety, měkkýše), sladkovodní produkty a masné výrobky (doporučeno 3 měsíce, čím delší doba uskladnění, tím méně chutný a výživný bude produkt), vhodné na mražené čerstvé produkty.
3	Mraznička ❄️***	≤-18	Mořské plody (ryby, krevety, měkkýše), sladkovodní produkty a masné výrobky (doporučeno 3 měsíce, čím delší doba uskladnění, tím méně chutný a výživný bude produkt), nevhodné na mražené čerstvé produkty.
4	Mraznička	≤-12	Mořské plody (ryby, krevety, měkkýše), sladkovodní produkty a masné výrobky (doporučeno 2 měsíce, čím delší doba uskladnění, tím méně chutný a výživný bude produkt), nevhodné na mražené čerstvé produkty.
5	Mraznička ❄️	≤-6	Mořské plody (ryby, krevety, měkkýše), sladkovodní produkty a masné výrobky (doporučeno 1 měsíc, čím delší doba uskladnění, tím méně chutný a výživný bude produkt), nevhodné na mražené čerstvé produkty.
6	Bezhvězdičkový prostor	-6≤0	Čerstvé vepřové maso, hovězí maso, ryby, kuřecí maso, některé balené zpracované produkty, atd. (doporučená spotřeba, ve stejný den, nejlépe nejpozději do maximálně 3 dnů). Částečně balené a zpracované produkty (produkty, které nejsou vhodné k mražení)

7	Chladicí prostor	2≤+3	Čerstvé/mražené vepřové maso, hovězí maso, kuřecí maso, sladkovodní produkty, atd. (7 dnů pod 0°C, nad 0°C doporučena je spotřeba toho samého dne, nejlépe maximálně v průběhu 2 dnů). Mořské plody (pod 0°C po dobu 15 dní, nedoporučuje se uchovávání v teplotě nad 0°C)
8	Prostor k uchovávání čerstvých potravin	0≤+4	Čerstvé vepřové maso, hovězí maso, ryby, kuřecí maso, vařené produkty, atd. (doporučená spotřeba, ve stejný den, nejlépe nejpozději do maximálně 3 dnů).
9	Prostor k uchovávání vína	+5≤+20	Červené, bílé, perlivé víno atd.

- Upozornění: je nutné uchovávat produkty shodné s doporučením pro prostory, nebo dle teploty uchovávání produktů.
- Pokud chladicí zařízení nebude využíváno a bude prázdné po delší dobu, je nutno ho vypnout, rozmrazit, umýt, vysušit a ponechat s otevřenými dveřmi, aby předejít plísním uvnitř zařízení.
- Čištění dávkovače vody (pro produkty s dávkovačem vody): Vyčistit nádoby na vodu pokud nebyly používány přes 48 hodin; pokud voda nebyla vypuštěna přes 5 dní, opláchnout vodní instalace připojenou k vodovodní síti.
- Minimální období, v němž jsou dostupné náhradní díly potřebné na opravu spotřebiče, činí 7 nebo 10 let podle druhu a určení náhradního dílu a je v souladu s Nařízením komise (EU) 2019/2019.
- Seznam náhradních dílů a procedura objednávání jsou k dispozici na webových stránkách výrobce, dovozce nebo oprávněného zástupce.
- Další informace o výrobku se nacházejí v unijní databázi výrobků EPREL na adrese <https://eprel.ec.europa.eu>. Informace lze získat načtením QR kódu z energetického štítku nebo zadáním modelu výrobku z energetického štítku do vyhledávače EPREL <https://eprel.ec.europa.eu/>

INSTALACE A PROVOZNÍ PODMÍNKY SPOTŘEBIČE

Toto chladicí zařízení není určeno k provozu jako vestavné.

Instalace před prvním spuštěním

- Výrobek je třeba rozbalit, odstranit lepicí pásky zajišťující dveře a vybavení. Eventuální zbytky lepidla je možno odstranit jemným čisticím prostředkem.
- Polystyrénové části obalu se nemají vyhazovat. V nutném případě opětovného převozu je třeba chladničku s mrazničkou zabalit do částipolystyrénu a fólie a také zajistit lepicí páskou.
- Vnitřní prostor spotřebiče a také součásti vybavení je třeba vymýt vlažnou vodou s přídavkem.
- Chladničku s mrazničkou je třeba umístit na rovný, vodorovný a stabilní podklad, do suché, větrané místnosti, kde nesvítí slunce, v pozdálí od tepelných zdrojů takových jako kuchyň, radiátor ústředního topení, trubka ústředního topení, rozvod teplé vody atp.
- Na vnějším povrchu výrobku se může nacházet ochranná folie, kterou je zapotřebí odstranit.
- Vodorovné ustavení spotřebiče je třeba upravit zašroubováním 2 nastavitelných předních nožek (obr. 3)
- Pro zabezpečení svobodného otevírání dvířek, je vzdálenost mezi boční stranou výrobku (ze strany závěsu dvířek), a stěnou místnosti představena na výkresu obr. 5.*
- Je třeba se postarat o vhodnou ventilaci místnosti a dostatečnou cirkulaci vzduchu v prostoru okolo spotřebiče (obr. 6).*

Minimální vzdálenosti od tepelných zdrojů

- od elektrických, plynových sporáků a jiných - 30 mm,
- od plynových nebo uhelných kotlů - 300 mm,
- od vestavených trub - 50 mm

Pokud není možné dodržení výše stanovených vzdáleností, je třeba použít vhodnou izolační desku.

Pozor:

- Zadní stěna chladničky a zejména kondenzátor a jiné součásti chladičího oběhu se nemohou dotýkat jiných součástí, které mohou způsobit poškození, zvláště (s trubicí CO a přívádějící vodu).
- Není přípustná jakákoliv manipulace se součástmi agregátu. Je třeba věnovat mimořádnou pozornost tomu, aby nedošlo k poškození kapilární trubky, která je viditelná v kompresorovém prostoru. Tato trubka nemůže být ohýbána, narovnávaná ani kroucená.
- Poškození kapilární trubky uživatelem způsobuje ztrátu nároků vyplývajících ze záruky (obr. 8).
- Ve vybraných modelech se uchytí dvířek nachází uvnitř výrobku a je nutné ho přišroubovat vlastním šroubovákem.

Připojení napájení

- Před připojením se doporučuje nastavit otáčecí kolečko regulátoru teploty do polohy „OFF” anebo jiné, způsobující odpojení spotřebiče od napájení (viz strana s popisem ovládání).
- Spotřebič je třeba připojit k síti střídavého proudu 220-240V/ 50Hz- správně zapojenou elektrickou zásuvkou s uzemněním a jištěnou 10 A pojistkou.
- Uzemnění spotřebiče je vyžadováno právními předpisy. Výrobce se zříká jakékoliv odpovědnosti z titulu eventuálních škod, které mohou utrpět osoby nebo předměty v důsledku nesplnění povinností stanovených tímto předpisem.
- Nesmí se používat spojovací články, několikanásobné zásuvky (rozváděče), dvouzilové prodlužovací kabely. Pokud je nutné použití prodlužovacího kabelu, může to být pouze prodlužovací kabel s ochranným kolíkem, jednozásuvkový, který má bezpečnostní atest VDE/GS, pokud bude použit prodlužovací kabel (s ochranným kolíkem, který má bezpečnostní značku), pak jeho zásuvka musí být umístěna v bezpečné vzdálenosti od dřezů a nemůže být vystavena na zalití vodou a různými odpady.
- Údaje jsou uvedené na výkonovém štítku umístěném dole na vnitřní stěně chladicího prostoru chladničky**.

Odpojení od napájení

Je třeba zajistit možnost odpojení spotřebiče od elektrické sítě vytažením zástrčky nebo vypnutím dvojpólového vypínače (obr. 9).

KLIMATICKÁ TŘÍDA

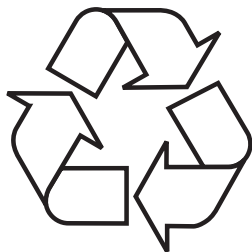
Informace o klimatické třídě spotřebiče se nachází na výkonovém štítku. Štítek stanoví, při jaké okolní teplotě (tj. místnosti, ve které pracuje) spotřebič funguje optimálně (správně).

Klimatická třída:		Přípustná okolní teplota
SN	subnormální	Chladicí zařízení je určeno k provozu v teplotě okolí v rozsahu 10 °C až 32 °C
N	normální	Chladicí zařízení je určeno k provozu v teplotě okolí v rozsahu 16 °C až 32 °C
ST	subtropická	Chladicí zařízení je určeno k provozu v teplotě okolí v rozsahu 16 °C až 38 °C
T	tropická	Chladicí zařízení je určeno k provozu v teplotě okolí v rozsahu 16 °C až 43 °C

* Netýká se spotřebičů do vestavění

** V závislosti od modelu

VYBALENÍ



Zařízení bylo po dobu přepravy zabezpečeno proti poškození. Po vybalení zařízení odstraňte části obalu způsobem, který neohrožuje životní prostředí.

Všechny materiály použité na obal jsou stoprocentně neškodné pro životní prostředí a jsou vhodné pro zpětné získání a byly označeny příslušným symbolem.

Upozornění! Obalové materiály (polyetylenové sáčky, pěnový polystyren apod.) nenechávejte při vybalování v dosahu dětí.

LIKVIDACE OPOTŘEBOVANÝCH ZAŘÍZENÍ



Toto zařízení je označeno v souladu s evropskou směrnicí 2012/19/ES. Takové označení znamená, že toto zařízení se po ukončení životnosti nesmí vyhazovat společně s jiným domácím odpadem.

Uživatel je povinen odevzdat jej do sběrný použitých elektrických a elektronických zařízení. Provádějící sběr, včetně místních sběrů, obchodů a obecních úřadů, tvoří systém umožňující odevzdávání těchto zařízení.

Příslušné nakládání s použitými elektrickými a elektronickými zařízeními zabráňuje negativním následkům pro lidské zdraví a životní prostředí, vznikajícím z přítomnosti nebezpečných složek a nesprávného skladování a zužitkování takových zařízení.

OVLÁDÁNÍ

Ovládání zařízení

Ovládací panel je znázorněn na obrázku 10, pro připomenutí se nachází také níže:



Tlačítka zařízení

■ – Tlačítko změny oblasti v zařízení při změně teploty

◀ ▶ – Tlačítko změny funkce

⬆ ⬇ – Tlačítko změny teploty

Ok / 🔓 – Tlačítko potvrzení/odemknutí zařízení

Změna teploty v komoře chladničky

Stiskněte několikrát tlačítko ■ do okamžiku, až začne blikat označení dvou horních komor- ■■. Pak tlačítkem ⬆ nastavte požadovanou teplotu v rozsahu od 2°C do 8°C. Pro potvrzení stiskněte tlačítko Ok / 🔓.

Změna teploty v komoře mrazničky

Stiskněte několikrát tlačítko ■ do okamžiku, až začne blikat označení dvou spodních komor- ■■. Pak tlačítkem ⬆ nastavte požadovanou teplotu v rozsahu od -16°C do -24°C. Pro potvrzení stiskněte tlačítko Ok / 🔓.

Dvířka komory mrazničky

Stiskněte několikrát tlačítko ■ do okamžiku, až začne blikat označení dvou spodních komor- ■■. Pak tlačítkem ⬆ vypnete komoru (stlačujte ⬆, až se na displeji zobrazí označení „OF“). Komora mrazničky se úplně vypne.

Funkce zařízení

🌙 – Aktivní funkce zlikviduje nepříjemné zápachy uvnitř komor chladničky tak, že zničí mikroby, které za to odpovídají. Abyste mohli aktivovat funkci VitBlue Light, dotkněte se několikrát ▶▶, až do okamžiku aktivace ikony 🌙, pak stiskněte Ok / 🔓 za účelem potvrzení. Funkce se vypne automaticky za 20 minut od aktivace.

 – Tato funkce sníží teplotu v komoře mrazničky na -32°C . Tuto funkci použijte po naplnění komory mrazničky velkým množstvím čerstvých potravin. Funkce se vypne automaticky za 26 hod. od aktivace. Chcete-li aktivovat funkci rychlého zmrazení, dotkněte se několikrát , až do okamžiku aktivace ikony , pak stiskněte  za účelem potvrzení.

 – Funkci Prázdniny aktivujte, když zařízení nebudete používat (nebudete otevírat dvířka komor) po delší dobu. Například při delší nepřítomnosti doma). Chcete-li aktivovat funkci Prázdniny, dotkněte se několikrát , až do okamžiku aktivace ikony , pak stiskněte  za účelem potvrzení. Tato funkce způsobí nastavení teploty v komoře chladničky na 14°C . Upozornění: Před zapnutím funkce Prázdniny odstraňte ze své chladničky rychle zkazitelné potraviny. Funkce Prázdniny nemá vliv na teplotu v komoře mrazničky.

 – Tato funkce nastaví teplotu v komorách zařízení na 5°C pro komoru chladničky a -18°C pro komoru mrazničky. Chcete-li aktivovat funkci Smart, dotkněte se několikrát , až do okamžiku aktivace ikony , pak stiskněte  za účelem potvrzení.

 – Rodičovská pojistka uzamkne ovládací panel. Chcete-li ji aktivovat, stiskněte tlačítko  a přidržte jej na 3 sekundy, na displeji se zobrazí symbol . Tlačítka na panelu budou neaktivní (s výjimkou ). Chcete-li vypnout rodičovskou pojistku, při aktivním symbolu  se dotkněte tlačítka  a přidržte jej na 3 sekundy. Symbol  zmizí a tlačítka budou aktivní. Upozornění: Funkce Rodičovské pojistky se aktivuje automaticky asi za 3 minuty, když se dvířka komor neotevírají a neprovede se žádná změna nastavení na ovládacím panelu.

Alarm otevřených dvířek

Pokud jsou dvířka zařízení otevřená déle než 3 minuty, zazní zvukový signál. Abyste jej vypnuli, dobře zavřete dvířka.

Alarm zvýšené teploty v komoře mrazničky

Pokud je teplota v komoře mrazničky vyšší než 10°C , bude na displeji blikat symbol komory mrazničky. Jakmile teplota klesne pod 10°C , symbol přestane blikat.

Funkce zapamatování

Pokud dojde k výpadku napětí, nastavení nebudou smazána. Po obnovení napájení bude zařízení pracovat s nastavením před výpadkem.

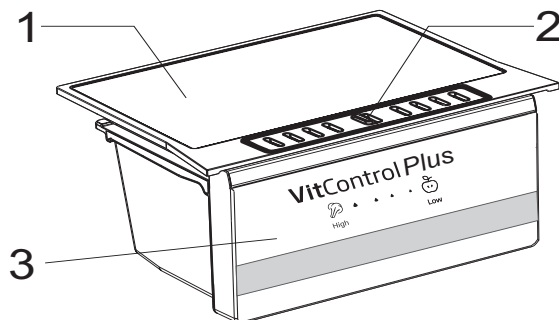
Chybové kódy

Zařízení indikuje poruchy některých podsestav. Pokud se na displeji zobrazí E0, E1, E2, EH nebo EC, kontaktuje servis. Zařízení bude pracovat dále i přesto, že se na panelu bude zobrazovat chybový kód.

ZÁSObNÍKU VITCONTROL PLUS

Zásobníku VitControl Plus

Zásobníku VitControl Plus je znázorněn na obrázku 19, pro připomenutí se nachází také níže:



Regulace hladiny vlhkosti uvnitř zásobníku VitControl Plus

Různé produkty, například ovoce nebo zelenina vyžadují pro zachování delší svěžesti odpovídající hladinu vlhkosti. Zásobník VitControl je vybavený šoupátkem (Výkr. 19), díky kterému je možné do zásobníku přivést větší množství vzduchu, co změní hladinu vlhkosti uvnitř zásobníku.

1. Kryt zásobníku
2. Šoupátko regulující množství přiváděného vzduchu
3. Celo zásobníku na zeleninu

Ovoce vyžaduje menší hladinu vlhkosti, proto je potřebné uzavírat šoupátkem přívod vzduchu. Se zeleninou je to naopak, pro delší zachování svěžesti, maximálně otevřete šoupátkem průtok vzduchu. Přesná úroveň přivření šoupátka závisí od vlastních výživných preferencí.

OBSLUHA A FUNKCE

Uchovávání potravin v chladničce a mrazničce

- Výrobky je třeba vkládat na talířcích, v nádobách nebo zabalené do alobalu.
- Rovnoměrně rozložit na plochách polic.
- Je třeba si všimnout, zda se potraviny nedotýkají zadní stěny, pokud ano, tehdy to může způsobit usazení námrazy nebo navlhnutí potravin.
- Do chladničky se nemají vkládat nádoby s horkým obsahem.
- Potraviny snadno přijímající cizí pachy, takové jako máslo, mléko, tvaroh a také takové, které mají intenzivní vůni např. ryby, uzeniny, sýry – je třeba ukládat na police zabalené do fólie nebo v hermeticky uzavřených nádobách.
- Uchovávání zeleniny obsahující velké množství vody způsobuje osazování vodní páry nad nádobami na zeleninu; toto nevede k správnému fungování chladničky.
- Před vložením zeleniny do chladničky je třeba ji dobře osušit.
- Přílišná vlhkost zkracuje dobu uchovávání zeleniny, zejména listnaté.
- Zeleninu je třeba uchovávat nemytou. Mytí odstraňuje přirozenou ochranu a proto je lépe umýt zeleninu těsně před požitím.
- Doporučuje se vkládání výrobků do přirozené hranice naplnění (obr. 11a / 11b).**

1. Balené výrobky
2. Polička
3. Přirozená hranice naplnění
4. ✖***

- Pripouští se ukládání výrobků na drátěných policích mrazničky.*
- Pripouští se vysunutí výrobků na polici o 20-30 mm od přirozené hranice naplnění.**
- Pro zvýšení naplňovacího prostoru a uložení produktů v komoře na dně do maximální výšky je možné odstranit dolní koš.*

Zmrazování výrobků**

- Zmrazovat je možno prakticky všechny potravinářské výrobky s výjimkou zeleniny konzumované v syrovém stavu, např. zelený salát.
- Ke zmrazování se používají pouze potravinářské výrobky nejvyšší kvality, rozdělené na porce určené pro jednorázovou spotřebu.
- Produkty je nutné balit do materiálů bez zápachu, odolné vůči vnikání vzduchu a vlhkosti a nereagující na tuky. Nejlepšími materiály jsou: sáčky nebo archy z polyetylenové a hliníkové fólie.
- Obal musí být těsný a těsně přiléhat k zmrazeným výrobkům. Nepoužívejte skleněné nádoby.
- Čerstvé a teplé potravinářské výrobky (při okolní teplotě) vložené za účelem zmrazení se nemají dotýkat již zmrazených potravin.
- Doporučuje se, aby se během 24 hodin do mrazničky nevkládalo na jednu více čerstvých potravin, než je uvedeno v tabulce.
- Pro zachování dobré kvality zmrazovaných výrobků se doporučuje přeskupit zmrazené výrobky nacházející se ve střední části mrazničky.

- ky tak, aby se nedotýkaly výrobků, které ještě nejsou zmrazené.
- Doporučujeme zmrazené porce přesunout na jednu stranu mrazicího prostoru a čerstvé porce ke zmrazení uložit na opačné straně a maximálně přisunout k zadní a boční stěně.
- Do zmrazování výrobků používejte prostor, který je označen **❄️*****
- Je třeba pamatovat, že na teplotu mrazicího prostoru mrazničky mají vliv mimo jiné: okolní teplota, stupeň naplnění potravinářskými výrobky, četnost otevírání dveří, tloušťka námrazy v mrazničce, nastavení termostatu.
- Kdyby po zavření dveří mrazicího prostoru mrazničky nešly dveře ihned zpět otevřít, doporučujeme počkat 1 až 2 minuty, až bude vzniklý podtlak vyrovnán.

Doba uchovávání zmrazených výrobků je závislá na jejich kvalitě v čerstvém stavu před zmrazením a také na teplotě uchovávání. Při zachování teploty -18°C nebo nižší jsou doporučeny následující doby uchovávání:

Výrobky	Měsíce
Hovězí	6-8
Telecí	3-6
Drůbky	1-2
Vepřové	3-6
Drůbež	6-8
Vejce	3-6
Ryby	3-6
Zelenina	10-12
Ovoce	10-12

Komora rychlého chlazení neslouží k přechovávání chlazených pokrmů. V této komoře je možné vyrábět a přechovávat kostky ledu.

Upozornění: Nemá-li zařízení mrazicí prostor **❄️*****, znamená to, že není vhodné ke zmrazování potravin.

* Týká se spotřebičů s komorou mrazničky v dolní části spotřebiče

** Týká se spotřebičů majících komoru mrazení **❄️*****

Netýká se spotřebičů vybavených komorami zmrazování označených **❄️**

JAK EKONOMICKY POUŽÍVAT CHLADNIČKU

Praktické porady

- Neumísťujte chladničku ani mrazničku poblíž ohřívačů, sporáků anebo je nevystavujte na bezprostřední působení slunečních paprsků.
- Presvědčte se, že ventilační otvory nejsou zakryté. Jednou anebo dvakrát ročně z nich odstraňte prach a očistěte je.
- Zvolte příslušnou teplotu: teplota 6 až 8°C v chladničce jak rovněž -18°C v mrazničce je postačující.
- Při výjezdu na dovolenou, náleží zvýšit teplotu v chladničce.
- Dvířka chladničky anebo mrazničky otevírejte pouze tehdy, pokud to je nutné. Je dobré mít informace, jaké potraviny jsou přechovávány v chladničce a kde přesně se nacházejí. Nespotřebované potraviny je zapotřebí co nejrychleji schovat zpátky do chladničky anebo mrazničky, dokud se nezahřejí.
- Pravidelně vytírejte vnitřek chladničky hadříkem navlhčeným jemným detergentem. Spotřebič bez funkce automatického rozmrazování, pravidelně rozmrazujte. Nedovolte vytvoření se vrstvy jinovatky hrubší jak 10 mm.
- Těsnění kolem dvířek udržujte v čistotě, v opačném případě se dvířka nebudou úplně zavírat. Poškozené těsnění musíte vždy vyměnit.

Co znamenají hvězdičky?



Teplota nepřekračující -6°C postačí pro přechovávání zmrazených potravin přibližně jeden týden. Zásuvky anebo komory označené jednou hvězdičkou jsou (nejčastěji) v lacinějších chladničkách.



V teplotě nižší než -12°C je možné přechovávat potraviny v čase 1-2 týdnů bez ztráty chuťových vlastností. Není postačující pro zmrazování potravin.



Hlavně používané do zmrazování potravin v teplotě nižší než -18°C. Umožňuje zmrazení čerstvých potravin hmotnosti do 1 kg.



Tak označený spotřebič umožňuje přechovávání potravin v teplotě nižší než -18°C a zmrazování většího množství potravin.

Zóny v chladničce

S ohledem na přirozenou cirkulaci vzduchu, se v komoře chladničky nacházejí různé teplotní zóny:

Nejchladnější prostor se nachází bezprostředně nad zásuvkami se zeleninou. V tomto prostoru přechovávejte choulostivé a snadno kazící se produkty jako:

- ryby, maso, drůbež,
- uzeniny, uvařené pokrmy,
- pokrmy anebo upečené produkty obsahující vejce anebo smetanu,
- čerstvé zákusky, směsi zákusků,
- balenou zeleninu a jiné čerstvé potraviny s etiketou prikazující přechovávání v teplotě cca 4°C.
- Nejtepleji je v horní části dvířek. Zde se nejlépe přechovávají sýry a máslo.

Produkty, které by neměly být přechováváné v chladničce

- Ne všechny produkty jsou vhodné do přechovávání v chladničce. Patří k nim:
 - ovoce a zelenina citlivá vůči nízkým teplotám, jako na příklad banány, avokádo, papája, marakuja, baklažány, rajčata a okurky,
 - nezralé ovoce,
 - brambory

Pozor:

Příklad rozmístění produktů v spotřebiči (Obr. 12).

Aby se dosáhlo co nejlepší konzervace potravin po co nejdelší dobu a předešlo se tak plýtvání jimi, je třeba rozmístit potraviny tak, jak je ukázáno na obr. č. 12. Tento obrázek navíc ukazuje uspořádání zásuvek, košíků a policek, které chladicímu zařízení dovoluje využít energii co nejúčinněji.

Uchovávání potravin ve vhodných podmínkách a teplotě prodlouží jejich trvanlivost a optimalizuje se tak i spotřeba elektrické energie. Rozsah vhodných teplot by se měl nacházet na obalech nebo štítcích potravin.

ODMRAZOVÁNÍ, MYTÍ A ÚDRŽBA

K čištění pláště a umělohmotných částí výrobků nikdy nepoužívejte rozpouštědel, jak rovněž ostrých, brusných čistících přípravků (např. prášků anebo čistících past)! Používejte pouze tekuté jemné mycí prostředky, jak rovněž měkké hadříky. Nepoužívejte houbičky.

Odmrazování chladničky***

- Na zadní straně chladničky vzniká námraza, která je odstraňována automaticky. Během odmrázování se mohou spolu s kondenzátem do otvoru žlábků dostávat nečistoty. Toto může způsobit ucpání otvoru. V takovém případě je třeba otvor lehce protlačit čistícím trubic (obr. 13).
- Spotřebič pracuje cyklicky: chladí (tehdy se na zadní stěně tvoří námraza), následovně se odmrazuje (kondenzát stéká po zadní stěně).
- Před započatím čištění je třeba bezpodmínečně odpojit spotřebič od napájení vytažením zástrčky ze síťové zásuvky, vypnutím nebo vyšroubováním pojistky. Je nepřípustné, aby se voda dostala do řídicího panelu nebo osvětlení.
- K rozmrazování nedoporučujeme používat prostředky ve spreji. Mohou způsobit vznik výbušných směsí, obsahovat ředidla, která mohou poškodit plastové části spotřebiče a dokonce být nebezpečné pro zdraví.
- Je třeba dávat pozor, aby voda používaná k mytí pokud možno nestékala odtokovým otvorem do odpařovací misky.
- Celý spotřebič s výjimkou těsnění dveří je třeba mýt jemným čistícím prostředkem. Těsnění ve dveřích je třeba vyčistit čistou vodou a vytrít dosucha.
- Je třeba důkladně umýt všechny součásti vybavy (nádoby na zeleninu, dveřní regály, skleněné police atd.).

Odmrazování mrazničky**

- Odmrazování mrazicího prostoru se doporučuje spojit s mytím spotřebiče.
- Větší nahromadění ledu na mrazicích plochách ztěžuje provozní účinnost spotřebiče a způsobuje větší spotřebu elektrické energie.
- Doporučujeme odmrázovat spotřebič alespoň jedenkrát nebo dvakrát za rok.
- Pokud se uvnitř nacházejí výrobky, je třeba nastavit otočný knoflík do polohy max. asi 4 hodiny před plánovaným rozmrazením. Toto zajistí možnost uchovávání výrobků při okolní teplotě po delší dobu.
- Po vyjmutí potravin z mrazničky je třeba je vložit do misky, zabalit do několika vrstev novinového papíru, zavinout do deky a uchovávat na chladném místě.
- Rozmrazování mrazničky má být provedeno pokud možno rychle. Delší uchovávání výrobků při okolní teplotě zkracuje dobu jejich použitelnosti.

Pro odmrazení mrazicího prostoru mrazničky je třeba**

Nastavit otočný knoflík termostatu do polohy "OFF" / „0“, vytáhnout zástrčku ze zásuvky.

Otevřít dveře, vyjmout výrobky.

Asi za půl hodiny je možno z hladkých povrchů stěn odstranit vrstvu ledu, vody.

Umyt a vysušit vnitřek mrazničky.

Zapnout spotřebič podle příslušného bodu v návodu.

Automatické odmrazování chladničky****

Chladicí prostor chladničky byl vybaven funkcí automatického odmrazování. Přesto na zadní stěně chladicího prostoru chladničky může vznikat námraza. Převážně se takto děje, když se v chladicím prostoru uchovává mnoho čerstvých potravinářských výrobků.

Automatické odmrazování mrazničky****

Mrazicí prostor mrazničky byl vybaven funkcí automatického odmrazování (no-frost). Potraviny jsou zmrazovány chladicím systémem oběhového vzduchu a vlhkost z mrazicí komory mrazničky je odváděna vně. Ve výsledku v mrazničce nevzniká zbytečná námraza a výrobky k sobě nepřimrzají.

Ruční mytí mrazicího prostoru chladničky a mrazničky****

Prostor chladničky a mrazničky se doporučuje umýt přinejmenším jednou za rok. Toto zabraňuje vzniku bakterií a nepříjemných zápachů. Celý spotřebič je třeba vypnout tlačítkem (1), vyjmout výrobky a prostory umýt vodou s přídavkem jemného čistícího prostředku. Nakonec prostory vytrít hadříkem.

Vytahování a vkládání polic *****

Vysunout polici a potom vtlačit na doraz tak, aby západka police zaskočila do výřezu vodící lišty (obr. 15).

Vytahování a vkládání dveřního regálu *****

Nadzvednout regál, vytáhnout a nasadit shora zpět do požadované polohy (obr. 16).

V žádném případě se nesmí dávat do vnitřku mrazničky elektrický, foukací ohříváč ani fén na vlasy.

** Týká se spotřebičů majících komoru mrazení ❄️❄️❄️

Netýká se spotřebičů s beznámrazovým systémem

*** Týká se spotřebičů majících komoru chladničky.

Netýká se spotřebičů s beznámrazovým systémem

**** Týká se spotřebičů vybavených beznámrazovým systémem

***** Netýká se mrazniček

URČOVÁNÍ ZÁVAD

Problém	Možné příčiny	Možná řešení
Spotřebič nefunguje	Přerušený obvod elektrické instalace	- zkontrolovat, zda je zástrčka správně - zjistit, zda není poškozen napájecí kabel spotřebiče - zjistit, zda je v zásuvce napětí – připojit jiný spotřebič např. stolní lampičku - zjistit, zda je spotřebič zapnutý – nastavit termostat do polohy vyšší než „OFF“.
Nefunguje osvětlení vnitřního prostoru	Žárovka není dotažená nebo je spálená (Ve spotřebičích se žárovkou).	- zkontrolovat předchozí bod „Spotřebič nefunguje“ - dotáhnout nebo vyměnit spálenou žárovku (Ve spotřebičích se žárovkou).
Nepřetržitý provoz spotřebiče	Nesprávné nastavení otočného knoflíku	- přetočit otočný knoflík do nižší polohy
	Zbývající příčiny jako v bodě „Spotřebič příliš málo chladí a/nebo mrazí“	- zkontrolujte podle předcházejícího bodu „Spotřebič příliš málo chladí a/nebo mrazí“
V dolní části chladničky voda	Odváděcí otvor vody je ucpaný	- vyčistit odtokový otvor (viz Návod k obsluze, kapitola - „Odmrazování chladničky“)
	Ztížená cirkulace vzduchu uvnitř prostoru	- uložit potravinářské výrobky a nádoby tak, aby se nedotýkaly zadní stěny chladničky
Zvuky nevycházející z normálního provozu spotřebiče	Spotřebič není správně	- správně ustavit spotřebič
	Spotřebič se dotýká nábytku a/nebo jiných předmětů	- spotřebič postavit volně tak, aby se nedotýkal jiných

Problém	Možné příčiny	Možná řešení
Teplota uvnitř chladničky není dostatečně nízká nebo je příliš vysoká	Nesprávné nastavení otočného knoflíku	- přetočit otočný knoflík do vyšší polohy
	Teplota okolního prostředí je větší anebo menší od teploty uvedené v tabulce technické specifikace spotřebiče.	- spotřebič je přizpůsobený do práce v teplotě, která je uvedena v tabulce s technickou specifikací spotřebiče.
	Spotřebič stojí na nasluněném místě nebo blízko tepelných zdrojů	- změnit místo ustavení spotřebiče podle návodu k obsluze
	Jednorázové naplnění velkým množstvím teplých výrobků	- počkat asi 72 hodin na vychlazení (zmrazení) výrobků a dosažení požadované teploty vnitřního prostoru
	Ztížená cirkulace vzduchu uvnitř prostoru	- uložit potravinářské výrobky a nádoby tak, aby se nedotýkaly zadní stěny chladničky
	Ztížená cirkulace vzduchu ze zadní strany spotřebiče	- odsunout spotřebič od stěny min. 30 mm
	Dveře chladničky/mrazničky jsou příliš často otevírány a/nebo zůstávají dlouze otevřené	- omezit četnost otevírání dveří a/nebo zkrátit dobu, po jakou dveře zůstávají otevřené
	Dveře se nedovírají	- výrobky a nádoby uložit tak, aby neztěžovaly zavírání dveří
	Kompresor se zřídka zapíná	- zkontrolujte zda teplota okolního prostředí není menší než rozsah klimatické třídy
	Špatně vložené těsnění dveří	- zatlačit těsnění

Během normálního používání chladicího zařízení mohou vystupovat různé zvuky, které nemají žádný vliv na bezchybnou práci chladničky.

Zvuky, které se lehce odstraňují:

- hluk, kdy chladnička nestojí svísele - usměrněte nastavení pomocí nastavitelných nožiček vpředu. Můžete také podložit pod rolky ze zadu měkkou látku, především v případě, že podlaha je provedená z podlahových dlaždic
- otírání se o sousední nábytek - přesuňte chladničku.
- skřípání zásuvek anebo poliček - vytáhněte a opětovně vložte zásuvku anebo poličku.
- zvuky způsobené dotýkajícími se láhvemi - odsuňte láhve od sebe.

Zvuky, které mohou být slyšitelné během správné exploatace, vyplývají z práce termostatu, kompresoru (připojení), chladicí soustavy (chlazení (smršťování a rozšiřování materiálu vlivem teplotních rozdílů, jak rovněž průtoku chladicího médium).

ZÁRUKA, POPRODEJNÍ SERVIS

Záruka

Záruční plnění podle záručního listu. Výrobce neodpovídá za žádné škody způsobené nesprávným zacházením s výrobkem.

Servis

- Výrobce zařízení doporučuje, aby všechny opravy a seřizovací činnosti prováděl tovaryšský servis nebo autorizovaný servis výrobce. Z bezpečnostních důvodů neopravujte zařízení vlastními silami.
- Opravy osobami bez požadované kvalifikace mohou představovat vážné nebezpečí pro uživatele zařízení.
- Minimální doba platnosti záruky na zařízení nabízené výrobcem, dovozcem, nebo oprávněným zástupcem je uvedena v záručním listu.
- Zařízení ztrácí záruku v důsledku svépomocných adaptací, úprav, porušení plomb nebo dalších zabezpečení přístroje nebo jeho částí a dalších svépomocných zásahů do zařízení v rozporu s návodem k obsluze.

Oznámení poruchy a pomoc v případě závady

Potřebuje-li zařízení opravit, kontaktujte servis. Kontaktní údaje servisu včetně telefonního čísla se nacházejí v záručním listu. Před kontaktem si připravte výrobní číslo zařízení, nachází se na výrobním štítku. Pro pohodlí si ho přepíšte níže:

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Prohlášení výrobce

Producent tímto prohlašuje, že tento výrobek splňuje základní požadavky níže uvedených evropských směrnic:

- směrnice pro nízkonapěťová zařízení 2014/35/EC
- směrnice o elektromagnetické kompatibilitě 2014/30/EC
- směrnice ErP - 2009/125/EC
- směrnice RoHS 2011/65/EC

a proto byl spotřebič označen **CE** a také bylo pro něho vystaveno prohlášení o shodě poskytované orgánům pro dohled nad trhem.

IMPORTANTES INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- El aparato está destinado solamente para uso doméstico.
- El fabricante se reserva el derecho a realizar cambios que no influyan en la forma de funcionamiento del aparato.
- Algunos fragmentos del presente manual son iguales para los productos frigoríficos de varios tipos, (para frigorífico, frigorífico-congelador o para congelador). La información sobre el tipo de su aparato se encuentra en la Tarjeta de Producto que acompaña al mismo.
- El fabricante no se responsabiliza de los daños que puedan resultar de no seguir las indicaciones incluidas en el presente manual.
- Rogamos guarde este manual que le puede ser útil en el futuro o para transferir al eventual usuario futuro.
- El presente aparato no debe ser usado por personas (incluyendo niños) con capacidad física, sensual o psíquica limitada y por las personas que no tengan experiencia o conocimientos del empleo del aparato con tal de que se encuentren bajo vigilancia o sigan las instrucciones de uso del aparato por la persona responsable de su seguridad.
- Hay que fijarse en que los niños sin tutela no usen ni jueguen con el aparato. No está permitido sentarse ni colgarse en los elementos salientes o puerta.
- El aparato funciona correctamente a la temperatura de ambiente que se da en la tabla con especificaciones técnicas
- Durante el uso, movimiento, elevación no se debe coger de los mandriles de puerta, tirar del con-

densador en la parte trasera de la nevera o tocar la compresora.

- Durante el transporte, elevación o posicionamiento no se debe inclinar el aparato más de 40° de la posición vertical. En otro caso, se puede encender el aparato 2 horas después de su posicionamiento (fig. 2).
- Antes de todas las actividades de mantenimiento hay que sacar el enchufe de la toma de alimentación. No se debe tirar del cable sino del enchufe.
- Los sonidos que suenan a crujido o chasquidos son ocasionados por la extensión y encogimiento de las partes a consecuencia de los cambios de temperatura.
- Por cuestiones de seguridad no se debe reparar el aparato por su propia cuenta. La realización de reparaciones por las personas que no tengan la adecuada cualificación puede ser seriamente peligrosa para el usuario de aparato.
- En caso de dañar el sistema de refrigeración es necesario ventilar la habitación donde se encuentre el aparato (la habitación tiene que tener al menos 4m³; para el producto con isobutano/R600a)
- No se puede volver a congelar los productos solamente parcialmente descongelados.
- En la cámara de congelador no se deben almacenar bebidas embotelladas o enlatadas, en especial, las bebidas gasificadas con dióxido de carbono. Las botellas y las latas pueden romperse.
- No consumir directamente los productos congelados que sacamos del congelador (helados, cubitos de hielo, etc.), su baja temperatura puede ocasionar congelaciones dolorosas.
- Hay que tener cuidado para no dañar el circuito refrigerador, por ejemplo, al picar el agente refrigerador en el evaporador o al romper tubos. El agente refrigerante que puede liberar es inflama-

ble. En caso de que llegue a los ojos enjuagar con mucha agua e inmediatamente llamar al médico.

- Cuando el cable de alimentación esté dañado, deberá ser reemplazado en un servicio de asistencia técnica especializado.
- El aparato sirve para almacenar comida, no lo use para otros fines.
- Hay que desconectar completamente el aparato de la alimentación, desenchufándolo para actividades como limpieza, mantenimiento o cambio de posición.
- El dispositivo puede ser empleado por niños de 8 años o mayores, por personas con capacidad física, sensorial o psíquica reducida y por personas que no tengan experiencia o conocimientos del empleo del aparato, en caso de estar vigiladas o cuando hayan sido instruidas sobre el uso del aparato de forma segura y conozcan los peligros relacionados con el uso del aparato. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento del aparato no debe ser realizado por los niños a menos que tengan cumplidos los 8 años y se encuentren bajo vigilancia de persona adecuada.
- Para conseguir mayor espacio en el congelador se puede eliminar los cajones y situar los productos directamente en los estantes. No influye en la característica térmica y mecánica de producto. La capacidad declarada de congelador fue calculada sin los cajones dentro.



ADVERTENCIA: Riesgo de incendio/materiales combustibles

- Los niños de 3 a 8 años pueden introducir y retirar productos del aparato de refrigeración.

Para evitar la contaminación de los alimentos, se deben respetar las siguientes reglas:

- Si se abre la puerta durante mucho tiempo, puede aumentar la temperatura de los compartimentos del aparato.
- Se deben limpiar periódicamente las superficies que entren en contacto con los alimentos, así como los sistemas de drenaje de agua, en su caso.
- Almacene la carne y el pescado crudos en los recipientes adecuados del frigorífico, con el fin de que no entren en contacto con otros alimentos ni goteen sobre estos.
- Los compartimentos de dos estrellas de un congelador sirven para conservar alimentos previamente congelados, conservar o congelar helados y congelar cubitos de hielo.
- Los compartimentos de una estrella, de dos estrellas y de tres estrellas no sirven para congelar alimentos frescos.

	Tipos de compartimentos	Temperatura de conservación deseada [°C]	Alimentos adecuados
1	Frigorífico	+2≤+8	Huevos, alimentos cocinados, alimentos envasados, frutas y verduras, productos lácteos, pasteles, bebidas y otros productos no adecuados para la congelación.
2	Congelador 	≤-18	Pescados y mariscos (gambas, mejillones), productos de agua dulce y carne (se recomienda para 3 meses; cuanto más prolongado sea el periodo de conservación, los productos serán menos sabrosos y menos nutritivos). Es adecuado para productos frescos congelados.
3	Congelador 	≤-18	Pescados y mariscos (gambas, mejillones), productos de agua dulce y carne (se recomienda para 3 meses; cuanto más prolongado sea el periodo de conservación, los productos serán menos sabrosos y menos nutritivos). No es adecuado para productos frescos congelados.

4	Congelador 	≤ -12	Pescados y mariscos (gambas, mejillones), productos de agua dulce y carne (se recomienda para 2 meses; cuanto más prolongado sea el periodo de conservación, los productos serán menos sabrosos y menos nutritivos). No es adecuado para productos frescos congelados.
5	Congelador 	≤ -6	Pescados y mariscos (gambas, mejillones), productos de agua dulce y carne (se recomienda para 1 mes; cuanto más prolongado sea el periodo de conservación, los productos serán menos sabrosos y menos nutritivos). No es adecuado para productos frescos congelados.
6	Compartimento sin estrellas	$-6 \leq 0$	Carne fresca de cerdo, ternera, pollo, pescado, algunos alimentos procesados envasados, etc. (se recomienda consumir estos alimentos el mismo día, preferiblemente en un máximo de 3 días). Productos parcialmente procesados envasados (productos no adecuados para la congelación)
7	Compartimento helador	$2 \leq +3$	Carne fresca/congelada de cerdo, ternera, pollo, productos de agua dulce, etc. (7 días por debajo de 0°C , por encima de 0°C se recomienda su consumo el mismo día, preferiblemente en un máximo de dos días). Mariscos (por debajo de 0°C durante 15 días, no se recomienda su conservación a una temperatura superior a 0°C)
8	Compartimento de conservación de alimentos frescos	$0 \leq +4$	Carne fresca de cerdo, ternera, pollo, pescado, productos cocinados, etc. (se recomienda su consumo el mismo día, preferentemente en un máximo de 3 días).
9	Compartimento de conservación de vinos	$+5 \leq +20$	Tinto, blanco, espumoso, etc.

- Atención: se deben conservar los productos de acuerdo en el compartimento recomendado o en función de la temperatura de conservación del producto.
- Si el aparato de refrigeración no se utiliza y estará vacío durante un periodo de tiempo prolongado, se debe apagar, descongelar, limpiar, secar y dejar con la puerta abierta para evitar la formación de moho en el interior.

- Limpieza del dispensador de agua (para aquellos productos que dispongan de dispensador de agua): Limpie el depósito de agua si no se ha utilizado en las últimas 48 horas. Si el agua no se ha drenado en los últimos 5 días, enjuague el sistema de agua conectado al abastecimiento de agua.
- El período mínimo durante el cual las piezas de repuesto necesarias para reparar el dispositivo se encuentran disponibles es de 7 o 10 años, dependiendo del tipo y el propósito de la pieza de repuesto. Asimismo, dicho período es conforme con el Reglamento (UE) 2019/2019 de la Comisión.
- La lista de repuestos y el procedimiento para realizar pedidos se encuentran disponibles en los sitios web del fabricante, importador o un representante autorizado.
- Puede encontrar más información sobre el producto en la base de datos de productos de EPREL de la UE en <https://eprel.ec.europa.eu>. Puede obtener información escaneando el código QR de la etiqueta energética o introduciendo el modelo del producto mostrado en la etiqueta energética en el motor de búsqueda de EPREL <https://eprel.ec.europa.eu/>

INSTALACIÓN Y CONDICIONES DE TRABAJO DEL APARATO

Este aparato de refrigeración no está diseñado para usarse como integrable.

Instalación antes de primer uso

- Primero, hay que desembalar el producto, eliminar las cintas adhesivas que protegen la puerta y el interior (Fig. 4). Los eventuales residuos de cola deben ser eliminados con un agente de limpieza delicado.
- Los elementos de embalaje de poliu- retano no deben tirarse fuera. En caso cuando sea necesario volver a transpor- tar, hay que embalar el frigorífico-conge- lador en los elementos de poliuretano y película y proteger con cinta adhesiva.
- Hay que lavar el interior del frigorífico y del congelador así como los elementos internos con agua tibia y detergente lavavajillas y, luego, ventilar y secar.
- Hay que situar el frigorífico-congelador en un suelo horizontal y estable, en una habitación seca, ventilada y no expuesta al sol, lejos de las fuentes de calor, tales como la cocina, radiador de calefacción, tubo de calefacción, instalación de agua caliente, etc.
- En las superficies externas del productos puede haber película protectora, hay que eliminarla.
- Hay que garantizar la posición horizontal ajustando las dos patas regulables (Fig. 3).
- Para garantizar la apertura libre de la puerta, la distancia entre la pared lateral de producto (por el lado de las bisagras de la puerta) y la pared de la habitación está presentada en la figura 5.*
- Hay que cuidar de la respectiva ventilación de la habitación y libre circulación de aire por todos los lados del aparato (Fig. 6).*

Distancias mínimas de las fuentes de calor

- de cocinas eléctricas, de gas y otras - 30 mm,
- de las estufas de aceite o carbón - 300 mm,
- de los hornos de empotrar - 50 mm

Cuando no sea posible mantener las distancias dichas arriba hay que usar algún panel de aislamiento.

Atención:

- La pared posterior del frigorífico, en especial, el condensador y otros elementos del sistema refrigerador no deben tocar otros elementos que pueden ocasionar sus daños, en especial (con tubo CO y agua de alimentación).
- No se pueden manipular las partes del compresor. Hay que prestar especial atención en no dañar el tubo capilar que se puede ver en la cavidad del compresor. Este tubo no debe ser doblado, estirado ni enrollado.
- En caso de dañar el tubo capilar, el usuario pierde el derecho resultante de la garantía (fig. 8).

- En los modelos seleccionados el tirador de la puerta se encuentra dentro del producto y hay que atornillarlo con su propio destornillador.

Conexión de alimentación

- Antes de conectar, se recomienda poner el regulador de temperatura en la posición "OFF" o, en otra que desconecte el aparato de la alimentación (Véase la página con la descripción de control).
- Hay que conectar el aparato a la red de corriente alterna 220-240V, 50Hz, por medio de la correctamente instalada caja eléctrica, con toma a tierra y protegida con fusible de 10 A.
- La conexión a toma de tierra del aparato es requerida por las leyes. El fabricante renuncia a cualquier responsabilidad a título de los eventuales daños que puedan sufrir las personas u objetos a consecuencia de incumplimiento de la obligación impuesta por estas leyes.
- No se debe usar conectores de adaptación, tomas múltiples (regletas), cables de extensión de dos cables. En caso de que sea necesario emplear un cable de extensión, podrá ser solamente el cable de extensión con toma a tierra que tenga certificado de seguridad de VDE/GS.
- En caso de usar el cable de extensión (con toma a tierra y con marca de seguridad), su toma deberá encontrarse en la distancia segura de lavavajillas y no deberá estar expuesta a agua de entrada o desagüe.
- Los datos de la tabla nominal se encuentran en la parte inferior de la pared dentro de la cámara del frigorífico**.

Desconexión de la alimentación

Hay que garantizar la posibilidad de desconectar el aparato de la red eléctrica, por medio de la desconexión del interruptor bipolar (fig. 9).

Clase climática

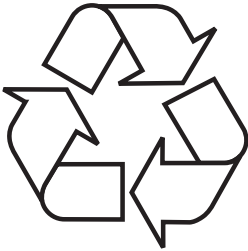
La información sobre la clase climática del aparato se encuentra en la tabla nominal. Indica la temperatura de ambiente (es decir, habitación donde funciona) en el que el producto funciona de forma óptima (correctamente).

Clase climática		Temperatura ambiente permitida
SN	Subnormal	El aparato de refrigeración está diseñado para usarse a una temperatura ambiente entre 10 °C y 32 °C
N	Normal	El aparato de refrigeración está diseñado para usarse a una temperatura ambiente entre 16 °C y 32 °C
ST	Subtropical	El aparato de refrigeración está diseñado para usarse a una temperatura ambiente entre 16 °C y 38 °C
T	Tropical	El aparato de refrigeración está diseñado para usarse a una temperatura ambiente entre 16 °C y 43 °C

* No se refiere a los aparatos de empotrar

** Dependiendo del modelo

DESEMBALAJE



El aparato ha sido asegurado contra daños antes del transporte. Después de desembalar el dispositivo les rogamos eliminen los elementos del embalaje de forma que no sea nociva para el medio ambiente.

Todos los materiales empleados para embalar no son nocivos para el medio ambiente, en un 100% sirven para ser reciclados y llevan símbolos respectivos.

¡Advertencia! Los materiales de embalaje (saquitos de polietileno, trozos de poliuretano, etc.) deben ser guardados lejos del alcance de niños a la hora de desembalar.

ELIMINACIÓN DE APARATOS USADOS



Este aparato está marcado con el símbolo de contenedor para desechos tachado, según la Directiva Europea 2012/19/CE. Dicho símbolo informa que este aparato, pasado el periodo de su uso, no debe ser eliminado junto con los demás desechos proceden-

tes de hogares.

El usuario está obligado a devolverlo a un lugar destinado para recoger el equipo eléctrico y electrónico gastado. Las entidades que realizan la recogida, incluyendo los puntos locales de recogida, tiendas, y entidades municipales, crean un sistema adecuado que permite la devolución de estos aparatos.

El adecuado uso del equipo eléctrico y electrónico gastado ayuda a evitar las consecuencias que son nocivas para humanos y para el medio ambiente procedentes de la presencia de componentes peligrosos e inadecuado almacenamiento y procesamiento de estos dispositivos.

CONTROL

Control de equipo

El panel de control se encuentra en el dibujo 10, para recordar se encuentra también a continuación:

Botones de aparato

■ - Botón de cambio de la zona en el aparato durante el cambio de temperatura

◀▶ - Botón de cambio de función

⬆ - Botón de cambio de temperatura

ok/■ - Botón de confirmación / desbloqueo de aparato

Cambio de temperatura dentro de la cámara de frigorífico

Apretar unas veces el botón ■ hasta el momento cuando la marca de las dos cámaras superiores empiecen a parpadear- ■■. Luego, con el botón ⬆ fije la temperatura adecuada entre 2°C y 8°C. Para confirmar, apriete el botón ok/■.

Cambio de temperaturas dentro de la cámara de congelador

Apriete dos veces el botón ■ hasta el momento cuando la marca de dos cámaras inferiores empiece a parpadear- ■■. Luego, con el botón ⬆ fije la temperatura adecuada entre -16°C y -24°C. Para confirmar, apriete el botón ok/■.

Desactivación de la cámara de congelador

Apriete dos veces el botón ■ hasta el momento cuando la marca de dos cámaras inferiores empiece a parpadear- ■■. Luego, con el botón ⬆ desactive la cámara (apriete ⬆ hasta que en la pantalla aparezca la marca "OF"). La cámara de congelador se desactivará completamente.

Funciones de aparato

🌊 VitBlue Light - La función activa ocasiona la eliminación de olores desagradables dentro de la cámara de frigorífico por medio de la eliminación de bacterias que son responsables de ello. Para activar la función VitBlue Light, toque unas veces ▶▶, hasta el momento de activar el icono 🌊, luego, apriete ok/■ para confirmar. Esta función se desactivará automáticamente a los 20 minutos desde la activación.

❄ Fast freezing - Esta función hace la reducción de temperatura dentro de la cámara de congelador hasta -32°C. Use esta función después de cargar la cámara de congelador con gran cantidad de comida fresca. La función se desactivará automáticamente a las 26 horas desde su activación.



Para activar la función de congelación rápida, toque dos veces ◀▶, hasta el momento de activar el icono , luego, apriete **OK/⏻** para confirmar.

 **Holiday** - La función Vacaciones debe estar activada cuando el aparato no será usado (no se abrirá la puerta de las cámaras) durante más tiempo. Por ejemplo, durante una ausencia duradera (en casa). Para activar la función Vacaciones toque unas veces ◀▶, hasta el momento de activar el icono  **Holiday**, luego apriete **OK/⏻** para confirmar. Esta función hace ajusta la temperatura dentro de la cámara de frigorífico en 14°C. Advertencia: Antes de activar la función Vacaciones, elimine de su nevera los productos perecederos. La función Vacaciones no influye en la temperatura dentro de la cámara de congelador.

 **Smart** - Esta función hace que el ajuste de temperatura dentro de las cámaras de aparato en 5°C para la cámara de frigorífico y -18°C dentro de la cámara de congelador. Para activar la función Smart, toque unas veces ◀▶, hasta el momento de activar el icono  **Smart**, luego, apriete **OK/⏻** para confirmar.

 **Child lock** - El bloqueo de padres hace bloquear el panel de control. Para activarlo apriete y mantenga el botón **OK/⏻** durante 3 segundos, en la pantalla aparecerá el símbolo  **Child lock**. Los botones del panel permanecerán inactivos (con excepción de **OK/⏻**). Para desactivar el bloqueo de padres, cuando el símbolo  **Child lock** sigue activo, toque y mantenga el botón **OK/⏻** durante 3 segundos. El símbolo  **Child lock** desaparecerá y los botones quedarán activos. Advertencia: La función de Bloqueo de Padres se activa automáticamente a unos 3 minutos cuando la puerta de las cámaras no se abre y no se cambie ningún ajuste en el panel de control.

Alarma de puerta abierta

Cuando la puerta del aparato sigue abierta durante más de 3 minutos, aparecerá un sonido. Para desactivarlo, se debe cerrar la puerta correctamente.

Alarma de temperatura elevada dentro de la cámara de congelador

Si dentro de la cámara de congelador la temperatura es superior a los 10°C, en la pantalla empezará a parpadear el símbolo de la cámara de congelador. Cuando la temperatura baje por debajo de los 10°C, el símbolo dejará de parpadear.

Función de mantenimiento de memoria

En caso de apagón, los ajustes no serán borrados. Después de volver a conectar a la alimentación de energía, el aparato va a trabajar con la configuración de antes del apagón.

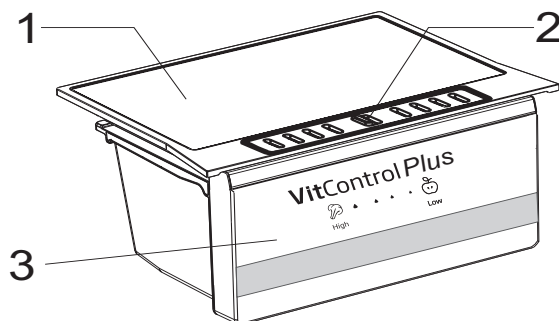
Códigos de errores

El aparato avisa sobre averías de algunos elementos. Si en la pantalla aparece E0, E1, E2, EH ó EC, se debe poner en contacto con el servicio. El aparato seguirá funcionando a pesar del símbolo de error visualizado en el panel.

VITCONTROL PLUS

Compartimento VitControl Plus

Pojemnik VitControl Plus se encuentra en el dibujo 17, para recordar se encuentra también a continuación:



Regulação do nível de humidade no interior do compartimento VitControl Plus

Diversos produtos, por exemplo frutos ou legumes, para manter a frescura durante mais tempo, exigem um nível de humidade apropriado. O compartimento VitControl dispõe de um controlo deslizante (Ilustr. 17) que permite aumentar a quantidade de ar no compartimento, alterando o nível de humidade no mesmo.

1. Tapa do compartimento
2. Controlo deslizante de controlo da quantidade de ar
3. Frente do compartimento para legumes

Os frutos exigem menos humidade, por isso deve aberto o acesso de ar com o controlo deslizante. Os legumes apresentam uma situação inversa. Redução a quantidade de ar com o controlo deslizante o máximo possível para manter a frescura dos mesmos durante mais tempo. O nível preciso de fecho do controlo deslizante depende das preferências alimentares.

MANTENIMIENTO Y FUNCIONES

Almacenamiento de productos en el frigorífico y en el congelador

- Hay que colocar los productos en platos, en recipientes o embalados en un producto adecuado para alimentación. Colocar de forma regular en la superficie de los estantes.
- Hay que fijarse en que los alimentos no toquen la pared frontal, en cuyo caso puede ocasionar escarcha o humedecer los mismos.
- No se deben meter recipientes con comida caliente en el frigorífico.
- Hay que situar los productos que absorben fácilmente los olores ajenos, como mantequilla, leche, requesón o los que emiten olor intenso, como, por ejemplo quesos, en los estantes embalados o en recipientes cerrados herméticamente.
- El almacenamiento de verduras que tienen mucha cantidad de agua ocasionará la sedimentación de vapor por encima de los recipientes para verduras; esto no impide el funcionamiento correcto de frigorífico.
- Antes de meter frutas y verduras en el frigorífico hay que secarlos bien.
- Demasiada humedad reduce el tiempo de almacenamiento de frutas y verduras.
- Hay que guardar las frutas y verduras sin lavar. El lavado elimina la protección natural, por lo tanto es mejor lavarlas directamente antes de consumir.
- Se recomienda colocar productos en cestas 1, 2, 3* hasta el límite natural de la carga (Fig. 11a/ 11b).**

1. Productos embalados
2. Estante de evaporador / estante
3. Límite natural de la carga
4. ❄️***

- Se puede colocar productos en los estantes de alambre del evaporador del congelador.*
- Se recomienda hacer salir los productos en el estante a los 2030 mm desde el límite natural de la carga.**
- Es posible eliminar la cesta inferior para aumentar el espacio de almacenamiento y colocar productos en el fondo hasta el alto máximo.*

Congelación de productos**

- Se puede congelar prácticamente todos los productos alimenticios, excepto los legumbres comidos en estado crudo, por ejemplo, lechuga verde.
- Para congelar se usa solamente los artículos de calidad superior, divididos en porciones destinadas para consumo único.
- Hay que embalar los productos en materiales sin olor, resistentes a la penetración de aire y humedad. Los mejores materiales son: bolsas, lámina de polietileno, aluminio.

- El embalaje debe ser hermético y adherido apretadamente a los productos congelados. No se debe emplear embalajes de vidrio.
- Los artículos frescos y calientes (en la temperatura de ambiente) que se meten para congelar no deben tocar la alimentación ya congelada.
- Se recomienda durante el día no meter en el congelador, de una vez más alimentación fresca de la indicada en la tabla con la especificación técnica del aparato.
- Para mantener buena calidad de productos congelados se recomienda reagrupar los productos congelados que ya se encuentren en el cajón central de congelador tal que no toquen los productos que aún no se congelaron.
- Recomendamos mover las porciones congeladas en un lado de la congelación y las porciones frescas para congelar colocar al lado contrario como máximo hacia la pared posterior del cajón lateral.
- Para congelar productos usar el espacio marcado con ❄️***.
- Hay que recordar que en la temperatura del congelador influyen, entre otros: temperatura de ambiente, nivel de carga de alimentos, frecuencia de apertura de la puerta, configuración del termostato
- Después de cerrar la puerta del congelador, posiblemente no se pueda abrir de inmediato, les aconsejamos esperar de 1 a 2 minutos hasta que se compense la subpresión existente.

El tiempo de almacenamiento de productos congelados depende de su calidad en estado fresco antes de congelar y de la temperatura de almacenamiento. Manteniendo la temperatura en 18°C o menos, se recomiendan los siguientes periodos de almacenamiento:

Productos	Meses
Carne de vaca	6-8
Carne de ternera	3-6
Visceras	1-2
Carne de cerdo	3-6
Carne de pollos	6-8
Huevos	3-6
Pescado	3-6
Verduras	10-12
Frutas	10-12

La zona para refrigeración rápida no sirve para almacenar comida congelada. En esta zona se pueden fabricar y almacenar cubitos de hielo.

Advertencia: Si el aparato no dispone de compartimento ❄️***, significa que este aparato de refrigeración no es adecuado para congelar alimentos.

* Esto se refiere a los aparatos del congelador ubicado en la parte inferior de equipo

** Se refiere a los aparatos que tienen de congelador ❄️***

*** No se refiere a los aparatos dotados de congeladores marcados con ❄️***

AHORRO Y MEDIO AMBIENTE

Consejos prácticos

- Le recomendamos no colocar el frigorífico ni el congelador cerca de radiadores, hornos o exponer a la radiación directa de los rayos solares.
- Asegúrese de que los orificios de ventilación no están cubiertos. Una o dos veces al año deben limpiarse y aspirarse.
- Seleccione la temperatura adecuada:
- de 6 a 8°C en el refrigerador y -18°C en el congelador, son suficiente.
- Durante las vacaciones hay que aumentar la temperatura de consigna del frigorífico.
- Abra la puerta del refrigerador o del congelador solamente cuando sea necesario y durante el menor tiempo posible, para ello le ayudará saber la comida que está almacenada en el frigorífico y donde ese encuentra exactamente.
- Limpiar el interior de la nevera con regularidad con un trapo impregnado con un detergente suave. El aparato sin función de descongelación automática debe ser descongelado con regularidad. No permita que se formen capas de escarcha de un espesor superior a 10 mm.
- Mantener limpia la junta alrededor de la puerta, en caso contrario la puerta no cerrará completamente. Siempre hay que reemplazar una junta de puerta dañada.

¿Qué significan las estrellas?



Temperatura que no sea superior que -6°C es suficiente para almacenar la comida congelada durante más de una semana. Los cajones o congeladores marcados con una estrella se encuentran (con más frecuencia) en frigoríficos más básicos y económicos.



Temperatura por debajo de los -12°C se puede almacenar la comida durante 12 semanas, sin pérdida de sabor. No es suficiente para congelar comida.



Se usa principalmente para congelar comida en la temperatura de -18°C. Permite congelar comida fresca de masa de 1 kg



El aparato tal marcado permite almacenar la comida a la temperatura de -18°C y congelar mayores cantidades de comida

Zonas de temperaturas en el refrigerador

Teniendo en cuenta la circulación natural de aire, dentro del refrigerador, existen varias zonas de temperaturas.

- El área más fría se encuentra directamente por encima de los cajones para frutas y verduras. En esta zona hay que almacenar los productos delicados y que se deterioran más fácilmente como:
 - pescado, carne, pollos,
 - embutidos, platos preparados,
 - platos o pasteles que contienen huevos o nata,
 - pasteles frescos, mezclas de pasteles
- Verduras embaladas y otros productos frescos y comida con indicación de mantenerse a temperatura de unos 4°C.
- El lugar menos frío se encuentra en la parte superior de la puerta. Aquí es mejor almacenar la mantequilla, quesos y huevos.

Productos que no deben ser almacenados en el refrigerador

- Todos aquellos sensibles a las bajas temperaturas, como por ejemplo la patata:
 - frutas y legumbres sensibles a las bajas temperaturas, como plátanos, aguacate, papaya, maracuyá, berenjena, pimiento, tomates y pepinos,
 - frutas no maduras,
 - patatas.

Atención:

Distribución ejemplar de productos en el aparato (Fig. 12).

Para lograr el mejor nivel de conservación de alimentos durante el período más prolongado posible y para evitar su desperdicio, coloque los productos como se muestra en la Figura 12. Además, esta figura ilustra la distribución de los cajones, cestas y estantes, lo cual permite al aparato de refrigeración utilizar la energía de forma más eficiente.

El almacenamiento de los alimentos en las condiciones y la temperatura adecuadas extenderá su vida útil y optimizará el consumo de electricidad. El intervalo de temperatura apropiado debe figurar en el envase o en las etiquetas de los alimentos.

DESCONGELACIÓN, LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

¡Para limpiar el exterior y las partes de plástico del producto no use nunca disolventes, abrasivos u otros productos de limpieza (por ejemplo, polvos o emulsión para limpiar)! Emplee solamente detergentes delicados y trapos suaves. No use esponjas.

Descongelación y lavado de frigorífico ***

- En la pared trasera interior del frigorífico se genera escarcha que se elimina automáticamente. A la hora de desescarchar, junto con el condensado, en el orificio de la canaleta pueden entrar impurezas. Esto puede taponar el orificio. En tal caso hay que desatascarlo con el accesorio creado para ello (Fig. 13)
- El aparato funciona en ciclos: enfría (entonces en la pared trasera se acumula la escarcha) luego se desescarcha (las gotas se caen por la pared trasera).
- Antes de empezar a limpiar hay que desconectar el aparato de la corriente eléctrica sacando el enchufe de la toma de corriente o desconectando el interruptor correspondiente. Hay que evitar que el agua pueda llegar al panel de control o a la iluminación.
- No recomendamos emplear aerosoles u otros medios químicos para descongelar. Pueden ocasionar la creación de mezclas explosivas, contener disolventes que puedan dañar las partes de plástico del aparato e incluso ser nocivos para la salud.
- Hay que prestar atención a que en la medida de lo posible, el agua usada para lavar no caiga por el orificio de evacuación al recipiente de evaporación.
- El aparato entero excepto las juntas de la puerta debe lavarse con un detergente delicado. La junta de la puerta debe limpiarse con agua limpia y secarse con un trapo.
- Hay que limpiar a mano exactamente todos los elementos (cajones para frutas y verduras, estantes de la puerta, estantes de vidrio, etc.).

Descongelación y lavado de congelador**

- Se recomienda organizar a la vez la descongelación del congelador y el lavado de producto.
- Una excesiva acumulación de hielo en las superficies de congelación, dificulta la eficacia de trabajo del aparato, ocasionando un mayor consumo de energía eléctrica.
- Les recomendamos la descongelación del aparato al menos una o dos veces al año. En caso de acumular hielo, la descongelación debe realizarse con más frecuencia
- Cuando dentro se encuentran productos hay que poner el mando en la posición máximo a unas 4 horas antes de la descongelación planificada. Esto garantizará la posibilidad de almacenar productos en la temperatura de ambiente durante más tiempo.
- Después de sacar la comida del congelador hay que meterla en una escudilla, envolver con unas capas de papel de periódicos, envolver en una manta y almacenar en un lugar frío.
- La descongelación del congelador deberá ser realizada lo más pronto posible. Al almacenar más tiempo productos en la temperatura de ambiente reducimos su tiempo de caducidad.

Para descongelar, es necesario

- Apagar el aparato por medio del panel de control, luego sacar el enchufe de la toma.
- Abrir la puerta, sacar productos.
- En función del modelo saque la canaleta de evacuación que se encuentra en la parte inferior de la cámara de congelador y coloque el recipiente.
- Deje la puerta abierta, esto acelerará el proceso de descongelación. Además, se puede colocar un recipiente con agua caliente (no hirviendo) en la cámara de congelador.
- Limpiar y secar el interior del congelador.
- Enciende el aparato conforme con el respectivo punto del manual.

Descongelación automática del frigorífico****

La cámara del frigorífico está equipada con la función de desescarche automático. Sin embargo, en la pared trasera de la cámara de frigorífico puede crearse la escarcha. Esto sucede cuando muchos productos frescos se almacenan en el frigorífico.

Descongelación automática del congelador****

El congelador está dotada de la función de descongelación automática (nofrost).

Los alimentos son congelados con el aire frío generado en el circuito y la humedad del congelador se evacúa hacia afuera. Como consecuencia, en el congelador no se crea congelación excesiva y la escarcha y los productos no se adhieren.

Limpeza manual del refrigerador y el congelador.****

Se recomienda al menos una vez al año limpiar el refrigerador y el congelador.

Esto prevendrá la posible creación de bacterias y malos olores.

Hay que desconectar el aparato entero, sacar los productos y limpiar con agua y un poco de detergente delicado. Secándolo finalmente con un paño suave.

Desmontaje y montaje de estantes*****

Eleve y saque el estante y, luego, apriete hasta sentir resistencia tal que la grapa del estante se encuentre en la guía (Fig. 15).

Desmontaje y montaje de estantes de la puerta*****

Eleve el estante de la puerta, saque e introduzca de nuevo en la posición deseada (Fig. 16).

En ningún caso en el centro del congelador no se puede introducir un calentador eléctrico, de ventilación ni secador para pelo.

** Se refiere a los aparatos que tienen cámara de congelador .

*** No se refiere a los aparatos con el Sistema Non-Frost

Se refiere a los aparatos que tienen cámara de congelador.

**** No se refiere a los aparatos con el Sistema Non-Frost

**** No se refiere a los aparatos dotados del Sistema Non-Frost

***** No se refiere a los congeladores

LOCALIZACIÓN DE ANOMALIAS

Síntomas	Posibles causas	Forma de reparación
El dispositivo no funciona	Corte en el circuito de la instalación eléctrica	- compruebe que el enchufe está introducido correctamente en la toma de electricidad - compruebe que el cable de alimentación de aparato no está dañado - compruebe que existe la tensión en la toma conectando otro aparato, por ejemplo, lámpara de noche - compruebe que el aparato está encendido por medio de fijar el termostato en la posición mayor que "OFF" ó "0".
No funciona la iluminación del interior de la cámara	La bombilla se ha aflojado o fundido (En aparatos con bombillas tradicionales).	- compruebe el punto anterior "Aparato no funciona" apretar o reemplazar la bombilla fundida (En aparatos con bombillas tradicionales).
Trabajo continuo de aparato	Mala posición del mando	- mover el mando en la posición inferior
	Las demás causas como en el punto "El aparato congela refrigera y/o congela poco"	- compruebe según el punto anterior "El aparato congela refrigera y/o congela poco"
En la parte inferior del frigorífico se acumula el agua	El orificio de la evacuación de agua está obstruido (se refiere a los dispositivos con el orificio para evacuar condensado)	- limpiar el orificio de evacuación (véase el manual de uso capítulo - "Desescarche de frigorífico")
	Dificultada circulación de aire dentro de la cámara	- coloque los productos alimenticios y recipientes tal que no toquen la pared trasera del frigorífico
Los sonidos no proceden del trabajo normal de aparato	El aparato no está nivelado	- nivele el aparato
	El aparato toca muebles y/o otros objetos	- coloque el aparato tal que no toque otros objetos

Síntomas	Posibles causas	Forma de reparación
El aparato congela refrigera y/o congela poco	Mala posición del mando	- mover el mando a la posición superior
	La temperatura de ambiente es superior o inferior que la temperatura de la tabla con la especificación técnica del aparato.	- el aparato está ajustado para trabajar a la temperatura indicada en la tabla con la especificación técnica del aparato.
	El aparato se encuentra en un lugar soleado o cerca de las fuentes de calor	- cambie la ubicación del aparato, según el manual de uso
	Carga única con gran cantidad de productos calientes	- espere hasta 72 horas para enfriar (congelar) productos y conseguir la temperatura deseada dentro de la cámara
	Dificultada circulación de aire dentro del aparato	- coloque los productos alimenticios y recipientes tal que no toquen la pared trasera del frigorífico
	El circuito de aire dificultado en la parte trasera del aparato	- dejar como mínimo 30 mm de distancia entre la pared y el aparato
	La puerta del frigorífico/ congelador se abren con demasiada frecuencia y/o demasiado tiempo permanece abierta	- reduzca la frecuencia de apertura de la puerta y/o reduzca el tiempo que permanece abierta
	La puerta no cierra bien	- coloque los productos y recipientes tal que no dificulten el cierre de la puerta
	El compresor se activa pocas veces	- compruebe que la temperatura de ambiente no es inferior que el alcance de la clase climática
	La junta está mal colocada	- Verifique la junta

Durante el uso normal del aparato pueden oírse diferentes sonidos que no son habituales

Sonidos fáciles de eliminar:

- ruido cuando la nevera no está nivelada ajuste la posición por medio de las patas delanteras. Even tualmente meter un trapo blando por debajo de las patas, en especial cuando el suelo es de gres.
- Contacto con el mueble de al lado mover la nevera.
- rechinar de cajones o estantes sacar y volver a meter el cajón o el estante.
- sonidos de las botellas que tocan una a la otra separar las botellas.

Los sonidos que se pueden oír durante el correcto funcionamiento, resultan del trabajo del termostato, compresor (activación), sistema de refrigeración (encogimiento y extensión del material bajo influencia de las diferencias de temperaturas y del flujo del elemento refrigerador).

FR	Tel:00330176546819 Une période de garantie de 12 ans s'applique au compresseur (uniquement pour les pièces détachées).
GE	Mo-Fr 9am-5pm (except public holidays (DE)) 0049 355 49388 42 changhong@operatec.de Breitenbachstr. 10, D- 13509 Berlin
CZ	Na kompresor se vztahuje záruka 12 let (pouze na náhradní díly) 00420-224245136
EN	A warranty period of 12 years applies to the compressor (only for spare parts).
ES	0034-912171163
NL	0031-704990167



Changhong Europe Electric s.r.o.
Kaiserin-Augusta-Allee 104
10553, Berlin
Germany
<http://www.CHIQ.com>